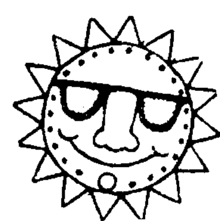
imburgs agblad



imburgs WOONBLAD
Elke zaterdag in het
imburgs agblad

Woensdag 6 juli 1977.　　59e jaargang no 156

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100

Hoezeer de inflatie aan het geld vreet is gewoon aan de vakantie te merken. Of je nu in een flatje aan het oerhollandse Noordzeestrand zit of aan de Belgische kust van Oostende tot de Panne, op de Veluwe of Drente, de vakantieganger dokt zijn centen voor het kleine pilsje, het kopje koffie, het slaatje of de zak met frites. In de Randstad ben je gemiddeld voor twee koppen koffie en een cola zo'n vijf gulden kwijt. En dan is de tong van de toerist nog echt droog na afloop. Toch stijgen de omzetten in de vakantiebusiness met de dag. De warmte is consumptieaanjager nummer een geworden. De terrasjes zijn volgestouwd en de haastig bedienende obers werken op topsterkte. Vakantie houden is een dure zaak aan het worden, vooral in eigen land. „Ik ga naar het buitenland, want ik kan het in eigen land niet meer betalen" is weliswaar een wat oude kreet van de Duitsers, maar toch, er zit een kern van waarheid in. Verhoudingsgewijs kun je in landen met een zwakke valuta, tegenover onze sterke Nederlandse gulden beter terecht. Alleen er is een maar. De prijzen in het buitenland trekken enorm aan. Het is alsof het buitenland veel Nederlanders en Duitsers verwacht. Zij berekenen het voordeel naar hun kant toe. Daardoor stijgen bijvoorbeeld prijzen voor huurappartementen met meer dan 50 procent per jaar. Goede morgen, vakantiegangers, met de portemonnaie in de hand komt u door het ganse land.

Leger belooft na staatsgreep Pakistan nieuwe verkiezingen



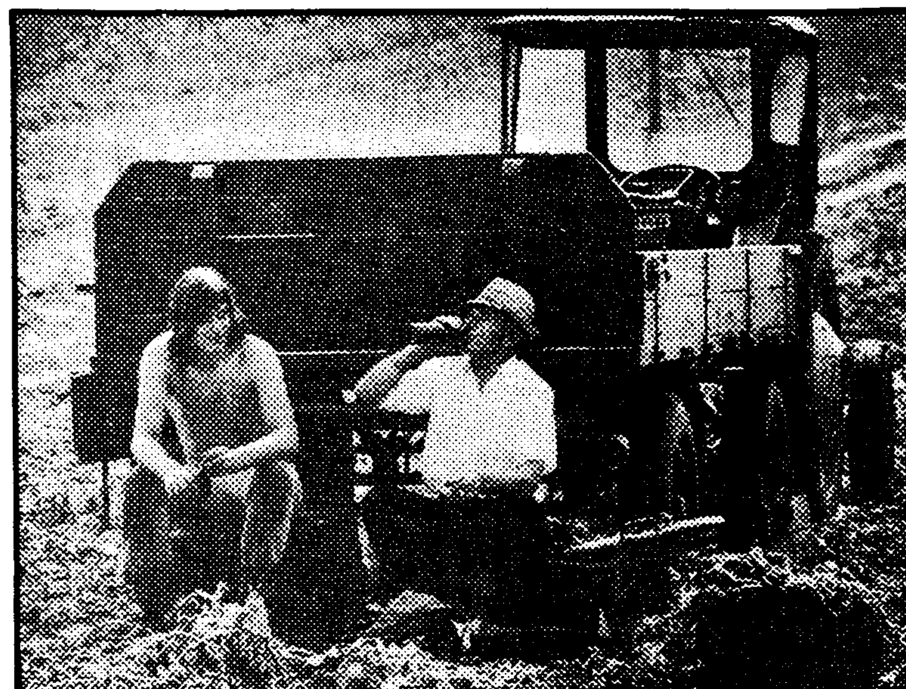
● *Ex-premier Bhutto*

ISLAMABAD – Pakistan krijgt na algemene verkiezingen in oktober weer een burgerbewind. Tot zolang geldt voor het hele land de staat van beleg. In de tussenliggende periode zal de macht worden uitgeoefend door een militair driemanschap bestaande uit de stafchefs van leger, luchtmacht en marine. Het driemanschap staat onder leiding van legerstafchef generaal Mohammed Zia Ul-Haq.

Onder diens leiding doorbrak het leger dinsdagochtend met een kennelijk zonder bloedvergieten uitgevoerde bliksemactie de slepende politieke impasse in Pakistan.
Premier Zulfikar Ali Bhutto en andere vooraanstaande politici werden gearresteerd. Het parlement werd op last van generaal Zia ontbonden. Ook de provinciale volksvertegenwoordigers werden naar huis gestuurd.
Generaal Zia hield dinsdagmiddag een nationale radiotoespraak waarin hij de motieven voor zijn staatsgreep uiteenzette.
„Wij zijn niet gekomen om te blijven", zei de 53-jarige generaal.
De staatsgreep, vertelde Zia, werd op zijn last uitgevoerd om een eind te maken aan de politieke chaos. Deze was ontstaan na de in maart door Bhutto gewonnen verkiezingen. Bhutto werd door de gezamenlijke oppositie beschuldigd van stembusfraude. De oppositie organiseerde massabetogingen en bij de daarmee gepaard gaande rellen vielen meer dan 300 doden. De premier slaagde er niet in om met de oppositie tot een vergelijk te komen over nieuwe verkiezingen.

Niet alleen Bhutto en andere kopstukken van zijn „Pakistaanse Volkspartij" (PPP) staan onder arrest, ook de top van het oppositieverbond PNA – negen samenwerkende partijen – bevindt zich in „preventieve hechtenis".

Hij maakte bekend dat president Fazle Elahi Chaudhury heeft toegezegd dat hij als staatshoofd zal aanblijven.



● *Een prachtige foto dit keer in onze zomerserie van fotograaf Frits Widdershoven. Hij schoot dit plaatje onder ideale weersomstandigheden in het mergelland, waar twee aardappelrooiers een flesje dronken tussen het werk door.*

Sociaal-economisch memorandum van Den Uyl:

Twee jaar geen loonsverhoging

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Alle inkomens zullen de komende twee jaar pas op de plaats moeten maken.

Deze nullijn is nodig om de werkloosheid in 1981 terug te kunnen dringen tot 150.000. Be' dve de prijscompensatie zal niemand in 1978 en 1979 loonsverhoging mogen krijgen. Ook aan verhogingen wegens promotie of dienstjaren zal paal en perk gesteld moeten worden.
Dit is de kern van het sociaal-economische beleid, dat formateur den Uyl de komende kabinetsperiode wil voeren. Den Uyl heeft dit vastgelegd in een memorandum, dat hij dinsdag aan de fractievoorzitters van CDA, PvdA en D'66 heeft gestuurd.
Medewerking van werkgevers en werknemers aan deze „radicale ingreep" is volgens den Uyl onontbeerlijk. Slaagt het beleid van inkomensmatiging niet, dan zal de werkloosheid verder oplopen tot ruim 250.000 in 1981. Dit sombere toekomstbeeld wordt volgens den Uyl veroorzaakt door een lagere economische groei, de hoger uitgevallen loonsomstijging en het verrassend hogere aanbod van arbeidskrachten, vooral van vrouwen.

De koopkracht van de laagstbetaalden en ook van de modale werknemers zal de komende twee jaar gelijkblijven. De hogere inkomens zullen daarentegen een extra stap terug moeten doen. Om te voorkomen dat de nullijn ontdoken wordt via het toekennen van extra dienstjaren en inschakeling in hogere functies, wil den Uyl een commissie in het leven roepen die zal nagaan hoe deze zgn. incidentele loonstijging tot stand komt. De opvallende stijging van bijna twee procent aan de loonmatiging van minister Boersma van vorig jaar, moet ditmaal vermeden worden, aldus den Uyl.

Lukt het echter om werkgevers en werknemers tot een akkoord te krijgen over een nullijn voor de komende twee jaar, dan heeft de overheid weer wat voor de inkomenstrekkers in petto. De jaarlijkse belastingverhoging van twee miljard, die voor een groot deel rechtstreeks op de particuliere inkomens drukt, kan dan voor de helft niet doorgaan. Na een belastingverhoging op 1 januari 1978 kan de verhoging per 1 juli van dat jaar vervallen, aldus den Uyl.

- **In de Tour de France leverde „Didi" Thurau een fantastische krachtsexplosie door de tijdrit in en rond Bordeaux over 30,2 km met ruime voorsprong te winnen. Zelfs Eddy Merckx had veel lof voor de jonge Westduitser. In het eerste deel van de etappe miste Gerben Karstens de overwinning op een centimetertje. Over beide gebeurtenissen meldt Wiel Verheesen op Sport 1.**
- **In Tour Apart heeft Nino Tomadesso een gesprek met de enige Limburger in het Franse wielergebeuren, de UCI-inspecteur Jean Houben. Hij moet toekijken hoe de Tourrijders hun plasje plegen en nog veel meer. Op Sport 3 een hele pagina foto's over de Tour.**
- **De Europa Cup vraagt weer aandacht. In Zürich vond de loting plaats. Reacties en een totaal overzicht op Sport 2.**

Tip

Vakantiegangers kiezen Sittard niet gauw als vaste verblijfplaats. Het is nu eenmaal geen uitgesproken toeristencentrum. Dit wil echter niet zeggen dat u er geen toeristen tegenkomt. Velen weten dat men in Sittard heus wel een aantal uren gezellig kan doorbrengen. De stad kan bogen op een aantrekkelijke binnenstad, met als centraal punt het knusse marktplein. Op zomerse dagen verhogen de goedbezette terrasjes rond dit plein de sfeer. Ook als winkelcentrum heeft Sittard beslist iets te bieden. Niet alleen door de diverse warenhuizen en supermarkten, ook door de talrijke knusse winkeltjes en boetieken. Op oudheidkundig gebied valt er in deze stad eveneens veel te zien. Nou ja: een dagje uit? Sittard in.



Sluik-uitverkoop

● *De sluikverkoop in Limburg is in volle gang dwars tegen alle wettelijke bepalingen in. Maar er zijn genoeg mazen in het net van de uitverkoopwet. In ieder geval kunnen de Limburgse vrouwen er van profiteren. Een reportage op Pagina II.*

Limburg

Juli blijft in ons gebied zonnig en zomers. In Limburg in de middag 24 tot 27 graden. Ook donderdag.

Europa

Belgische kust: zonnig en fraai strandweer. Matige noordoosten wind. In de middag 23 tot 25, zeewater 17 graden. Britse Eilanden: zomers en zonnig 22 tot 26. Zuid Scandinavi: stabiel zomerweer 22 tot 25. Duitsland: zomers en vrij warm 25 tot 28. Alpengebied: verspreidde onweersbuitjes 22 tot 28.

Balkanlanden: verspreid onweer, **minder warm, van 26 tot 30 geleidelijk naar 21 tot 23. Italië: zomerweer 25 tot 30. Frankrijk: goed zomerweer kleine onweerskans 23 tot 28. Spanje en Portugal: zomers, plaatselijk een buitje 22 tot 28, in het binnenland tot 32 graden.**

VANDAAG:

zon op	: 5.28	onder:	22.01
maan op	: .25	onder:	12.07

MORGEN:

zon op	: 5.29	onder:	22.00
maan op	: .48	onder:	13.16

Rijk

Schiedam, waar ook al zoveel accijns wordt opgebracht dat je er een kater van krijgt, heeft, ongetwijfeld in een toestand van geestverruiming, het idee gekregen van het rijk belasting te heffen omdat er rijkswegen en rijksspoorlijnen door de gemeente lopen. Niet dat het er ooit van zal komen (in Den Haag zijn ze beter in aannemen dan in uitgeven) maar het idee is natuurlijk toch de overweging waard. Overigens: sommige gemeenten zijn gelegen op het grondgebied van het rijk. Zit daar niks in? Geen druppeltje dubbelgestookte?

's NACHTS te water

VOERENDAAL – Ongeveer tien personen, die met aanpassingsmoeilijkheden zaten in verband met het plotselinge zomerweer, hebben daarvoor een oplossing gezocht in zwembad Ter Worm. Op zich niet zo'n vreemde zaak, als dat niet 's nachts om half vier het geval geweest was.

De Voerendaalse politie werd over de nachtelijke badpartij geïnformeerd en ging op zoek naar de illegale en onbetalende gasten. Bij de komst van de politie klauterde het gezelschap ijlings in de kleding en ging aan de haal. De 22-jarige G. v. D. was niet rap genoeg en werd tijdens zijn inspannende vluchtpoging gegrepen. Hij had wat alcohol gebruikt.

Aantal berovingen in Heerlen verdubbeld

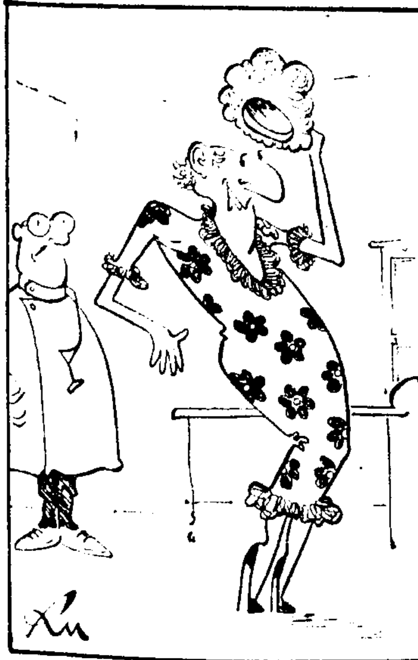
HEERLEN – Het aantal berovingen in Heerlen is in de laatste twee jaar meer dan verdubbeld. In 1974 waren het er nog „slechts" 12, in 1976 waren het 25. In dezelfde periode is het aantal inbraken, bedreigingen en gebruik van geweld nog sterker toegenomen, namelijk met 637 procent. Voor de Heerlense commissaris H. Gielens is dit aanleiding om in het jaarverslag over 1976 somber te constateren dat de politie de greep op de criminaliteit dreigt te verliezen.

Tegenover deze sombere ontwikkeling kan de Heerlense commissaris stellen, dat in 1976 meer dan de helft van deze zware gevallen tot een oplossing is gebracht. Dit steekt zeer gunstig af tegenover het gemiddelde oplossingspercentage van alle misdrijven. Dat is namelijk 33 procent. Worden daar de inbraken uitgehaald en apart bekeken, dan blijkt dat nauwelijks een negende deel wordt opgehelderd.

Jongetje (8) verdronken

MEIJEL – Door nog onbekende oorzaak is dinsdagmiddag de 8-jarige Peter Timmermans uit Meijel bij het zwemmen in de Noordervaart in Meijel verdronken. Het jongetje was met enkele vriendjes gaan spelen en zwemmen bij en in het kanaal. Omstreeks half vijf dinsdagmiddag vermisten de vriendjes Peter. De ouders waarschuwden de rijkspolitie in Meijel, die meteen alarm sloeg. Duikers uit de gemeenten Roermond, Weert en Venlo moesten in actie komen om naar de vermiste jongen te zoeken. Die activiteit werd gadegeslagen door honderden mensen. Om half tien gisteravond werd het lijk van het jongetje gevonden.

Vrouw leeft 6 jaar langer dan man



... Pik ik 3 jaar van mee ...

Meest succesvolle Nederlandse popartiest:

George Baker voelt zich te kort gedaan



ZAANSTAD – Hans Bouwens, voorman van de George Baker Selection, mag zich zonder twijfel de belangrijkste exponent van het hedendaagse Nederlandse popgebeuren noemen. Hits als "Little green bag" en "Paloma blanca" waren internationale klappers, die George Baker een miljoenenpubliek bezorgden. Na twintig singles en tien langspelers heeft de populaire zanger-componist zijn kruit nog steeds niet verschoten. En daar zitten we ook niet op te wachten, want vriend en vijand moeten het er wel over eens zijn, dat George Baker, zeker in commercieel opzicht, onze meest geslaagde popartiest is.

Als er ook iemand in staat is ons land op dit gebied nog enig aanzien te geven, is het wel deze man uit Wormer. En dat begon al bij die allereerste single, die meteen een wereldhit werd; "Little green bag".

„In Amerika was de verkoop helemaal buiten proporties. Dat was ook niet in de tijd met Shocking Blue, zeg maar de tijd van de gemiste kansen. Met een goede support had dat een hele stroming kunnen worden in Amerika. Kijk, daar en ook in Engeland zitten ze niet op imitaties te wachten. Daar zit het vuur en daar moet je niet aankomen. Wij, de George Baker Selection, maken een heel ander soort muziek. Het klinkt veel Europeser, het is Europese pop. Dat is voor die Amerikanen wat nieuws, maar dat wordt hier onvoldoende ingezien door de radio, door de televisie en door de schrijvende pers. Van die kant zouden we veel meer ruggesteun moeten hebben".

„De Beatles en de Stones zijn in hun beginperiode ook groot geschreven. Het was toentertijd origineel en er zat steun achter. Onze originaliteit wordt door de deejay's en de kranten niet beloond. En dan vraag je je toch wel af, waar zijn ze mee bezig, hè. Want we zijn uiteindelijk exponenten van de Nederlandse pop, en als je dan geen steun krijgt, vraag je je wel af waar dat heen moet. Je kunt individuele hits maken, maar die stoot die je nodig hebt om helemaal door te breken, ontbreekt hier. Neem bijvoorbeeld Pussycat. Nummer één in Engeland, da's toch een hele prestatie. Maar wat je er hier over hoort, dat is helemaal fout".

Neerkijken

Hans Bouwens voelt zich kennelijk toch wel enigszins tekort gedaan. Hij vindt dat er door een gedeelte van de pers wordt neergekeken op zijn werk en dat van anderen, die in zijn voetsporen treden. En dat worden er steeds meer. „Het is eigenlijk wel logisch, dat de mensen ook in die stijl gaan werken. Je hebt iets gedaan en dat heeft succes. Dat ze dat willen imiteren, vind ik helemaal niet erg, als ze er maar iets van zichzelf aan toevoegen. Neem BZN, die voegen er wel iets van zichzelf aan toe. Ferrari, die jongens doen dat niet, da's een klakkeloze imitatie. Het maakt me verder echt niet uit hoor, het lijkt me alleen link voor hun zelf. Ze maken misschien twee knallers, maar wat dan?

Dan moeten ze investeren in apparatuur en dergelijke. Daar gaat een hoop geld in en je moet maar afwachten of dat er ooit uitkomt".

Hans Bouwens laat zich verder niet beïnvloeden door deze naäperij. Hij gaat zijn eigen weg, probeert steeds weer een nieuwe dimensie aan zijn composities te geven. „Ja, "Beautiful Rose" was net weer iets anders. Je moet enorm oppassen dat je geen kopie van jezelf wordt. Dat is zielig.

Door het steeds net weer iets anders te doen, bereik je weer andere mensen en openen zich nieuwe wegen".

Wegen die via een massaproduktie van maar liefst twintig singles en tien elpees voeren door alle landen van Europa, Afrika en ook Amerika. Ondanks gebrek aan support speelt Hans Bouwens het toch steeds maar weer klaar hits te scoren. Het lijkt zo langzamerhand een soort routine te worden.

Spanning

„Nee routine is het zeker niet. De spanning blijft bij elke nieuwe single. Zodra ze op de markt zijn, ben ik de eerste weken niet te genieten. Met een elpee ook. Daar ben je toch zo'n negen maanden per jaar mee bezig, daar leef je mee. Als het ei gelegd is, voel je je leeg. Dan moet je langzaam de batterij weer opladen. Nee, routine wordt het niet, die spanning blijft altijd. Als het niet zo zou zijn, kun je beter stoppen. Dan wordt het gelikt werken".

Hoewel Hans Bouwens, die zelf als favorieten sterren als Neil Diamond en Linda Ronstadt heeft, elke keer wat nieuws aan zijn muziek toevoegt, blijft het geluid onmiskenbaar dat van George Baker. Heeft hij nu nooit eens de neiging om op het experimentele vlak iets volkomen anders te proberen?

„Die neiging is er wel, maar het ideaal moet haalbaar blijven. Je moet niet vergeten dat er vijf gezinnen van moeten leven. Maar inderdaad, ik maak wel eens dingen die totaal ongeschikt zijn voor ons straatje. Meer melodieuze muziek, ook ingewikkelder qua tekst en opbouw".

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Hond zoek

Onlangs toen ik onze hond – een Hollandse herder – mee wilde nemen op onze dagelijkse wandeling, was hij verdwenen. Hij moet zondagavond laat of 's nachts uit de ren gehaald zijn. De klem waarmee de deur was afgesloten bleek verwijderd te zijn geweest.

Een advertentie (hond vermist...beloning etc.) had geen resultaat. In de Passart-Zuid is een Duitse herder op dezelfde wijze verdwenen. Een poedel werd in diezelfde buurt opgepakt en in een auto met een Belgisch nummerbord gezet. Jammer is het dat degene die dat gezien heeft het kentekennummer niet opgenomen heeft. Als het zo is dat onze honden naar België verdwijnen, zoals een paar jaar geleden naar Duitsland, dan is het hoog tijd dat daar iets tegen ondernomen wordt. Want het zal naar alle waarschijnlijkheid niet bij deze drie verdwijningen blijven.

SCHINNEN — W. Rekers

Casino

Naar aanleiding van uw bericht over het vrij groot aantal ontslagen bij het Casino Valkenburg wil ik de volgende kanttekening plaatsen. Op de dag van vandaag werkloos worden is geen prettige ervaring. De selectie van het Casinopersoneel is mijns inziens ondeskundig geweest als plots na 2 maanden blijkt dat ongeveer 10% niet voor hun taak berekend is: Deze onbekwaamheid zal reeds na 1 à 2 weken optreden.

Een ontslag in de proeftijd zal bij betrokkenen niet zo hard aankomen als na afloop van de volledige proeftijd. Het kan niet de bedoeling van de wet zijn om zo de proeftijd te hanteren. Ook bij een vermeend onwettig verleend ontslag tijdens de proeftijd wegens onbekwaamheid kan mijns inziens beroep ingesteld worden bij de rechter.

NB. De Casinoleiding in Nederland dient te beseffen dat niet voor hun taak berekend personeel de goede naam van Casino en omgeving (Valkenburg als toeristenplaats) ernstig kan schaden. Het Casino Valkenburg wordt in tegenstelling tot Zandvoort bezocht door ervaren roulettespelrs (Aken - Bad Neuenahr - Chaudfontaine - Spa). Als zij onbekwaamheid constateren kan dit tot verloop o.m. van buitenlandse spelers in het Casino-Valkenburg leiden.

HOENSBROEK — M. G. Hermes.

Verzet

Oud-burgemeester Quint van Brunssum had gelijk, toen hij onlangs in Sittard verklaarde, dat de geschiedschrijving van dr. Lou de Jong tot dusver grotelijks onrecht aandoet aan het voormalige Limburgse verzet tegen de Nazi's. Wat vindt men er bijvoorbeeld in over de mijnen? Het is mij bekend, dat verzetslieden aan de staatsmijn Hendrik door voortdurend in de buurt te blijven, het opblazen van de transformatorhuizen hebben verhinderd. En zij hebben ook verhinderd, dat de kolen van deze mijn naar Duitsland gingen; daarvoor waren zij zelfs op hun vrije zondagen in touw. Alleen al over het saboteren van de Duitse bedoelingen op deze mijn zou een apart verhaal te schrijven zijn.

BRUNSSUM — H. Trip

radio en televisie vandaag radio en televisie radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.30 Roland en Rattfink. – Hout Kloot – Misterjaw. Voor de kinderen.
15.49 De kleine Lord Fauntleroy. Laatste aflevering. Voor de jeugd.
18.45 De Fabeltjeskrant.
18.55 Journaal
19.04 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio.
19.45 Salome. Muziekdrama van Richard Strauss. In de hoofdrollen Teresa Stratas, Astrid Venray, Hans Beirer en anderen. Richard Strauss schreef de opera omstreeks 1905.
21.35 Journaal.
21.50 Markant Sport. Gesprek met Bob Slavenburg. Een van Nederlands grootste bridge-spelers. In 1966 samen met Hans Kreyns wereldkampioen.
22.35-22.40 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 De Fabeltjeskrant.
18.55 Journaal
19.04 Jouw wereld, mijn wereld. „Daudi zoekt ook werk. Tweede aflevering van de Zweedse TV-serie. Probleem van de jeugdwerkloosheid in Afrika. Na enige moeite krijgt Daudi toestemming van zijn vader te gaan werken. Vol goede moed vertrekt hij naar Nairobi. De teleurstellingen zijn evenwel ontstellend groot.
19.29 Kenmerk. Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.25 Stichting Socutera. Filmpje van de Maatschappij tot Redding van Drenkelingen.
20.30 Holland land van wind en water. Met optreden van Lenny Kuhr, Bots, Conny Vandenbos, Boudewijn de Groot, Peter Schaap, Rob de Nijs, Will Ferdy, Rik v.d. Linden en Windflowers. **Programma waarin de problemen in de sportvisserij, binnen**scheepvaart en recreatie aan de orde komen.
22.35 Starsky & Hutch. „Pariah". Amerikaanse politieserie. In de hoofdrollen: Paul Michael Glaser, David Soul, Antonio Fargas en anderen. Een bende overvallers wordt gearresteerd. Een van de arrestanten trekt zijn pistool, richt op Starsky die gedwongen wordt tot een fataal schot.
23.25 Agende. Over gebeurtenissen in de komende drie weken.
23.28 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

17.15 Journaal
17.20 Herr S. kommt nicht zur Zuge. „Mijnheer S. komt niet aan zijn trekken." Medewerkenden: Dieter Hallervorden, Gerhard Wollner, Hans Jürgen Diedrich, Ernst Stankowski en anderen.
18.05 1000 en een mijl. Vandaag: „Kom mee naar Portugal."
18.55 Journaal
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.05 Intermezzo. Informatie-programma en twee tekenfilmpjes.
19.15 Sierra. 48 uur voor Dr. Martin.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Truc om kwart voor negen. Professor Balthazar.
21.00 Journaal
21.15 In het brandpunt. Actuele documentaire.
22.00 Gouden roos van Montreux. „The train." Noorse TV. bekroond met de prijs van de stad Montreux. En: „Mixed Peckles." Hongaarse TV. met een eervolle vermelding.
22.45 Zuid-Amerika: Spoorwegen voor de vooruitgang. Documentatie over een net van spoorwegen van het Zuidamerikaanse vasteland omstreeks de eeuwwisseling ten koste van vele mensenlevens.
23.30 Journaal
23.50-00.20 Atletiek. Samenvatting van de wedstrijden in Koblenz.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.40 Morgen komt de Koningin. Bezoek van koningin Elizabeth van Engeland aan de Britse eenheden in de Bondsrepubliek.
17.25 Turn mee. „Zwemmen." Voor de kleintjes.
17.35 Zeven kleine Australiërs. „Erop en eronder." Voor de jeugd.
18.00 Journaal
18.10 Paradijs der dieren. Film over apen: bavianen en guereza's of Colobus-apen uit het tropische bergwoud.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Muziek op oude instrumenten. Te gast: Ulrike von Möllendorff.
19.20 The protectors. „Een zak losgeld." TV-politieserie rond een groep internationale speurders.
19.55 Verhalen uit de geschiedenis. „Die Nibelingen."
20.00 Journaal
20.30 De sportspiegel. Film over de Oostduitse voetbalclub Dynamo Dresden.
21.15 ZDF - Magazine.
22.00 Journaal
22.15 Pastoor Sommerauer antwoordt. Vragen op religieus gebied.
22.45 Es muss nicht immer Kaviaar sein. „Doden kan men niet neerschieten." TV-politieserie. Onvrijwillige spionageactiviteiten van een bankier.
23.45 Journaal

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

19.30 Telecollege
20.45 Nieuws en commentaar uit de regio

21.00 Journaal
21.15 Ein Froschmann an der Angel. Amerikaanse speelfilm uit 1967.
23.00 De naakten en de helden. Film over Peter Pauwel Rubens.
23.45 Video wat is dat? Het gebruik van de videotechniek.
00.30 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

17.30 Tip-Top. Programma voor de jeugd.
18.45 Gedeon. „De draak." Voor de kinderen.
18.50 Space 1999. „De bannelingen." TV-serie met Martin Landau en Barbara Bain.
19.40 Mededelingen en weeroverzicht.
19.45 Journaal
20.15 „De gouden zeezwaluw van Knokke 1977." „The MDCLXXVII Show." Bijdrage van de BBC met Rolf Harris en Bonnie Tyler. Na prijsuitreiking optreden van Cliff Richard.
20.40 Het souper der kardinalen. TV-spel.
22.40 Journaal met Wetstraat.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42, 52.

16.45 Feu Vert. Voor de jeugd.
18.25 De avonturen van Pierrot.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 Le peuple des quatre vents. Documentaire over de Lappen, de laatste grote nomaden van het Noorden.
19.15 Antenne-soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
19.51 La prison. Politiefilm naar een boek van Georges Simenon. Met James Laurenson, James Maxwell Ann Curthoys en Kenneth Griffith.
21.10 Souvenez-vous. „Suite en 16". Het varieté-programma dat in 1963 de Gouden Roos van Montreux behaalde.
21.55 Uitslagen van de nationale loterij.
22.00 Journaal
22.15 Katholiek Godsdienstig programma.
22.45 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur.

7.02 ● Ontbijt-Soos, lichte en populaire klassieke muziek. 7.41 Aktua ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.00 ● Een oude hit in een nieuwe snit. 10.33 ● Pierewaaien, amusementsprogramma. 11.45 ● Café Chantant. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Aktua 2. 13.00 ● Ramiers à gogo. 13.30 ● Sport na sport, voor jongens en meisjes. 14.00 ● Specialiteiten á la carte, klassiek wensprogramma. 15.00 ● Als dat zou kunnen, populair verzoekplatenprogramma. 16.30 ● Kernpunt, gesprekken. 17.20 Overheidsvoorlichting. 17.32 Aktuamagazine. 18.41 ● Goed getoetst. 19.00 ● Muziektriptiek van zeven tot tien, met om 19.00 ● Jazz-sir. 20.00 ● Eight o'clock special. 21.00 ● Kruis en mol. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 ● Aktua 3. 23.00 ● De financiële mallemolen van Ivar Kreuger de Luciferskoning, hoorspelserie.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00,20.00 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Cirkel.....gesloten, muziekprogramma. 8.11 Dingen van de dag. Aansluitend VARA's voettocht, reportage. 8.26 Lichte grammofoonmuziek, vervolg. 9.35 Waterstanden. 9.40 electronisch orgel. 10.00 Z.I. maakt Radioweekblad. 11.03 De VARA feliciteert, verzoekplatenprogramma. 12.00 Een van de elf, Leeuwarden; gesprekken, aktualiteiten en muziek. 13.11 Dingen van de dag. Aansluitend VARA's voettocht, reportage. 13.40 Een middagje Stoomradio, jeugdherinneringen en informatie. 16.03 Paniek op Ganymedes, hoorspelserie. 17.00 ● Uit het muziekalbum van Paul Godwin. 17.55 Medelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 Tussen start en finish, sport en muziek, met reportage VARA's voettocht. 19.30 ● Orkest Malando met zangsolist. 20.05 ● VARA-klassiek: Radio Filharmonisch Orkest met piano, klassieke muziek. 21.35 ● De krokodil, hoorspel. 22.30 Gamma van Alpha en Beta, nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie. 23.00 ● Met het oog op morgen met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht Radio-TV. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag Vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan... yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● pep op drie. 11.03 ● All you need. 12.30 ● Drie tussen de middag. 14.03 Tour de France. 18.03 De vacaturebank. 19.02 ● nationale Hitparade. 21.02 ● Langs de lijn, sport en muziek. 22.25 ● Mededelingen. 23.02 ● NOS-Jazz. 0.02 ● Take it easy. 2.02 ● dat wordt weer nachtwerk. 4.02 ● De achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00 en 14.00 uur.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Missen voor de Bergkerk in Eisenstadt. 10.00 ● Orkestpalet. 11.45 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 ● Zangersportret. 13.00 ● In de schaduw van de meesters. 14.02 ● Een uur natuur. 15.00 ● In kleine bezetting. 16.00 ● Profiel.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 De Ideeënbank.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en om 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Martin. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Helga. 13.00 RTL-13 Uhr mittags. Jochen „Heute in Timmendorferstrand". 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Moment mal, Georg. 17.30 Hörergrusz-Lotterie. 18.00 Stars im Studio. 19.00 Superclub. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Wochen Halbzeit. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Op verhaal komen. Amusementsmuziek met tussenin gesprek met gewone mensen. 8.57 Kort genoteerd. Uw agenda. 9.05 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade, voor de gastarbeiders (i.s.m. de Italiaanse Radio). 11.00 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Nieuwtjes uit de wereld van het boek. 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws (middageditie). 12.45 In het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's Club. 16.00 Splinternieuws popeditie.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 BRT-2 Focus kort. 18.05 Muziek plus. 19.10 Schemerplaat. 19.53 Vrij-uit, in Humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00 Brabant op woensdag, programmaoverzicht. 20.01 Goed folk. Volksmuziek. 20.30 Losjes in de blues. 21.00 Splinternieuws (jeugdeditie). 21.10 Warm aanbevolen? Koel geserveerd, lichte melodieuze zomermuziek. 22.05 Muziek uit de kosmos. 23.45 Einde van de uitzending.

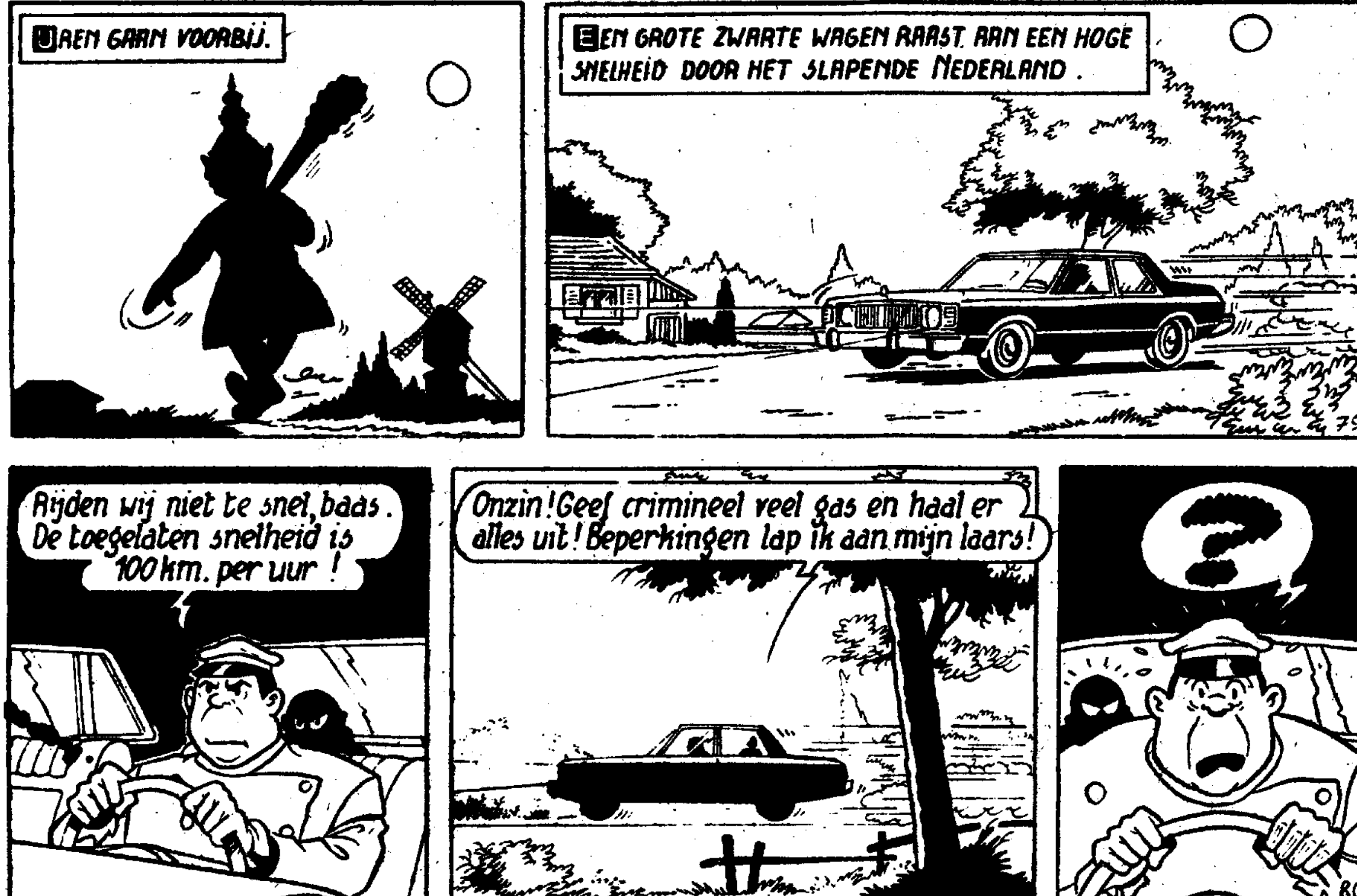
puzzel van de dag

mede-dogen; man-stoot; van kracht; slons; stad in Italië; rivier in Duitsl.; Perzië; papegaai; deel v.e. viool; bijbelse figuur; boom; reeds; zonder moed; regelen; reeds; schuif-bak; muziek-noot; deel v.e. kachel; haag; slee; gereed

OPLOSSING VAN GISTEREN

-	k	m	-	o	-	-	o
k	o	o	l	m	e	e	s
-	p	r	a	a	l	-	-
t	i	e	n	-	s	a	p
b	e	n	d	e	-	a	r
-	r	e	e	k	-	-	e
-	e	-	n	e	e	d	e
e	n	k	-	r	i	e	k

de Efteling-elfjes — Suske en Wiske



Panda en de sportmeester



Professor Putter wachtte tot de laatste sportman Joris alleen had gelaten, en trad toen op hem toe. „Eh... ik wilde nog even terug komen op ons gesprek van daarnet," zei hij. „De heer Panda was wat onaardig tegen u... eh... hij wilde niet geloven dat u direkteur van het Sportpaleis was en zo. Dat neemt u niet ernstig hoop ik. Want ik wilde graag met u praten over de financiering van mijn bionische proeven."

„Ach ja - nu herinner ik me weer," sprak Joris. „Had u niet een proefpersoon, ergens? Een zekere Pam, meen ik. Ik zou zeggen: toont u zijn bionisch kunnen eens. Dan kan ik beoordelen of hij een investering waard is." „Maar natuurlijk!" riep de geleerde.

„Panda - bel je neef en zeg dat hij meteen met een taxi hierheen komt!" Panda wist niet of dat wel goed was - want tenslotte was Pam met een kloppende hoofdpijn achter gebleven. Maar het bleek mee te vallen.

„Ik voel me weer best, hoor!" riep zijn neef door de telefoon. „Wat moet er gebeuren?"

VANDAAG de dag

Explosie

LAS PALMAS – Een explosie heeft gisterochtend vroeg grote schade aangericht aan een hotel in Las Palmas (Canarische Eilanden) dat eigendom is van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia. Er zijn geen slachtoffers. De verantwoordelijkheid voor de ontploffing werd opgeëist door de MPAIAC, een onafhankelijkheidsbeweging voor de Canarische Eilanden.

„Vijf jaar"

DEN HAAG – De procureur-generaal bij het gerechtshof in Den Haag heeft vijf jaar cel met aftrek geëist tegen de 37-jarige badmeester D.N.T.V. wegens doodslag. De man bracht op Eerste Kerstdag vorig jaar in de echtelijke woning aan de Haagse Ampèrestraat zijn echtgenote (37) door wurging met een electriciteitssnoer om het leven. De rechtbank veroordeelde hem eerder na een eis van acht jaar, tot drie jaar cel. Hierop tekende de officier van justitie appel aan.

Allende Center

ROTTERDAM – Rotterdam krijgt eind volgende maand een centrum voor Chileense cultuur, dat naar de vermoorde president van Chili „Salvador Allende Center" zal gaan heten. Het centrum wordt gevestigd aan de Wijnhaven. De Stichting die de ontmoetingsplaats gaat beheren, stelt zich onder meer tot doel het bevorderen van het vooortbestaan van de Chileense volkscultuur en de bevordering van contacten tussen Chilenen en Nederlanders. Voorzitter van de Stichting is burgemeester André van der Louw van Rotterdam. Andere bestuursleden zijn de socialisten Sicco Mansholt en Relus ter Beek.

Hasj-schippers

ROTTERDAM – De Rotterdamse politie heeft in de haven vijf Turkse bemanningsleden aangehouden van de onder Panamese vlag varende kustvaarder „Zanzibar", die 2000 kilo hasjiesj naar ons land vervoerde. Voor de Nederlandse kust werden de verdovende middelen afgelopen weekeinde overgeladen in een klein jachtje dat zondagnacht in de Oranjesluizen bij Amsterdam werd aangehouden. De drie opvarenden werden toen al in de kuif gepikt.

Tarwe-contract

SYDNEY – China heeft met Australië een accoord gesloten over de aankoop van drie miljoen ton tarwe. De verschepingen zullen plaatsvinden tussen augustus van dit en het volgende jaar. China zal de kooppprijs, die geschat wordt op ruim 300 miljoen Amerikaanse dollars, betalen binnen 12 maanden na ontvangst van de laatste lading.

Grote brand

BATHMEN – Restaurant Boode in Bathmen bij Deventer is gistermorgen vroeg geheel door brand verwoest. De schade bedraagt circa een half miljoen gulden. De oorzaak van de brand is onbekend. De brandweer slaagde erin een aantal zalen achter het restaurant te redden.

Verongelukt

BRAZILIA – Het Braziliaanse ministerie van Luchtvaart heeft bevestigd dat een vliegtuig van de luchtmacht vlak na de start van de basis in Natal op 1400 kilometer van Rio de Janeiro verongelukt is. Daarbij zijn 16 inzittenden om het leven gekomen. Het verongelukte vliegtuig is van Braziliaanse makelij van het type Bandierante.

Weer regen

HANOI – Na een droogteperiode van tweeëneenhalve maand is in Vietnam een voor dit jaargetijde normaler, regenachtig klimaat, teruggekeerd. Aldus bericht de Vietnamese Meteorologische dienst. Met name de rijstcultures is danig schade toegebracht door de aanhoudende droogte.

Hasj-vangst

NICE – De Franse politie heeft bij Nice meer dan een ton hasjiesj in beslag genomen en daarbij zeven Duitsers gearresteerd. Onder hen, de dochter van de Duitse autofabrikant Opel, Marie-Christine Von Opel.

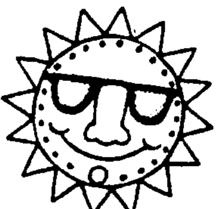
Overval

MADRID – Twee mannen en tee jonge vrouwen gewapend met machinepistolen en handpistolen hebben een overval gepleegd op een kantoor van de Spaanse veiligheidsdienst in Madrid, waar zij een grote hoeveelheid blanco paspoorten en identiteitskaarten buit maakten. De overvallers hielden ongeveer 100 personen onder schot, waaronder diverse politiefunctionarissen. En passant ontfermden de overvallers zich tevens over een geldsbedrag van 54.000 peseta's.

Kernenergie

BRUSSEL – De Europese commissie in Brussel voelt er niets voor om een wetenschappelijk verantwoord opinie-onderzoek te laten houden onder de bevolking van de EG-lidstaten inzake het gebruik van kernenergie. Opiniepeiling draagt niet bij aan de oplossing van de kernenergieproblemen", aldus de commissie in antwoord op vragen van Henk Waltmans.

Grote weekeinddrukte in Europa



DEN HAAG – De Nederlandse autotoerist moet het komend weekeinde rekening houden met forse verkeersdrukte in West-Duitsland en Oostenrijk. De ANWB verwacht dat op 8 en 9 juli de grote vakantie-uittocht in de Bondsrepubliek zal resulteren in een weekeinde met recorddrukte.

De drukte op de Belgische wegen zal sterk afhangen van de weersgesteldheid. Blijft het warm en zonnig dan wordt het vrijdagmiddag en zaterdagmorgen druk op de wegen naar de kust en naar de Ardennen. De verwachte verkeersstroom zal zich zondagavond in tegengestelde richting bewegen.

Veel Duitse vakantiegangers uit Nordrhein-Westfalen en Niedersachsen zullen gebruik maken van de Belgische autosnelwegen
- Turnhout - Antwerpen - Gent - Kortrijk (E3)
- Antwerpen - Brussel - Bergen (E10 en E 41)
- Aken - Luik - Namen - Bergen (E5 en E41)

Nu de kop van de grote uittocht van de Franse vakantiegangers eraf is, zal de verkeersdrukte op de Franse wegen meevallen, verwacht de ANWB. Maar het zijn weer de Duitse toeristen die voor extra-drukte kunnen zorgen op de weg Mulhouse - Belfort - Besancon en op de N 10, de Route Nationale die van Tours over Bordeaux loopt naar de Spaanse grens.

In West-Duitsland kunnen zich volgens de ANWB verkeersopstoppingen voordoen op de volgende punten: Keulen, Frankfurt, Walldorferkreuz (ten zuiden van Heidelberg), Karlsruhe,-Basel, op de autobahn Kassel-Frankfurt ter hoogte van de verkeersknooppunten Kirchheim en Hattenbach, op het „Dreieck" Biebelried (bij Würzburg), Nürnberg, op de autobahn Nürnberg-München en München-Salzburg ter hoogte van het Brunnthaldreieck en het Holzkirchen-Inntal Dreieck, Stuttgart en omgeving, autobahn Stuttgart-München ter hoogte van het Aichelberg-Merklingen en bij München.

De ANWB verwacht dat in Oostenrijk de toegangsroute naar de Tauernautobahn in het Salzachtal tussen Stegenwald en Eben-im-Pongau overbelast zal zijn in het weekeinde. Er zijn twee alternatieve routes voor het verkeer naar Joegoslavië
- Autobahn München-Kufstein, vervolgens via Kitzbühel, Felkoetschach, Maglern, Tarvisio richting Joegoslavië.
- De autobahn München-Salzburg bij Siegdorf verlaten, vervolgens via Steinpas, Lofer, Zell-am-See, de Tauern-autotrein - tunnel, Spittal, Villach, richting Joegoslavië.

Sterke behoefte aan meer grote vliegtuigen

KLM boekte eerste winst sinds 1972

AMSTELVEEN – De KLM zal in de komende jaren meer vliegtuigen moeten aanschaffen om te kunnen voldoen aan de groeiende vraag naar vervoer over lange afstanden. Het zullen wide-bodies moeten zijn, Boeing-747 of DC-10, die nu al 68 procent van de KLM-produktie voor hun rekening nemen. Bovendien komt in de jaren '80 de vervanging van materieel voor het Europese net aan de orde.

Dit blijkt uit het gisteren verschenen jaarverslag van de KLM over 1976-'77, waarin voor het eerst sinds zes jaar melding kan worden gemaakt van winst: 77,1 miljoen gulden. In de vijf voorgaande jaren heeft de KLM een totaal verlies geleden van 282 miljoen gulden, waarvan nog 111,2 miljoen resteerde. De nu gemaakte winst wordt op dit laatste bedrag in mindering gebracht.

Aan de andere kant wist de KLM de bezettingsgraad van de vliegtuigen op 54,5 procent te brengen, een stijging van 0,9 procent ten opzichte van het jaar ervoor, en wist de maatschappij de kritische beladingsgraad te reduceren tot 53,1 procent. In de wereldluchtvaart was de gemiddelde bezettingsgraad 52,3 tegen 50.5 het jaar ervoor.

Voor het lopende boekjaar voorziet de KLM een vervoersgroei van circa zeven procent, meldt het jaarverslag, al liet president-directeur drs. Sergio Orlandini enkele maanden geleden doorschemeren dat gerekend kan worden op een jaarlijkse groei van acht à negen procent. Een percentage dat de grote Europese luchthavens, met inbegrip derhalve van Schiphol, ook aanhouden, al heeft Schiphol dit jaar tot dusver al 11 procent meer passagiers verwerkt dan vorig jaar.

Buskaper gepakt



● De passagiers worden uit de gekaapte bus vrijgelaten

● Een kaping van een autobus in Amerika, waarbij de kaper twee mensen doodde en een losgeld van zes miljoen dollar eiste alsmede een vrijgeleide om het land te verlaten is geëindigd met de arrestatie van de kaper. De bus werd gekaapt in de staat Vermont, terwijl de gijzeling plaats vond op het vliegveld Kennedy-Airport bij New York.



● De kaper wordt stevig vastgehouden door veiligheidsmensen.

Vaticaan acht katholieke school noodzakelijk

ROME – Het Vaticaan heeft dinsdag een document van de congregatie voor het katholieke onderwijs gepubliceerd waaruit blijkt dat men de confessionele school belangrijker acht dan ooit tevoren. Het document onder de titel „De Katholieke School" (daterend van 19 maart) schrijft het aan de huidige culturele veelvormigheid toe dat de kerk zich gedrongen voelt haar opvoedkundige inspanningen te verhogen. Zij moet persoonlijkheden vormen die het „verlammende relativisme", het materialisme, het pragmatisme en een vooruitgang die „gemakkelijk tot verlies van de persoonlijkheid en tot massificatie voert" weerstaan.

Daartoe is een uniforme wereldaanschouwing nodig die rust op de absolute waarden van het christelijk evangelie. Gezin en maatschappij faalden op dit gebied dikwijls. Binnenkerkelijk biedt het zich toenemend afwenden van het onderwijs door de orden moeilijkheden.

De congregatie beveelt aan verdragen met de staat te sluiten die de katholieke school de mogelijkheid geven haar bijzondere aard te behouden. Zij moet echter tegelijkertijd zich aansluiten bij het staats-schoolsysteem teneinde economische waarborgen en ongeveer dezelfde rechtsgelijkheid als de staatsscholen te krijgen.

Crisis-struikelblok uit de weg geruimd

Vervolg van pagina 1

Om half vijf dinsdagochtend hebben PvdA, CDA en D'66 een akkoord gesloten over die delen van de grondpolitiek, waarover eind maart het kabinet den Uyl viel. Vanaf half negen maandagavond heeft kabinetsformateur den Uyl met de fractievoorzitters van Agt (CDA), van Thijn (PvdA) en Terlouw (D'66) onafgebroken gewerkt aan een compromis, dat door zowel van Agt als van Thijn „waterdicht" werd genoemd. Dinsdagmiddag zal men verder vergaderen over twee andere delen van de grondpolitiek, waarover nog de nodige onenigheid bestaat: de overdracht van landbouwgronden via een Grondbank en de vermogenswinstbelasting.

Het compromis komt in grote lijnen hier op neer: Er komt een negatieve ontwikkelingsschade (NOS), dat wil zeggen dat de overheid de schade zal vergoeden die wordt geleden als gevolg van een planologische beslissing van de overheid. Deze NOS zal tegelijkertijd met de wet in werking treden. In vergelijking met de oorspronkelijke plannen wordt het betrokken artikel in de wet in enige mate beperkt. Zo mag het gebruik van de grond niet in strijd zijn met het bestemmingsplan. En er zal een daadwerkelijke verband moeten zijn tussen de geleden schade en de planologische beslissing van de overheid.

Het invoeren van deze beperkingen stond op het wensenlijstje van de PvdA; de versnelde invoering van de NOS was een verlangen van het CDA. Dit laatste geldt ook voor de wijziging dat de NOS niet alleen de vermogens- maar ook de inkomenssfeer betreft. De PvdA heeft verder haar zin gekregen op het punt van de onwenselijkheid van een opeenhoping van schadeclaims. De betrokkenen kunnen een schadevergoeding krijgen op basis van artikel 40 van de Onteigeningswet (de NOS) of op basis van artikel 49 van de wet op de ruimtelijke ordening, dat speciaal gemaakt is voor de slachtoffers van planologische beslissingen. De wet op de ruimtelijke ordening zal met het oog hierop moeten worden gewijzigd.

Bij de nieuwe wet zal het niet alleen gaan om de eigenaren van onroerend goed, maar ook om pachters en huurders. De formateur heeft met de fractieleiders voorts in principe overeenstemming bereikt over het voorkeursrecht voor het Rijk. Hierover zullen nog nadere voorstellen komen. Dit recht om als eerste gegadigde bij verkoop van onroerend goed in aanmerking te komen zou bijvoorbeeld moeten gelden voor natuurgebieden en eventueel ook voor gebieden met een structuurschema, zoals waterwingebieden.

Ook is een akkoord bereikt over de koopplicht van de gemeenten. Men vindt deze „wenselijk". Verder is via een nieuw artikel een mogelijkheid ontstaan om projectontwikkelaars ook te kunnen onteigenen. De nieuwe wet zal namelijk ook gelden voor bedrijven die de nieuwe bestemming van de grond (bijvoorbeeld huizenbouw) zelf kunnen realiseren.

Proces tegen Molukkers 20 september

DEN HAAG – Op 20 september begint in Assen het proces tegen de zeven jonge Zuidmolukkers die op 11 juni in hechtenis zijn genomen na de bestorming van de trein bij Glimmen en de school in Bovensmilde. De Zuidmolukse jongeren zullen worden verdedigd door de Bredase advocaat mr. W. Kousemaker, die mr. Droessen is opgevolgd als vaste raadsman van de RMS. Mr. Droessen, die indertijd raadsman was van de tot 14 jaar veroordeelde treinkapers van Wijster en van de tot zeven jaar veroordeelde bezetters van het voormalige Indonesische consulaat in Amsterdam, is onlangs benoemd tot officier van justitie.

4000 hart-operaties in 1980

DEN HAAG – In 1980 kunnen in ons land 4000 open hartoperaties worden uitgevoerd. De helft van de operaties vindt plaats in de academische ziekenhuizen, de andere helft in de algemene ziekenhuizen St. Antonius in Utrecht, het Catharinaziekenhuis in Eindhoven en het O.L. Vrouwe Gasthuis in Amsterdam. Zo nodig krijgen de academische ziekenhuizen personeelsuitbreiding. Dit heeft staatssecretaris Klein (hoger onderwijs) dinsdag meegedeeld bij de installatie van de begeleidingscommissie hartchirurgie, die een coordinerende rol heeft bij de opbouw en uitbreiding van de hartchirurgische centra in de academische ziekenhuizen.

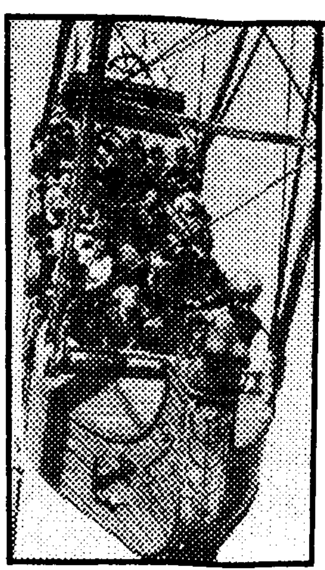


Eresaluut (1)

● Dit kanonnetje stond gisteren in stelling nabij de pier van IJmuiden om het binnenlopende Indiase fregat „Udaygiri" een welkomstsaluut te brengen. Een geschutsdeskundige van de Koninklijke Marine waakt over het wapen en bijbehorende munitie (in de kist) aan de boorden van het Noordzeekanaal.

Vliegende Hollander

● De Vliegende Hollander is de naam van deze gigantische gondel die pronkt op de kermis van het Duitse Hannover. De gondel heet de grootste ter wereld te zijn, althans in deze uitvoering. De kermisexploitant Rinke Kallenkoot, van Nederlandse origine, liet de schuit in Duitsland vervaardigen. De bak heeft een capaciteit voor 40 passagiers.



Gebruikt en weg ermee

DEN HAAG – Een hausse in de uitvoer van papieren onderbroeken voor mannen en vrouwen heeft een firma in Noord-Wales ertoe gebracht haar jaarproductie met 75 procent te verhogen. Volgend jaar zal Undercover Products Ltd te Wrexham ongeveer 43 miljoen van dergelijke onderbroeken maken en 60 procent van de productie exporteren naar het vasteland van Europa, Midden-Oosten en Australië.

Presse-papier

LONDEN – Een Franse bieder heeft op een veiling van Sotheby Parke Bernet in Londen 30.000 pond Sterling betaald voor een kristallen presse-papier, versierd met een boeket windebloemen. De presse-papier werd in de 19e eeuw gemaakt in Clinchy.

Brand in nudistenkamp

WICKHAM – In het Engelse nudistenkamp Zonneschijn in Wickham werd de hulp ingeroepen van de plaatselijke brandweer toen in een opslagruimte aldaar een felle brand woedde. De brandbestrijders in vol ornaat hadden het vuur snel gedoofd. Hoewel hun aandacht verder ging als de brandhaard – gelet op het talrijk aanwezige vrouwelijk schoon – sloegen zij een uitnodiging om hun kleding af te leggen en een koele duik in het zwembad te nemen, af.





Rechtse directe

● Een rechtse directe wordt hier toegediend aan de „keizerlijke tovenaar" van de Klu Klux Klan terwijl hij op weg is naar een bijeenkomst van zijn genootschap in de Statenzaal van de Amerikaanse stad Columbus in de staat Ohio. De tovenaar in de persoon van Dale Reusch moet een aanval verduren van een der Klan-tegenstanders. Overigens werd die eerste klap het sein voor een grote knokpartij.

Eresaluut (2)

● Straaljagers van het type „Thunderbird" van de Amerikaanse luchtmacht brengen een eresaluut boven het vrijheidsbeeld in de haven van de stad New York bij gelegenheid van Onafhankelijkheidsdag. Eergisteren vierden de Verenigde Staten de 201e geboortedag van de natie.

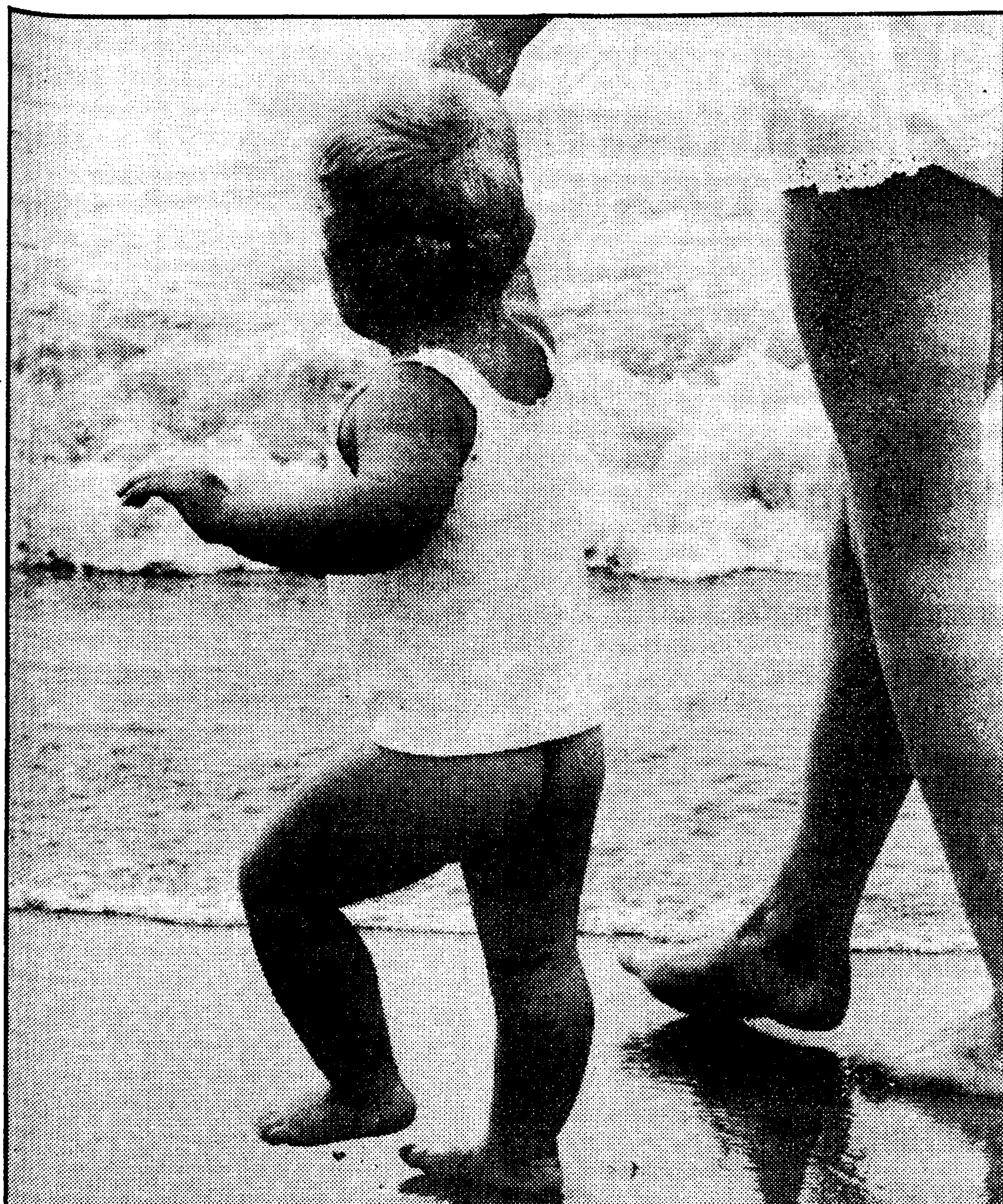
Het oog van de meester

● Prins Bernhard was gistermorgen van de partij tijdens de beroepenmanifestatie die in de Utrechtse Jaarbeurshallen gehouden worden. De prins werd gisteren vergezeld door Utrechts burgemeester de heer Vonhoff. Een jeugdige beoefenaar toont zijn metaaldrijverskunst terwijl zijn meester, de heer Kafari, angstvallig toeziet.

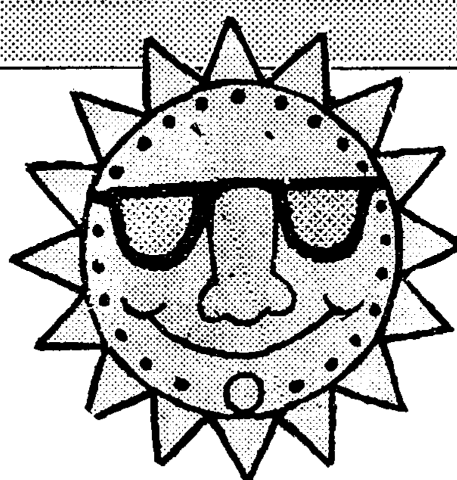
Charlie Smith is nu 135 jaar

BARTOW – Eergisteren op Amerika's Onafhankelijkheidsdag heeft Charlie Smith zijn 135ste verjaardag gevierd. De heer Smith is een neger en vermoedelijk de oudste levende Amerikaan. Niemand weet wanneer hij precies geboren is. Wel is vast komen te staan dat hij op 4 juli 1842 in New Orleans als slaaf verkocht werd, na te zijn weggevoerd uit het Afrikaanse continent.





● Hij (of is het een zij?) is welswaar nog geen volleerde wadloper (ster), maar... de eerste schreden op het zeezand zijn toch al gezet.



Wadlopen komt bij Limburgers in zwang

Wij Limburgers zijn niet bepaald een zeevarend volk, maar dat wil niet zeggen dat we niet van de baren houden. Hiervan getuigen de duizenden provinciegenoten die jaarlijks de stranden van de Noordzee opzoeken. Intussen is in onze contreien ook de belangstelling voor wadlopen doorgedrongen, een gezonde en interessante bezigheid in de buurt van de Waddeneilanden. Er zijn al Limburgers die met enige trots het diploma kunnen tonen waarop te lezen staat, dat zij met gunstig gevolg zo'n tocht hebben volbracht.

De wadlooptochten worden georganiseerd door de „Stichting Wadloopsport Pieterburen". Zij vinden plaats op diverse zater- en zondagen tot en met 25 september. Alle inlichtingen over dagen, vertrektijden etcetera verstrekt de genoemde Stichting, Hoofdstraat 118, Pieterburen; telefoon 05952 - 345. Wie interesse heeft voor zo'n wadlooptocht dient echter alvast te weten, dat hij erg goed uitgerust moet zijn alvorens aan een tocht te beginnen. Het is namelijk een inspannende bezigheid. Verder is het dragen van hoge gymnastiekschoenen verplicht. Ook moet men droge kleren, regenkleding en proviand meenemen. Verder is het gebruik van alcohol sterk af te raden.

De tochten voeren onder andere naar Ameland, Rottummeroog, Simonszand en Engelmansplaat. Elke deelnemer ontvangt na het volbrengen van een tocht een diploma. Wie vijf diploma's (van tochten naar diverse bestemmingen) kan overleggen komt in het bezit van de wadloopmedalje, een draagspeld en het grote diploma.

Inschrijfgeld voor de diverse tochten bedraagt: Simonszand f 22.50, Rottummeroog f 22.50, Ameland f 15 en Engelmansplaat f 8.50. Voor een zwerftocht betaalt men f 8.00. In deze prijzen zijn inbegrepen het vervoer van Pieterburen naar het vertrekpunt, het vervoer per boot vanaf eiland of plaat en vervoer per bus van aankomstplaats per boot naar Pieterburen dan wel Holwerd.

Zij die van wandelen houden en zich eens op een andere manier gezond willen inspannen beleven aan zo'n wadlooptocht ongetwijfeld veel plezier. Men moet er natuurlijk wel een fikse reis naar het Noorden voor over hebben.

Jan en Marianne redden 'Twee Ankers' in Wessem

door Jules Zollner

Jan en Marianne Hoft hebben het bruin café "In de Twee Ankers" te Wessem overgenomen. Voor de ingewijden is dat een belangrijke tijding.

Het café is "gered" en de kostbare sfeer die er sinds mensenheugenis hangt, blijft gespaard. Je moet maar durven, vandaag de dag, zo'n bijzonder café over te nemen. „De tijden zijn de tijden niet meer", kan je horen zuchten, aan de tap van "De Twee Ankers".



● Met veel ambitie laten Jan en Marianne voor schippers, inheemsen en vakantiegangers het schuimende gerstenat in de glazen stromen.

Bovengenoemd schippersetablissement staat er al vanaf 1803. Het is een misschien op de wereld unieke uitgaansgelegenheid, van binnen en van buiten boordevol sfeer en "ambiance", om het met Peter Knegjens te zeggen. Lief en leed, romantiek en bikkelharde werkelijkheid, van de Middenlimburgse schipperswereld kregen klank en kleur in dit bruin, soms wel eens in de late avond donkerbruin tot pikzwart, café. De familie Verheggen, met als laatste twee uitbaters Tiny en Jo (52), beheerde deze illustere uitspanning aan het Groenstraatje meer dan honderd jaar.

Gelukkig

Maar het werd hun teveel, deze achenswaardige Tiny en Jo. Ze wilden wat meer voor de kinderen gaan doen. Er is ook een slijterijtje bij. Daarom keken ze uit naar een opvolger. Dat werd Jan Hoft uit Montfort en zijn van oorsprong Friese vrouw Marianne.

Receptioniste was zij in Amsterdam toen Jan haar leerde kennen. „Ga mee naar het zuiden", zei hij "daar weet ik een geheid goed café waar we gelukkig zullen zijn".

Jan en Marianne nemen deze week De Twee Ankers officieel over en in gebruik. Ze hebben een beetje proefgedraaid, dit eerste vakantieweekend. Jan werkt moeiteloos, en hard, maar Marianne staat soms eventjes met de rug tegen de muur. Is ze een beetje zenuwachtig? Het café vult zich niet alleen met veel typische bezoekers, maar ook met echte havenklanken, dankzij een slimme snelle draai van Marianne aan het knopje. „Eigenlijk wel", zegt ze dan. Haastig-verontschuldigend: „Ik kan er ook niets aan doen maar het went...".

Lantaarn

„Weet je wat het is jongen", zegt een typisch figuur naast mij aan de teek. „Dit café is alleen maar mooi als het buiten mistig is. Koud. IJskoud moet het buiten-zijn. En regenen. En dan zie je daar die ene lantaarn. Op de hoek van dit straatje. Zo vlak bij het water. Onze Maas. En dan moet het hard waaien. Dan kom je hier binnen. Je doet je jas uit. Dan begin je weer te leven. Nadat je eerst dood was". Het klinkt een beetje luguber. Misschien staat mooie Marianne daarom nog wat nerveus met de nog veel mooiere ogen te knipperen. Het moet nog even wennen. Hier in Wessem.

AGENDA

WOENSDAG

Maastricht: Carillonconcert vanaf ht stadhuis (20.30 uur).

Meyel: Huifkartochten naar de Grote Peel; vertrek vanaf Alexanderplein (13.00 uur).

Maastricht: Zomermanifestatie: sportdemonstraties afgewisseld met volksdansen (20.30 uur). Optreden van de groep Windmill (22.00 uur); Op de Thermen.

Vaals: Circus Renz; Ceresstraat (5.00 en 19.00 uur).

Valkenburg: Optreden van de Lotus Band en Bonnie St. Clair; Paviljoen (20.00 uur).

Mechelen: optreden van de George Baker Selection; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

DONDERDAG

Weert: Braderie in de binnenstad

Mechelen: Optreden van de Dizzyman's Band; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

Maastricht: Zomermanifestatie: Amsterdmas Elektrisch Circus; Op de Thermen (14.30 uur: kindervoorstelling; 21.30 uur: avondvoorstelling).

Elsloo: Maaslandconcert door Thieu Alberichs, orgel Guill. Serpenti, viool en cello Mariet van Dijk; Augustinuskerk (20.00 uur).

Valkenburg: AVRO's toppopshow; Scala (20.00 uur).

VRIJDAG

Maastricht: Orgelconcert op het stadhuis (20.00 uur); Zomermanifestatie: Amsterdams Elektrisch Circus; Op de Thermen (14.30 uur: kindervoorstelling: 21.30: avondvoorstelling).

Margraten: Optreden van de Militaire Kapel; veilinghallen (20.00 uur).

Weert: Braderie in de binnenstad.

Schin op Geul: hoevefeesten; Limburgse avond; Maessenhof. Rijksweg (19.30 uur);

Heerlerheide: (gem. Heerlen): Beierse avond; feesttent Markt (20.00 uur).

Mechelen: Optreden van de Charles Green Band m.m.v. Albert West en de dans- en showgroep Vijlen; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

ZATERDAG

Margraten: Kindervoorstelling met Cordnas Clownerie; veilinghallen (14.00 uur); Optreden Teach Inn; veilinghallen (20.00 uur).

Meyel: Festival rond oude ambachten in en rond het gemeentehuis (13.00–20.00 uur).

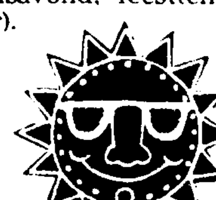
Mechelen: Carnavalsavond m.m.v. Ton Jorra, Toby Rix, Imca Marina en vele anderen; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

Maastricht: Zomermanifestiatie: creatieve markt en sportdemonstraties: Op de Thermen (16.00–18.00 uur); Optreden van de Storyville Jazz Band: Op de Thermen (20.30 uur).

Schin op Geul: hoevefeesten; Tiroleravond; Maessenhof, Rijksweg (19.30 uur).

Houthem: straatkermis.

Heerlerheide: (gem. Heerlen): kindermiddag; feesttent Markt (14.30 uur); bokswedstrijden en aansluitend dansavond; feesttent Markt (19.00 uur).



ZONDAG

Epen: „Het boerenhandwerk herleeft in Epen", met boerenwerkzaamheden zoals ploegen, dorsen, melken, hooien. paarden beslaan en dergelijke; weide aan de Roodweg (14.00–23.00 uur).

Margraten: Frühschoppen (11.00 uur).

Meyel: Festival rond oude ambachten; in en rond het gemeentehuis (13.00–20.00 uur).

Maastricht: Zomermanifestatie; slotfeest met de James Mill Band; Op de Thermen

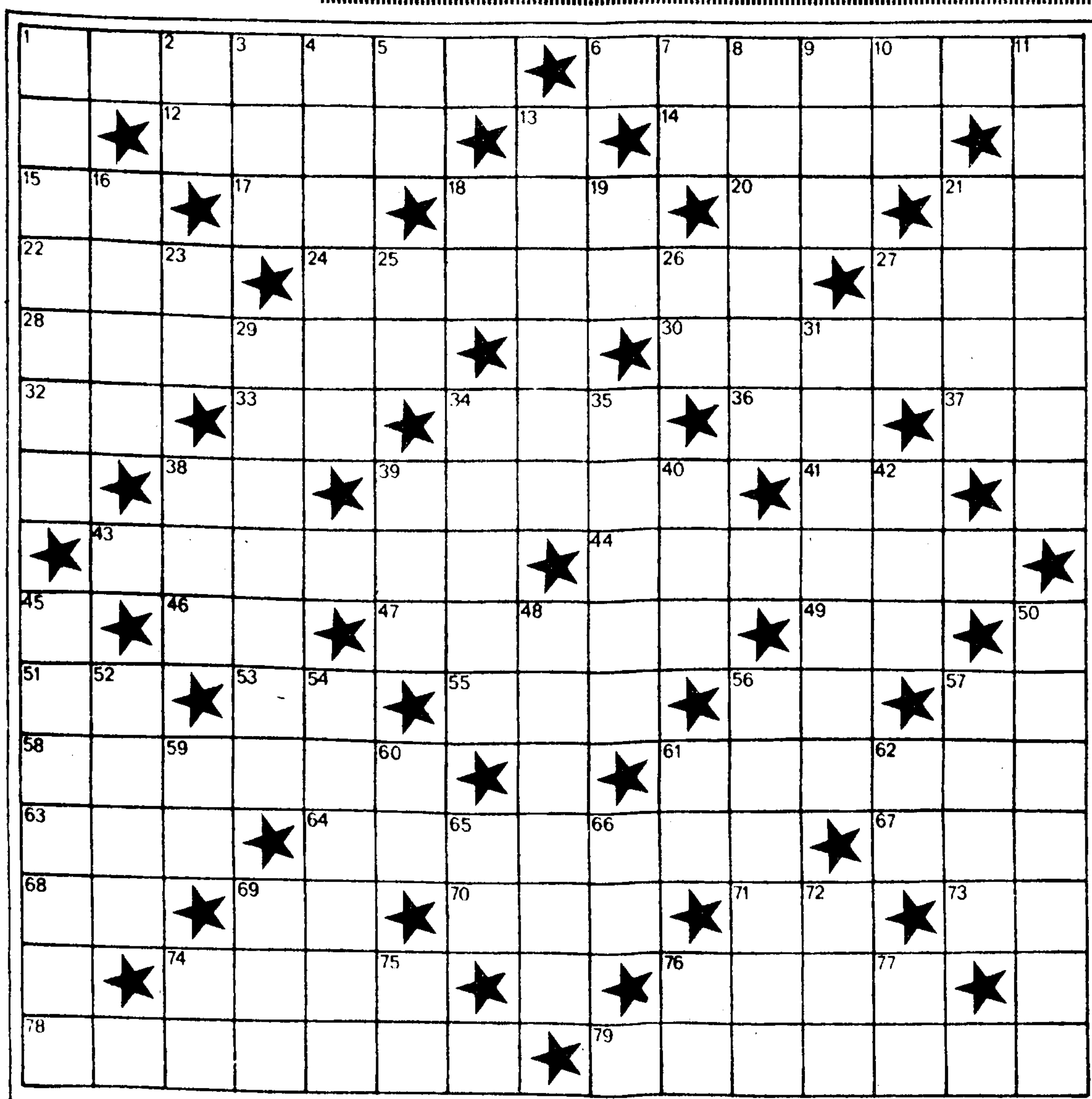
Banholt: Antiek- en vlooienmarkt; Loveriksplein (10.00–22.00 uur).

Mechelen: Optreden van Pussycat: feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

Houthem: straatkermis.

OPLOSSING 2255

```
onvoorwaardelijk
teef o pro levi
tel ste ent sen
er netel sem rd
r v ter weder e
 kei n palet nr
irene poker bal
nero naten nabij
ste varen barak
ta kanon w pel
i sinds bar n l
ts mep konijn na
uil net aks lot
uren ros e node
tegenstellingen
```



PUZZEL 2256

Horizontaal:

1 Schouwburgrangen; 6 pas aangeworven soldaat; 12 zonder inhoud; 14 gebak; 15 bijbeldeel; 17 en (Lat.); 18 honingdrank; 20 rechten inbegrepen; 21 slee; 22 lof; 24 zwaai; 27 keukengerei; 28 dans; 30 stad in Griekenland; 32 ambtshalve; 32 aardrijksk. term; 34 kwab; 36 muzieknoot; 37 thuishaven op vissersschepen; 38 soort onderwijs; 39 geestelijke v.e. orde; 41 Eerwaarde Heer; 43 slijk; 44 een naad lossnijden; 46 naschrift; 47 gebakken steen; 49 verbrandingsrest; 51 en meer; 53 water in Friesland; 55 zot; 56 vogel; 57 tot afscheid; 58 glansstof; 61 paddestoel; 63 tijdperk; 64 deel v.d. onderarm; 67 plaaggeest; 68 kerkelijke gezindh.; 69 nummer; 70 uitroep; 71 riv. in Italië; 73 boksterm; 74 vrouwtjeshond; 76 stad in Spanje; 78 negen dagen durende gebeden; 79 hoenderachtige vogel.

Verticaal:

1 Stakker; 2 reeds; 3 watering; 4 verwonding; 5 landbouwwerktuig; 7 maanstand; 8 decigram; 9 koor; 10 klein kind; 11 wervelstorm; 13 gezel; 16 schop; 18 muzieknoot; 19 eerstgenoemde; 21 karakter; 23 oude maat; 25 luitenant; 26 rustend; 27 familielid; 29 keten; 31 schaaldiertje; 34 pl. in Noord-Holland; 35 hersteld; 38 grap; 40 register; 42 verlaagde toon; 45 bezorgen; 48 halsgordel; 50 beschermheer; 52 kenteken; 54 vogelprodukten; 56 paar; 57 houtsoort; 59 zonnegod; 60 te zijner plaatse; 61 voorzetsel; 62 boom; 65 soort onderwijs; 66 onmeetbaar getal; 69 ontkenning; 72 bovendien; 74 medium; 75 scheik. element; 76 bergplaats; 77 Eng. ontkenning.

recept

Avocado met zalm

We vinden avocado's steeds vaker in de winkel en de prijs zakt door het vrij grote aanbod ook al aardig. Er zijn groene en bruin-paarse avocado-rassen, die elkaar in kwaliteit niet veel ontlopen. Wel is belangrijk dat u goed rijpe kiest en dat betekent dat ze zacht moeten aanvoelen. Dit heel aparte voorgerecht is het wel waard dat u voor de vulling een zeer goede kwaliteit zalm kiest, een klein blik is wel voldoende. Halveer twee grote avocado's en wip de pit er uit. Schep het vruchtvlees uit de avocado-helften en druk het met een vork fijn. Maak ook de zalm fijn, maar houd vier brokjes apart als garnering. Vermeng fijngemaakt vruchtvlees en zalm en voeg toe 2 theelepels zonnebloemolie, 1 eetlepel citroensap, 1 afgestreken theelepel cayenne, 1 theelepel dillegroen (afgedroogd verkrijgbaar in potjes en zakjes), twee theelepels geraspte ui of, nog beter, zeer fijn geknipte verse bieslook, weinig zout en royaal versgemalen peper. Meng al deze ingrediënten goed door elkaar en vul er de lege avocadohelften mee. Leg op elk een brokje zalm en strooi daarover nog wat dillegroen. Geef hierbij versgeroosterd brood en boter.



Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

op de korte toer...

★ In het programma van de "Feestweek 1977" in Mechelen zijn enkele wijzigingen aangebracht. Zo treedt vanavond niet de Charles Green Band met medewerking van Albert West op, maar de bekende George Baker Selection. Dit in verband met het feit dat de Selection op 7 juli voor een toernee naar Israel vertrekt. De Charles Green Band met Albert West is nu vrijdagavond te beluisteren. Op die avond kan men tevens kijken naar de dans- en showgroep uit Vijlen. Het optreden van de Weisheimer Kapelle (aanvankelijk op vrijdag) is verschoven naar de slotavond op woensdag 13 juli.

★ Woensdag 3 augustus concerteert in de Sint Servaaskerk te Maastricht (om 20.00 uur) het wereldbereomde King's College Choir uit de Engelse plaats Cambridge. Het is het enige optreden van dit koor in Nederland. De groep bestaat uit dertig zangers, die sinds 1974 onder leiding staan van Philip Ledger. Het koor wordt aan het orgel begeleid door Thomas Trotter.

★ De bekende Maria-Ommegang in Bergen op Zoom vindt dit jaar plaats op zondag 28 augustus. De stoet trekt voor de 33e keer door de straten van de stad en heeft sinds de eerste maal nog niets aan luister ingeboet. De Ommegang dateert uit 1942 toen de Duitse opmars naar Stalingrad vorderde en het voor de toekomst van Nederland en Europa steeds somberder begon uit te zien.

★ Wie van skiën houdt en in Zwitserland is behoeft daartoe niet naar een hoogte van 3000 meter te gaan. Hij of zij kan deze sport aldaar ook op gras beoefenen met speciaal daartoe geconstrueerde zeer korte ski's. Mogelijkheden zijn er in het Berner Oberland (Gstaad) en Graubunden Davos, Savognin, Zizers en het Aversdal). Wie in de zomer toch op echte sneeuw wil skiën kan daarvoor in acht Zwitserse plaatsen terecht. Het Nationaal Zwitsers Verkeersbureau, Koningsplein 11, Amsterdam verstrekt hiervoor documentatiemateriaal.

AFSLAG KOFFIE
in Schunck's prijsparadijs!!!

Schunck verlaagt zijn beroemde
DESSERT-KOFFIE
geen 50 of 75 cent per 250 gram, maar liefst 108 cent PER PAK (bonen of snelfilter)
Vaste lage prijs nu van 693 voor **585**

Als extraatje voor de vakantie
slechts 4 dagen
per pak van 693 voor **498**
(per klant niet meer dan 2 pakken)



VAKANTIE TIPS!!

UNOX HAMBURGERS GROOT BLIK 286	elk 2e blik voor	HALVE PRIJS
PINK ZALM Groot blik inh. 220 gram	van 295 voor	
RANG FRUITROLLEN 4 STUKS	van 152 voor	98
DEUTZ KNACKER DE ECHTE BOCKWORST	Literblik van 325 voor	
JUS d'ORANGE of APPELSAP 0.6 LITERFLES	van 85 voor	59
NOBO VELUWSE KOEKEN PER DOOS	van 159 voor	
Kippe- of groente- of tomatensoep A.J.P.	per pak van 73 voor	39
INSTANT DESSERTPUDDING DIVERSE SMAKEN	per pak van 43 voor	
SCHEPIJS Vanille - choc. - aardbeien	2 literbak van 475 voor	398
KIPFRIKANDELLEN HELE DOOS INH. 40 ST.	van 1250 voor	
GOUDSE KAAS JONG BELEGEN V.V.	500 gram van 470 voor	365
MONA DESSERTVLA 1/2 LITERBEKER	van 132 voor	
BECEL DIEETMARGARINE 250 GR. KUIPJE	van 136 voor	99
PISTOLETS OF HARDE BROODJES	10 stuks van 250 voor	
JOEG. RUNDERGOULASH GROOT 400 GR.BLIK	van 245 voor	199
AMERIK. CORNEDBEEF 340 GR.BLIK	van 295 voor	
KORRELOPLOSKOFFIE ZWARTE KAT	200 gramspot van 1314 voor	895
PRINCE FOURRÉ V.D. BEUKELAER DE GROTE ROL	van 149 voor	
HERSCHI SINAS COLA OF PUB PER BLIK 69	5 blik. van 345 voor	298
ANDY ALLESREINIGER LITERKAN	van 425 voor	

KROON-KARPETTEN

120/180 van 256.– lenteprijs	195,–
170/230 van 463.– lenteprijs	345,–
200/290 van 687.– lenteprijs	495,–
250/340 van 1007.– lenteprijs	695,–

wooncentrum **BERGSTEIN**
hartje kerkrade * telefoon 45380

Leijenaars autocentrale te Hoensbroek biedt deze week een keurcoillectie keurcollectie eerste klas automobielen aan met garantiecertificaat. Iedere erkende keuring toegestaan. Gemakkelijke betalingscondities in 12 18 24 30 en 36 maanden. Inruil mogelijk. Dit zijn de auto's: CHEVROLET Camaro type LT automatiek als nieuw kl. bruinm./leren top. 50.000 km bj. 74, Mercedes 280S automatiek, getint glas, radio, electr. schuifdak en sportwielenkl. groen, zeer aparte auto bj. 74, Kadett speciaal kl. oranje 12.000 km bj. 76, Renault R4 TL export 9 mnd. oud kl. groen als nieuw, Buggy woestijnrad, woestijnrat, kleur en model bj. 74, Opel Commodore, zeeer zeer 60.000 km, kl. rood met leren top model 73, Alfa Sud kl. wit model 74, Manta 16N kl. oranje bj. 75, Ascona 12S kl. geel bj. 75, Ascona 16N geel bj. 11-74, Ascona 16S kl. oranje bj. 74, Ascona 16S kl. goudbruin bj. 73, Ascona 16S 4-drs. kl. groenm. bj. 71, Ascona 16S kl. monzablauw zeer mooi bj. 71, Manta 16N kl. bruinm. bj. 73, Manta 19SR speciale uitvoering kl. oker met leren top bj. 72, Peugeot 304 LS 4-drs. met schuifdak kl. goudm. model 73, Audi 80 L S 4-deurs kl. rood 73, Audi 100LS kl. groen bj. 72, Ford Capri 1600 nieuw type kl. oranje bj. 73, Ford Capri 1600 kl. groen bj. 73, Ford 1600 de luxe kl. groen model 74, Ford 1600 de L. coupé kl. rood bj. 73, Kadett speciaal 12N kl. geel bj. 74, Kadett Speciaal 12N kl. goudm. bj. 74, Kadett 12N kl. groenm. model 74, Kadett 11N speciaal kl. zilvergr. bj. 74, Rekord bestel met LPG rood model 73. Kadett's in diverse kleuren en modellen bj. 73 groenm. bj. 73 bruinm. bj. 73 groenm. bj. 72 oranje bj. 72 zilvergr. bj. 72 goudbr. bj. 71 beige 71 zilvergr. bj. 71 groenm. Toyota 1000 40.000 km kl. rood bj. 73, Toyota Corolla 1200 kl. rood bj. 73, Citroën eend 2 CV6 43.000 km kl. beige model 74, Mini 1000 kl. geel 28.000 km bj. 75. Kadetts stationcars kl. bruinm. bj. 73 goudm. bj. 73 en beige bj. 71, Mazda 1300 de L. kl. rood 50.000 km model 73, Fiat 128 zeer mooi en kl. groen bj. 73 en blauw bj. 71, Simca 1000 4-deurs kl. groen bj. 73, VW Kever 1300 kl. wit bj. 71, Daf 55 kl. oker bj. 71, Citroën Club GS bj. 71, VW kleinbus voor pers.vervoer kl. groen als nieuw bj. 74. Door inruil verkregen en zeer voordelig te koop. Kadetts ƒ 750,- en ƒ 1500,- Kadett Olympia ƒ 1750,- Kadett Stationcar ƒ 1250,- Citroën eend ƒ 750,- en ƒ 1250,- Simca 1000 ƒ 1000,- Simca 1100 ƒ 2900,- bj. 73, Daf 55 ƒ 500,- Daf 44 ƒ 1000,- Fiat 850 ƒ 1500,- VW Kever ƒ 1750,- Fiat 125 ƒ 500,- Dit alles bij Leijenaars autocentrale „waar U auto's met service koopt" Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. *

Te k. 2CV4 i.z.g.st. met nieuwe motor, km.st. nieuwe motor 20.000. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Heiveldstr. 74a, Kerkrade-W. na 17 u. *

ALFA Guilia '72 Alfa GTV coupé ƒ 2750 Ren. R 12 '72 ƒ 1500, BMW 2002 '72-'71 ƒ 2250, Mini '73 ƒ 2400 Porsche 914 '71 ƒ 4500,–, Celica ST '74 Corolla coupé '72 ƒ 2750 Simca 1000 GLS '75-'73, ƒ 2950, Buggy Ruska Classica '76, Mini 1000 '76 ƒ 6500 , Mazda coupé 818 '75 ƒ 6915,–, Chevrolet Camaro '74, Chevrolet '74 ƒ 8900,–. Speedboat 25 pk compl. ƒ 2500,–. Inr. auto's ƒ 500. Inr. financ. P. Joosten Scharnerweg 3–7 Mstr. tel. 043-627308.

OCCASIONS: Toyota Mark II hardtop met gasinstall. zilver 1975. Toyota Mark II 4-deurs geel 1974.Toyota Carina 1600 luxe groen 1975. Toyota Carina 1600 special rood 1973. Toyota Carina 1600 luxe wit 1972. Toyota Carina 1600 special geel 1972. Toyota Corolla 20 luxe geel 1974. Alfa Sud grijs 1973. Alfetta wit 1974. Ford Taunus 1600 luxe met gasinstall. rood 1973. Ford Taunus 1300 luxe combi grijs 1972. Ford Capri 1500 XL bruin 1972. Ford Escort 1100 luxe geel 1975. Simca 1100 LX bruin 1975. Chrysler 2000 automaat goud 1973. VW Golf groen 1976. Fiat 127 geel 1975. Fiat 127 wit 1972. Opel Manta Berlinetta rood 1973. Opel Ascona 1600s bruin 1974-1973. Audi 80LS bruin 1973. Mercedes 220 diesel wit 1972. Peugeot 204 groen 1972. Renault R6 groen 1972. Morris Marina 1.8TC coupé met gasinstall. geel 1975. Volvo 142 oker 1974. Volvo 343DL rood 1976.Volvo 343DL blauw 1976. Volvo 343DL groen 1976. Volvo 66DL bruin 1975. Volvo 66DL groen '75. Volvo 66DL station. groen 1976. Volvo 66GL geel 1975. Daf 66 luxe 1975, 1974, 1973. Daf 66 super luxe 1974, 1973, 1972. Daf 66 station. 1975, 1974. Daf 66 Marathon station. rood 1974. Daf 66 super luxe met gasinstall. beige 1974. Daf 55 1972, 1971, 1970. Daf 46 rood 1975. Daf 44 1974, 1971, 1970. Daf 33 1971. Ook diverse goedkope inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion Centrum Charles Feyts b.v. Provincialeweg-Noord 9 Oirsbeek, tel. 04492 - 1314. *

Opgelet deze week 1 jaar g... tie op alle auto's boven ƒ 10... Op alle andere auto's 6 ... schriftelijke garantie met ... ringsrapport bij autob... Lukassen Holzstr. 67. K... rade. Hier een greep uit ... eerste klas occ. ca. 100 s... RENAULT 30TS autom. zilver metal. Pulman bekl. Renault R14TL nw. '77, kl. Renault R17TS groen '73 ... tje. Renault R15TL blauw ... tal. '73, zeer mooie Re... R16TL blauw '74, R6 blauw ... Toyota 30S nw. 10000 ... blauw, Toyota 1000 de l... 9000 km. nw. Toyota 1000 ... wit Toyota 1000 '72 rood To... '71 Coupé blauw BMW 52... zilver i.st.v nieuw. BMW ... Bavaria '73 zilver metal Sp... wielen Mercedes 350 ... duurste uitvoering groen m... autom. enz. Mercedes 280S ... '74 groen auto maat met ... sportwielen enz. Mercedes 2... gas '70 zilver Mercedes 28... '70 goud Opel Rekord 1900 ... groen metal. Opel Rekord ... grijs op Rekord 1900 coupé ... goud Opel Kadett '74 gr... BMW 2002 '74 rood BMW ... 1602 groen Pontiac Firebird ... Pontiac Grand Prix '74 ... Ford Dougar '71 blauw Pors... 914 rood '73 zeer mooi 2CV ... wit 2CV '75 rood, Citroën ... 2200 '76 blauw metal. Fiat ... Bambino nw. Fiat 127 wit ... 3x Fiat 850 Coupé rood A... 100LS vanaf '73, 3x Simca 1... zilver '74, nw. auto halfa... maat, Simca 1000GLS hal... tom. bruin '74, Marina 73, b... Capri 3x '72, '71, '70, Ford 16... '73 bruin, buggys nw. met 1... garantie. Opel Commodore ... 28 nw. coupé bruin metal. P... geot '73, 204 GL wit, Daf 33 ... '74, Austin Allegro 1300 ... Luxe '75, VW 1302 3x '70, ... '72, NSU 1200TT groen '71, ... troën GS Club '73, '74, ... Manta '73 blauw 19SR Si... 1301S wit '73 Simca 15... bruin metal. '74 enz. verder ... ca. 20 inruilauto's vanaf ƒ 10... Inruil en financiering volg... Amerikaans systeem bin... enkele uren rond. G. Lukass... Holzstr. 67, Kerkrade

Autobedrijf Correct biedt u ... kollektie goede gebruikte ... to's te koop aan voor zeer ... prijzen. Al onze wagens zij... zeer goede staat en zijn ge... nagekeken door onze m... teurs. Dat blijkt ook wel, w... bij iedere auto is 3 mnd. sc... telijke garantie of 10.000 ... Ruilt elk oud jaartal in. Ook ... koop van MERCEDES 280 ... 3.5 m. schuifd. radio cass. ... ƒ 11.000 Mercedes 23.6 aut... m. electr. schuifd. '73 ƒ 8... Ford Mustang 6 cyl. m. nw. ... install. '72 ƒ 5750. Ford C... 1500XL '71 ƒ 2450. Alfa Ro... 1750 Berlina '71 ƒ 1950. O... Record 1000 '70 ƒ 1000. O... Olympia Coupé '70 ƒ 1750. O... Kadett '70 ƒ 1750. Fiat 125 P... ƒ 2450. Fiat 600 '72 ƒ 14... Simca 1301 spec. '72 ƒ 10... Vauxhall Viva '72 ƒ 2750. Ma... 1200 '72 ƒ 2450. Morris 1300 ... ƒ 2750. NSU 1000C '71 ƒ 14... Diana '71 ƒ 1530. Motor Jupi... Planeta Sport 350 cc '77 ƒ 19... Daf 55 de luxe '72 ƒ 2500. O... Kadett '72 ƒ 2400. Mazda ... coupé m. magnesium wielen ... ƒ 3750. Brunssummerweg ... Ubach o. Worms. Geopend v... 12-18 uur. 's Zondags gesl., ... 045-315024.

Bij Donny kijken is kopen! ... auto's in alle typen en prijskl... sen. Inruil, direkt alle financ... ringn, volle garantie, dive... goedkope vakantieauto... FORD 12M '70 ƒ 950,–. Maz... 1300 '71 ƒ 2950,–. Simca 1000 ... ƒ 2750,–. Simca 1100 ... ƒ 1950,–. Citroën Dyana ... ƒ 1750,–. Vauxhall Viva ... Ford Capri 2000 ƒ 2950,–. Fo... Capri lichte schade '72 ƒ 2950 ... Daf 55 '72 ƒ 2950,–. Jaguar ... opknapper ƒ 1500,–. VW 13... ƒ 2750,-. Daf 55 coupé ap... mooi ƒ 2950,–. Fiat 127 ƒ 3000 ... Diverse mooie auto's van r... cente datum: Alfa Sub TI '7... Alfa 2000 Berlina '73. VW Pa... sat '74. VW 1303 S '74. Au... 80GL. Opel Kadett '74. Op... Manta '73-'72. Opel Rekord '7... '72. Peugeot 504 diesel '74. Pe... geot 304 '73. Renault R5 '7... Renault R6 '74. Renault R12 '7... Austin Allegro '75. Mini 850 '7... Ford 1300 L coupe '73. Datsu... 1200. Ford Capri 1600 '7... Simca 1301 '73. Simca 1100 '7... '72. Simca Ralley. Diverse st... tioncars en weekenders: For... 1600L stationcar '73. Ford Es... cort '73. Opel Kadett '73-'7... Opel Caravan '73-'72. VW Va... ant '73, enz. Diverse bussen e... bestelauto's: Bedford meubel... auto, zeer geschikt voor om... bouw campingwagen. Hano... mag F-65 diesel bestel. VW bus... sen-bestel. 3x VW pick-up ... lange en korte open laadbak... ken. Ford Transit pick-up. Da... 33 pick-up. Diverse kleine be... stelauto's: Simca 1100. Ford ... Escort. Enz. Let op adres!!! Donny Klassen b.v. In-verkoop ... Alléén Meerssenerweg 219 of ... showroom Bloemenweg 67. tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

MERCEDES Benz. Automobielbedrijf Jurgens B.V., biedt plm. 20 Mercedessen aan, zowel diesel als benz. van '72 tot en met '77. Fabrieksnieuwe en goede gebruikte. Diverse inruilauto's. Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstraat 73, tel. 045-452570. Goede garantie en inruil. Vlotte discrete financ. en elke keuring toegestaan.

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

[illegible] RIBLAPPEN	[illegible]	[illegible]
[illegible]GEHAKT	[illegible]	21[illegible]
VARKENSSCHNITZEL	[illegible]	140
VERSE BRAADWORST	[illegible]	29[illegible]
HALF GEGRILD HAANTJE	[illegible]	19[illegible]
PAPRIKASCHIJVEN	[illegible]	11[illegible]
KOTELETTO'S	[illegible]	15[illegible]
ECHTE KALBSLEBERWURST	[illegible]	1[illegible]
BERLINER LEBERWURST	100 gram	117

GOED HOUDBARE DROOGWORST....
PFEFFERBLOCKWURST of
KATENWURST of
LUFTTROCKEN METTWURST of
PLOCKWURST of
CERVELAATWURST
100 gram naar keuze **129**

KIJK WAT DAT SCHEELT!
DIT ZIJN GEEN AANBIEDINGEN, MAAR VASTE LAGE SCHUNCKPRIJZEN!

KOFFIEMELK *HALFVOL*	literfles van 202 voor	145
TAFELRIJST HELE KILO	van 219 voor	159
HAGELSLAG MELK of PUUR	300 gr. van 148 voor	129
NASI GORENG kruiden PER PAK	van 98 voor	79
FRIESEN Goldsprits 400 GR.PAK	van 169 voor	139
WASA KNÄCKEBROOD *VERKADE*	pak van 146 voor	129
AMSTEL BIER GEEN STATIEGELD	6 fl. van 516 voor	398
HERO SINAS 10-PACK	van 590 voor	475
APPELMOES 1e SOORT	Literblik van 98 voor	69
CALVÉ MAYONAISE 330 GR.POT	van 295 voor	219
NATUURAZIJN 3/4 LITERFLES	van 90 voor	55
BOTERHAMZAKJES 50 STUKS	van 75 voor	46
ARA * TOILETPAPIER 4 ROLLEN	van 140 voor	99
PALMOLIVE toiletzeep 3 STUKKEN	van 198 voor	148
STERADENT tabletten 2 KOKERS	van 590 voor	345
NIVEA SUNOIL DE GROOTSTE FLES	van 875 voor	498

PATISSERIE PARTERRE
ERICA TAART Met slagroom en noten van 850 voor **725**

CHOCOLATERIE PARTERRE

CHOC. RUMBONEN 200 gr.	van 220 voor	149
RANG ZUURTJES 250 gr.	van 163 voor	125
VAN MELLE FRUITELLA 3 rollen	van 135 voor	100
ZOETE DIERENDROP 250 gr.	van 189 voor	149

KWALITEIT WINT ALTIJD

EXTRA DIKKE **SUNKIST SINAASAPPELEN** z.p.	6 stuks	249
HEERLIJKE **PERZIKEN**	15 stuks	249
GLASKOOLRABI	per stuk	49
BOTERMALSE **TUINBOONTJES**	per kilo	79
EXTRA GROTE **KOMKOMMER**		59
NIEUWE **AARDAPPELEN**	2,5 kilo	198

Schunck

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Kadett 73, m. radio en luidsprekers, ƒ 3600. Schutterstr. 53, Brunssum. *

Te k. FORD Taunus 1600 XL Coupe, 73 met acc., ƒ 5500. Na 20 u. Coonenl. 52, Nieuwenhagen. *

Te k. gloednieuw, uitziende Amerikaanse sportauto FORD type Mach. I'72. Gegarandeerd betrouwbaar, vr.pr. ƒ 7500. Inr. mog. Op Gen Steen 30, Schaesberg.

Met Bovag garantiebewijs: VOLVO 244 DL m. gasinst. '75, Opel Rekord '75, Kadett C spec. '75 2x en '73, Kadett Combi '71, '72 en 11-'74, Ford ESCORT 1300 L jubileumuitv. '75 en 1100 '75, Taunus 1600 XL '72, Renault 12L '75, Citroën Dyane 4 11-'74, Simca 1500 GLS autom. zeer goed. Gar. v. Hees, Litscherveldw. 5, Heerlerheide, tel. 045-214341. *

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Moet weg: DAF 33, bwj. 1969, donkerblauw. Vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 04442-3135. *

OPEL Kadett '71 '72 '73, Ford 1600 '71 en '72, Ford Granada 2000 '73, Datsun Cherry 100A coupé '74, Datsun 1200 '72, Simca 1000 '72, Fiat 128 '72 en '71, Citroën 2 CV '73, NSU 1200 '71, VW 1300 '70, Ford 20M '71 ƒ 1100,- 4 auto's v.a. ƒ 200,- tot ƒ 1000,- o.a. Simca Rally '71. Daf 55 '70, Kadett '70, Toyota 1000 '71. Inruil en financ. Nieuwstr. 41 Schaesberg. (einde Nieuwstr. linksaf. grindweg) tel. 311078.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM tel. 711700. Voor verkoop reparatie en laden, van alle merken ACCU's verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. *

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien, remvering opklinken. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700. *

OPEL Kadett bwj. '70 gar. nieuw. Vr.pr. ƒ 1800,-. Mesdagstr. 19, Heerlen - Meezenbroek.

Te k. van part. zeldz. mooie TOYOTA Celica 1600 S.T. type '71. Iedere keur. toegest. Inr. mogel. E. Zeevaarders, Rijksweg Zd. 206,Geleen. *

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-2718. *

Alle gebr. onderd. van Sud t/m Alfetta. Te k. gevr. ALFA, sloop- of schadewagens. Kleikoelenweg 20c. Nieuwenhagen, tel. 045-312164. *

Garage Vitesse biedt aan m. volledige garantie en financiëring mogelijk: HONDA Civic 3 drs. 76–77 Opel Kadett '70 t/m '73 Opel Ascona '71 t/m '73 Opel Manta '73-74, Toyota Corolla en Celica 72-73, Mazda 1300 72-73, Kever 69 t/m 72, Mini 1000 71-72, MG B GT 72–73 BMW 2002 72–73 Mercedes 200d 75-76, Toyota corolla Coupe ƒ*-71, opknapauto ƒ 400,- etc. Garage Vitesse Brunsummerweg 112 Nieuwenhagen (Langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 min. v. Heerlen tel. 045-313744.

Te k. mooie en goed onderhouden OPEL Kadett. Te bevr. na 18.00 u. Margrietstr. 9, Nieuwenhagen.

Te k. DATSUN 100a, bwjr. nov. '75. 26.000 km. Willibrordusstr. 3, Brunssum, na 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Carina type '73 i.z.g.st. Ieder desk. onderz. toegest. Vr.pr. ƒ 3450,–. Korenstraat 1, Sittard. 04490-4086.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

Te k. alle ONDERDERLEN van alle auto's. Industriestraat 39, Spekholzerheide ingang bruine poort. Tel. 045-412045. *

AUTOLAK! Teofluxmengmachine. 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W. *

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
J.P. VAN DER OORD
Showroom Passartweg 35A Heerlen
KOELSPECIALISTEN met eigen servicedienst. Ook in het week-end.
TEL. 045 - 213477
Na 18.00 uur en in het week-end
04492 - 2173 of 043 - 624031

Economie vandaag

Recordomzet

MSTERDAM – Voor de Amster-
mse effectenbeurs is 1977 tot en
et juni nog altijd een levendig jaar
weest. De effectieve omzet kwam
or de eerste helft van het jaar uit
een record van 18,2 miljard gul-
n, wat een gemiddelde maandom-
t van ruim 3 miljard gulden bete-
nt. De omzet was na zes maanden
hoger dan de omzet over geheel
74.

Gas

RONINGEN – De NV Nederlandse
asunie heeft in Algiers samen met
n tweetal Duitse gasmaatschap-
ijen – Ruhrgas AG en Salzgitter
erngas GmbH – een contract afge-
oten voor levering van vloeibaar
ardgas voor de Nederlandse respec-
evelijk Duitse gasvoorziening. Ge-
urende 20 jaar zal circa 4 miljard
ubieke meter aardgas aan Neder-
nd geleverd worden.

Overbodig

ONDEN – Op het ogenblik ligt on-
eveer 6 procent van de wereldkoop-
aardijvloot ongebruikt omdat er
iet voldoende lading te vervoeren
s. Een jaar geleden was negen pro-
ent van de vloot opgelegd.

Rubberfabriek

OOGEVEEN – In verband met een
eorganisatie is voor elf van de 80
edewerkers van de RUMA-rubber-
abriek in Hoogeveen een ontslag-
ergunning aangevraagd bij het Ar-
eidsbureau. Magere omzetten en
ostenstijgingen zijn de oorzaak van
e inkrimping.

Vooraan

DEN HAAG – Nederland heeft in 1976
et netto totaal van zijn ontwikke-
lingshulp, uitgedrukt in dollars, in
bijzonder snel tempo vergroot. In
verhouding tot zijn bruto nationaal
produkt is Nederland nu, naast Zwe-
den, het land met de grootste offici-
ële ontwikkelingshulp.

Schunck

HEERLEN – Schunck verlaagt zijn
desertkoffie geen 50 of 75 cent maar
108 cent per pakje van 250 gram.

Dollar

TOKIO – Grote aankopen van de yen op de wisselmarkt in Tokio hebben er dinsdag toe geleid dat de koers van de dollar ten opzichte van de Japanse munst het laagste peil in bijna vier jaar bereikte. De yen opende op 266,65 dollar maar ging daarna omhoog tot 264,90. De centrale bank ging dinsdag niet over tot interventie.

Lening NMB

AMSTERDAM – De koers van uitgifte van de 8,25 pct. tienjarige obligatielening van ƒ 100 mln. van de Nederlandsche Middenstandsbank NV is vastgesteld op 100 pct., zo heeft de bank bekendgemaakt. De inschrijving voor deze lening staat open op 7 juli.

Dividend

LEIDEN – Leidsche Wolspinnerij NV (Neveda-wol) gaat aan de op 2 september te houden jaarvergadering voorstellen het dividend over het op 31 maart geëindigde boekjaar 1976-1977 vast te stellen op 30 pct. tegen 25 pct. in contanten over het voorgaande boekjaar.

Sarakreek

DEN HAAG – Sarakreek Goudvelden NV (hoofdzakelijk beleggingen) heeft dit jaar tot en met 27 juni een winst behaald van ƒ 7.000 tegen ƒ 4.000 in dezelfde periode van vorig jaar. Het bestuur beraadt zich over de toekomstmogelijkheden van de onderneming.

Rademakers

ROTTERDAM – Metaalbedrijf Rademakers NV gaat voor 35 van de 261 werknemers van zijn vestiging in Rotterdam (Rademakers Aandrijvingen BV) ontslag aanvragen. Deze maatregel is noodzakelijk omdat de investeringsbereidheid zowel in Nederland als in het buitenland is achtergebleven.

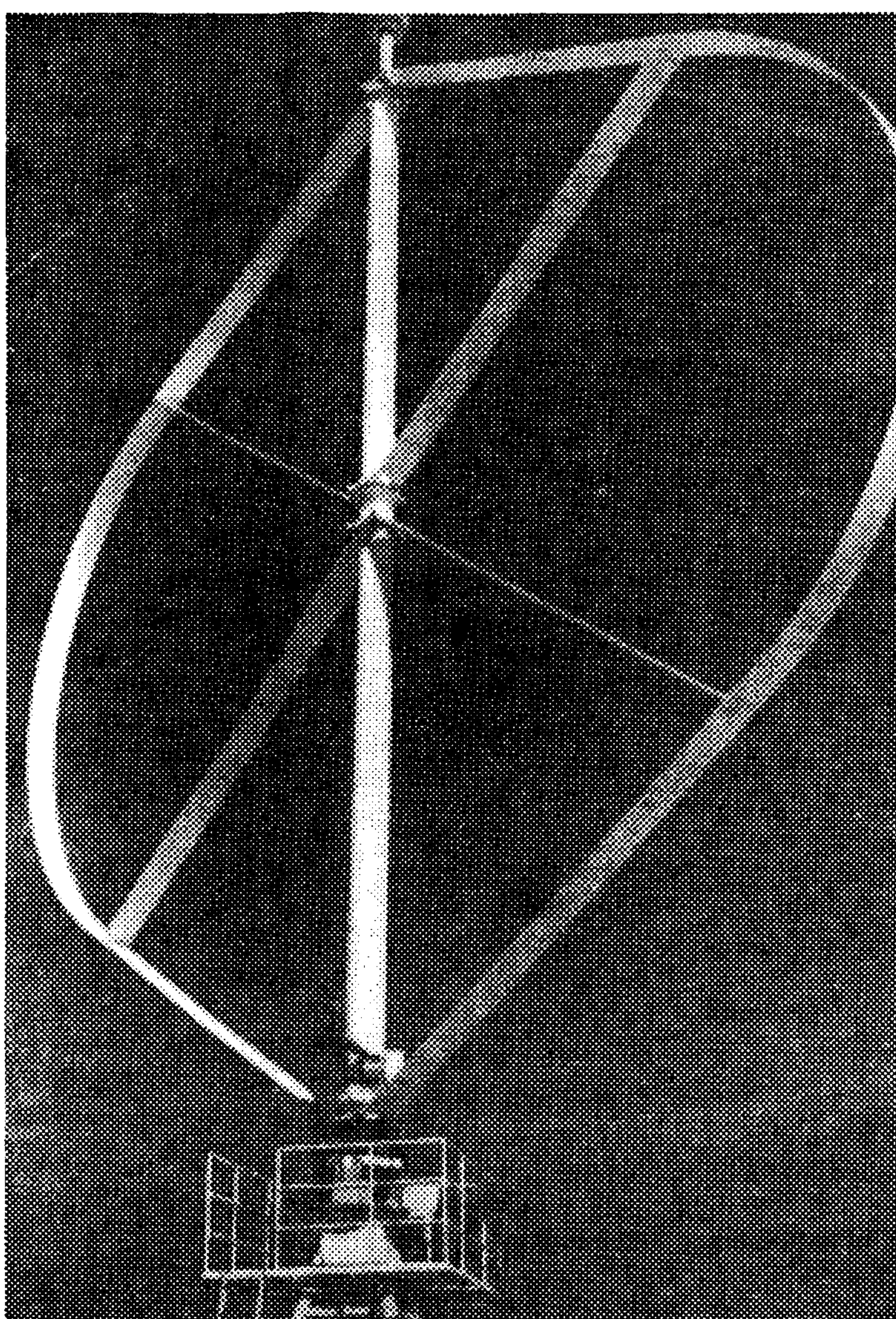
Amev

AMSTERDAM – In verband met de goede vraag naar de tienjarige obligatielening 1977 in de Euromarkt van Amev NV (verzekeringen) en de verbeterde marktomstandigheden is het bedrag van de lening verhoogd van 30 mln. tot 40 mln. dollar. Het laat zich thans aanzien dat de jaarcoupon 8 pct. (eerdere verwachting: 8,25 pct.) zal zijn.

Euroguldén

AMSTERDAM – De osterreichische Kontrollbank AG gaat via onderhandse plaatsing buiten Nederland 7,25 pct. vijfjarige Euroguldennotes tot een nominaal bedrag van ƒ 75 mln uitgeven tegen de koers van 99,5 pct. De lening wordt op 1 augustus 1982 afgelost.

Zonne-energie nu in het huishouden



● *Alternatieve energiewinning blijft de wetenschap bezighouden. In de Verenigde Staten wordt momenteel gewerkt aan een windturbine (zie foto) die in de toekomst energie moet gaan leveren. De turbine produceert momenteel 60 kilowatt per uur bij windkracht 5.*

GOOR – Zonneënergie voor het huishouden leek enige tijd geleden nog maar een experiment dat moeilijk in de praktijk te brengen was. Waarschijnlijk mede door de alarmerende berichten over het uitgeput raken van energiebronnen is de experimentele fase nu al voorbij. Bevin, zwembad- en saunabouw, in Goor importeert sinds kort zonnepanelen uit West-Duitsland, bestemd voor de verkoop aan kleinverbruikers.

Twee panelen voldoende om elke dag boiler met 50 liter warm te houden:

Volgens directeur C. van Beek zijn twee panelen voldoende om elke dag een boiler met een inhoud van 150 liter water op een temperatuur van 50 graden te houden, wanneer althans de zon drie uur schijnt. Huishoudens met een boiler, die aangesloten is op de centrale verwarming, kunnen gas (en dus geld) sparen met de zonnepanelen. Als het warm weer is staat de cv af. Dan moet de verwarmingsketel alleen voor de boiler branden. Juist in die periode kan men profiteren van de zonnewarmte.

De heer Van Beek heeft een berekening gemaakt van de mogelijke besparingen. Hij komt op 2670 kubieke meter aardgas per paneel per jaar. Bij een prijs van 23 cent per kubieke meter – dat verschilt overigens van gemeente tot gemeente – betekent het dus een voordeel van 614 gulden. Hij gaat er dan wel van uit dat het aantal uren zon mooi verdeeld is over alle dagen van het jaar. Ook telt hij de zonne-uren in de winter erbij en aangenomen mag worden dat de warmteafgifte dan aanzienlijk minder is dan in de zomer.

Een zonnepaneel van twee vierkante meter kost ongeveer 720 gulden. Met de aanlegkosten erbij betaalt men per stuk ongeveer 1000 gulden. Ook al is de basis van de geraamde besparingen nogal onzeker, op den duur komen de kosten er toch uit. Daarnaast speelt uiteraard ook de kwestie van energiebesparing. De zonnepanelen vragen geen onderhoud. Als de zon niet schijnt, kan men met een enkele handbeweging overschakelen op de verwarmingsketel.

Zwembaden

Schijnt de zon langer dan drie uur per dag, dan blijft de „overtollige" warmte ongebruikt tenzij men meer dan 150 liter water uit de boiler haalt. De heer Van Beek, die de zonnepanelen eerst zelf heeft beproefd alvorens te besluiten ze te verkopen, gebruikt de „overtollige" warmte voor zijn zwembad. Dat is ook het uitgangspunt van zijn nieuwe verkoopartikel. Zijn bedrijf verkoopt en installeert kunststofzwembaden en alle bijbehorende onderdelen, zoals filter en verwarming.

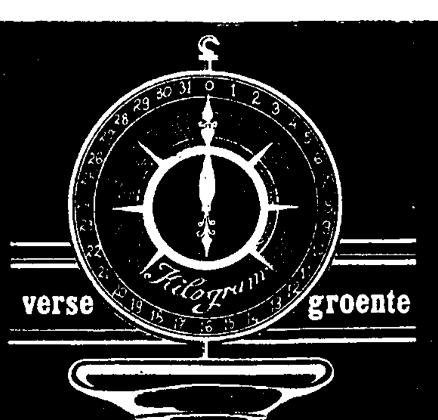
Omzetten blijven achter bij verwachtingen:

Aardgasafzet onveranderd

DEN HAAG – De aardgasafzet van de Nederlandse Gasunie is in de eerste vijf maanden van dit jaar nauwelijks gestegen ten opzichte van dezelfde periode van het vorig jaar. Er werd 45 miljard kubieke meter verkocht, wat één procent meer was dan in januari/mei januari/mei Deze stijging kwam geheel voor rekening van de afzet in het eigen land, die met één procent toenam tot 21,5 miljard kunieke meter.

waren in de eerste vijf maanden van dit jaar met 23,5 kubieke meter even groot als verleden jaar. In het jaarverslag was voorspeld, dat de verkopen naar het buitenland dit jaar 51 miljard kubieke meter zouden bedragen of ongeveer evenveel als in 1976, toen 50,6 miljard kubieke meter werd geëxporteerd.

Deze stijging ligt ver achter bij de verwachtingen, want in het jaarverslag van de Gasunie was voorspeld, dat de binnenlandse afzet, die in het afgelopen jaar 43,7 miljard kubieke meter had bedragen, dit jaar 48 miljard kubieke meter zou bedragen, wat een toeneming van ongeveer tien procent zou zijn. De exportverkopen



Aardbeien ƒ 2.40–ƒ 3.–; rode bessen ƒ 1,90–ƒ 2.–; kruisbessen ƒ 2.40–ƒ 2.70; asperges ƒ 7.50–ƒ 10.–; tomaten ƒ 4.–ƒ 4.50; aardappelen 37 ct–45 ct; andijvie 45 ct–69 ct; bloemkool ƒ 1.–ƒ 1.70; Veense snijbonen ƒ 4.50–ƒ 5.–; komkommers 22 ct–60 ct; rode kool 42 ct–72 ct; witte kool 38 ct–57 ct; spitskool 50 ct–75 ct; bospeen 77 ct–ƒ 1.20; peultjes ƒ 5.–ƒ 5.70; prei ƒ 1.94–ƒ 2.61; radijs 83 ct–74 ct; rabarber 38 ct–47 ct; sla ƒ 12.90–ƒ 21.10 (per 100 stuks) en tomaten ƒ 4.–ƒ 4.50 (kistje van 6 kg).

Blijkbaar hebben de zomerse groenteprijzen gewacht op de intocht van de zon. Op maandag lagen diverse groenten een stuk lager genoteerd dan de vorige week toen God Pluvius nog met kwistige hand regen over tuinen en velden "zaaide". Ook de uittocht van vele lieden, die elders de voeten onder de tafel gaan steken, is mede oorzaak van een geringere belangstelling voor groenten. Aardappels, bloemkool, diverse koolsoorten, komkommers, prei, sla en tuinbonen kregen een geduchte knauw en de prijzen van genoemde groenten tonen een normaler gezicht. Vooral de nieuwe aardappelen zijn van de hoge Olympus gedaald en bijna in het dal gearriveerd. De aanvoer van asperges is nog slechts mondjesmaat maar de prijzen zijn opnieuw gestegen. Tomaten kosten nog slechts de helft van de vorige week. De aardbei zal de warme zomerzon zeker voor lief nemen en een grotere aanvoer zal deze lekkere vrucht op een lager prijspeil brengen. De prijzen lagen maandag op de coöperatieve veiling in Grubbenvorst als volgt:

130 doden door bedrijfsongevallen

DEN HAAG – Er zijn in het afgelopen jaar in ons land meer bedrijfsongevallen gebeurd dan in 1975, maar er zijn daarbij minder mensen om het leven gekomen. Het aantal bedrijfsongevallen bedroeg 98.426 tegen 92.924 in 1975. Het aantal doden bedroeg 130 tegen 140 in 1975, zo blijkt uit de opgaven van het Directoraat-Generaal van de Arbeid.

De meeste ongevallen (42.344 tegen 39.760 in 1975) kwamen voor in de industrie, gevolgd door de bouw- en installatiebedrijven (26.976 tegen 26.167). In 1976 kwamen bij ongevallen in de industrie 31 mensen om het leven (in 1975: 48), in bouw- en installatiebedrijven 40 (37), in de sector handel, horeca en reparatiebedrijven 19 (14) en in de transport-, opslag- en communicatiebedrijven 34 (31). In andere bedrijfstakken kwamen zeer kleine aantallen dodelijke ongevallen voor.

Giraal effectenverkeer kan in het najaar beginnen

AMSTERDAM – Het ligt in de lijn van de verwachtingen dat de effectengiro in het najaar kan beginnen, nu de Wet Giraal Effectenverkeer door de Staten-Generaal is aangenomen.

De effectenbranche heeft inmiddels een begin gemaakt met de voolichting aan cliënten en met de voorbereidinge om de betreffende fondsen in het giraal verkeer in te brengen.

Terwille van een uniforme voorlichting heeft de Vereniging voor de Effectenhandel een tweetal brochures doen samenstellen – „Giraal effectenverkeer van start" en „De effectenbezitter en de Wet giraal effectenverkeer".

Sinds 1945 is het aantal „effecten" in Nederland gestegen van twintig miljoen naar nu circa tachtig miljoen stuks. Van deze tachtig miljoen effecten, die soms in korte tijd vele malen van eigenaar verwisselen, moeten de nummers worden geadministreerd.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Licht hoger

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn dinsdag de noteringen van de internationale aandelen wat aangetrokken. Buitenlandse, met name Duitse, belangstelling voor de aandelen Philips had tot resultaat dat de notering nog wat aantrok en de eerste transacties op ƒ 29,40 hielden een winst in van ƒ 0,20. Ook de andere internationale aandelen openden wat hoger, waarbij winsten werden geboekt uiteenlopend tot twintig cent. Gedurende de beurs trokken de noteringen wat aan en midden beurs werden in Kon. Olie zaken gedaan op ƒ 142,90 en lag Philips in de markt op ƒ 29,30.

De obligatiemarkt was licht verdeeld en de notering van de vorige week uitgegeven 8% staatslening bleef ƒ 101,20. De 8,25% obligaties NMB worden aangeboden tegen de koers van 100%. Zoals bekend staat donderdag de inschrijving open op deze lening.

Tijdens de handel is er een redelijke belangstelling geweest voor de aandelen KLM en de notering steeg per saldo met ongeveer ƒ 1 tot circa ƒ 112. De koers van de aandelen Unilever ging zeventig cent naar boven tot ƒ 124.

Het plan van de Leidsche Wolspinnerij om het dividend te verhogen van 25% tot 30% had tot gevolg dat de koers met bijna ƒ 4 naar boven ging tot ƒ 328. Aandelen Hoeks Machinefabrieken waren ƒ 3 hoger op ƒ 68 en de koers van de aandelen RSV ging met vijftig cent naar boven tot ƒ 59,50. Aandelen Interlas waren ƒ 2 in herstel op ƒ 58 en de notering van de aandelen Wolspinnerij Ede steeg met ƒ 2 tot ƒ 97.

Tot de fondsen die verlies moesten incasseren behoorde o.m. Smit Internationale en op ƒ 101 beliep de achteruitgang ƒ 2. Tijdens de markt zijn de prijzen van de obligaties overwegend iets achteruitgegaan.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
AKZO 30,80 (30,90)
Kon. Olie 142,00/42,60 (142,70)
Philips 29,00/20 gl (29,20)
Unilever 123,80 (123,60)
KLM 111,80/112,50 (111,70)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,41	2,51
Engelse pond	4,12	4,42
Belgische fr (100)	6,73	7,03
Duitse mark (100)	104,75	107,75
Ital.lire (10.000)	27,75	30,75
Potugese esc. (100)	6,00	7.50
Canadese dollar	2.29	2.39
Franse fr. (100)	49,25	52,25
Zwitserse fr. (100)	99,75	102,75
Zweedse kroon (100)	55.00	58,00
Noorse kroon (100)	45,50	48,50
Deense kroon (100)	40.00	43.00
Oostenr. sch. (100)	14,88	15.18
Spaanse pes. (100)	3,41	3,71
Griekse drachme (100)	6,40	7,65
Finse mark (100)	60,00	63.00
Joegosl. dinar (100)	12,75	15.00

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,70	30,90
ABN	313,50	313,50
AmRo 20	68,40	68,70
Deli-Mij	110,20	111,00
Dordtsche	176,40	176,50
Dordtsche Pr.	175,40	175,30
Heineken	116,80	117,00
Heineken H.	110,50	111,00
HAL Hold	90,40	90,60
Hoogovens	35,50	35,70
HVA-Mijen	49,20	49,00e
KNSM	97,50	97,50
KLM	111,00	111,70
Kon. Olie	142,20	142,70
Nat. Ned.	92,00f	92,60
Ned. Lloyd	117,30	117,10
Ommeren	150,00f	149,00
Philips	29,20f	29,20
Robeco	182,50	182,50
Rolinco	131,50e	131,50e
Unilever	123,30	123,60

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110.40	110,20
9.75 id 74	109,30	109,30
9.50 id. 76-1	106,90	106,90
9.50 id. 76-2	107,40	107,40
9.00 id. 75	104,90	104,90
8.75 id. 75	104,80	104,60
8.75 id. 75-2	104,50	104,30
8.75 id. 76-96	104,40	104,20
8.50 id. 75	103,30	103,10
8.50 id 75-2	103,40	103,20
8.25 id. 76-96	101,50	101,20
8.00 id. 69	102,30	102,10
8.00 id. 70-95	100,70	100,70
8.00 id 71-96	100,70	100,70
8.00 id. 70 I	100,70	100,70
8.00 id. 70 II	102,20	102,00
8.00 id. 70 III	102,80	102,80
8.00 id. 76-91	103,20	103,20
8.25 id. 77-92	101,30	101,30
7.75 id. 71-96	101,20	101,00
7.75 id. 73-98	97,50	97,50
7.75 id. 70-78	98,20	98,20
7.50 id. 69-94	101,20	101,20
7.50 id. 71-96	97,80	97,80
7.50 id. 72-97	95,90	95,80
7.50 id. 71-81	95,80	95,70
7.20 id. 72-97	101,70	101,50
7.00 id. 66 I-91	92,90	92,90
7.00 id. 66II	97,50	97,70
7.00 id. 69-94	97,00	97,10
6.50 id. 68I-93	94,20	94,20
6.50 id. 68II	92,80	92,80
6.50 id. 68III	92,60	92,60
6.50 id. 68IV	92,30	92,30
6.25 id. 66-91	92,00	92,00
6.25 id. 67-92	93,40	93,40
6.00 id. 67-92	91,70	91,70
5.75 id. 65I-90	90,80	90,80
5.75 id. 65II	91,30	91,30
5.25 id. 64I-89	91,20	91,20
5.25 id. 64II	90,70	90,70
5.00 id. 64-94	90,10	90,10
4.50 id. 58-83	85,90	85,70
4.50 id. 59-89	95,50	95,50
4.50 id. 60I-85	87,80	87,80
4.50 id. 60II	93,50	93,50
4.50 id. 63-93	86,10	86,00
4.25 id. 59-84	83,80	83,80
4.25 id. 60-90	93,30	93,00
4.25 id. 61-91	86,00	85,80
4.25 id. 63I	85,00	85,00
4.25 id. 63II	82,60	82,60
4.00 id. 61-86	82,40	82,40
4.00 id. 62-92	92,80	92,80
3.75 id. 53-93	82,40	82,40
3.50 id. st. 47	80,20	80,20
3.50 id. 53-83	74,80	74,80
8.00 Ned. 78-87	94,60	94,60

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	75,50	75,50
8.75 ABN	114.00	113.50
6.00 ABN	122,50	122,50
6.75 AmRo 73	98,75	98,90
5.50 AmRo	188,00	188,75
8.25 Ball Ned.	X03,50	104,00
8.50 Bos Kal.	114,20	114,00
6.25 Buhr T	105,50	105,30
7.25 Furn. 73	92,20	91,80
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	92,00	92,00
7.25 H'meijer	97,80	97,50
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	89,00	88,20
7.25 Kappa73	91,20	91,00
6.50 Kluwer	123,00	121,00
8.75 KNSM	103,00	103,00b
8.75 KBB	104,00	104,00
5.75 KLM	89,80	90,50e
7.75 K.N.Pap.	110,70	110,40
7.25 KSH 73	58,00	58,00
7.00 Lyons N	75,60	76,10
7.25 M'intosh	87,40	86,90
9.00 Meneba	99,20	99,10
7.00 NBM-B	–	85,80
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	253,75	254,00
7.75 Nutricia	94,90	94,20
8.00 Nijverd.	84,10	85,00
6.50 Océ-Gr.	108,00	107,50
4.75 Philips	96,50	96,00
10.00 Pont	107,50	107,00
7.50 Proost B.	94,00	94,00
6.50 Rolinco	–	80,50
6.50 id. 1000	–	78,00
8.00 Sanders	88,60	88,50a
7.00 Skol Br.	93,20	93,20
7.00 Slav. Bk.	98,60	99,50
8.75 Stev. Gr.	114,50e	114,70
9.00 VMF-St.	97,00	97,30
8.25 Vih. But.	94,50	94,60
7.00 W'sanen	92,70	93,00
8.75 W.U.Hyp	121,50	121,50

Binnenlandse Aandelen

ACF	174,00	174,00
Ahog.-BOB	37,80	37,90
Ahold	89,80	90,70
AMAS	7.80b	7,90a
AMEV	60,90	61,00
Amfas	87,20	87,20
Asd. Droogd.	85,00	85,00
Asd. Rijtuig	190,00	190,00
Aniem Nat.	22,40	22,50
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf	146,00	146,00
Arnh. Schbw.	68,00	66,00a
Asselberg	490,00	510,00
Ass St.R'dam	87,50	88,00
AUDET	390,00	392,00
Aut. Ind. Rt.	1520,00	1530,00
Ballast-N.	89,10	89,30
BAM	64,80	64,80
Batenburg	298,00	291,00
Beek van	64,00	64,50
Beers	73.80	73,40
Begemann	98,00	98,00
Bergoss	77,60e	78,50
Berkel P.	110,20	111,20
Blydenst. C.	348,00	348,00
Boer Druk	166,50	166,50
Bols	61,00	62,50
Borsumij W	125,10	125,70
Bos Kalis	117,70	117,00
Braat Bouw	222,00	222,00
Bredero VG	1250,00	–
id. cert.	1200,00	1210,00
Bredero VB	268,00	–
id. cert.	261,00	262,50
Buhrm. Tett.	73,00	73,00
Calvé-D. cert.	168,00	169,50
id. 6 pct. cert.	1300,00	1320,00
Centr. Suik.	79,00	79,50
id. cert.	79,00	79,00
Ceteco	215,20	216,00e
id. cert.	215,50	216,00e
Chamotte	23,50	24,50
Cindu-Key	39,20	39,70
Crane Ned.	910,00b	930,00
Desseaux	55,50	55,30
Dikkers	57,00	56,80
Dorp en Co	136,40	136,40
Dr. Ov. Hout	263,50	265,00
Droge	1280,00	1280,00
Duiker App.	165,00b	173,00
Econosto	38,20	38,30
Elsevier	228,50	230,00
id. cert.	227,70	229,30
EMBA	160,00	158,50
Ennia	108,50	109,50
Fokker	28,90	28,00
Ford Auto	540,00	540,00
Fr.Gr.Hyp.	113,80	113,90e
Furness	62,80	63,50
Gamma H.	40,10	40,10e
id. 5 pct.	17,80	17,80
Gel. Delft c.	196,00	203,00
Gelder cert.	29,20	29,10
Geld. Tram	430,00	431,00
Gerofabr.	54,00	56,00
Giessen	169,50	171,00
Gist Broc.	54,50	55,00e
id. cert.	54,20	55,00
Goudsmit	123,50	123,50
Grasso	106,00	106,00
Grofsmed.	98,50	98,50
Hagemeijer	88,00	88,70
Hero Conc.	–	–
Heybroek	–	178,00
Hoek's Mach.	65,00	69,00
Holec	134,00	134,00
Holl. Bet.	86,00	86,00
Hunter D.	28,20	29,00
ICU	80,00	80,00
IHC Holland	15,50	15,50
Ind. Maatsch.	195,00e	200,00e
IBB Kondor	69,00	69,00
Interlas	56,00a	58,00
Internat. M.	46,00	46,90
Inventum	620,00	625,00
Kempen B.	74,50	74,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	216,00	216,00
Kloos	121,50	121,00
Kluwer	76,50	74,10
KBB	73,00	74,00
id. cert.	73,00	74,00
id. 6 cum	14,40	–
KNP	44,80	44,50
Krasnap.	118,80	119,00
KSH	19,50	18,90
Kwatta	17,00	17,20
Landre Gl.	155,00	154,00
Leids Wol.	324,10	329,00e
Macintosh	59,00	59,00
Maxw. Petr.	159,00	159,80
Meneba	66,70	66,20
Metaverpa	1960,00	1960,00
MHV A'dam	50,20	50,50
Moeara En.	283,00b	288,00
id. 1-10	3530,00	3580,00
id. 1-4	750,00b	750,00b
Mijnb. W.	783,00	782,00
Naarden	39,50	40,00
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	50,30	50,90
NBM-Bouw	27,50	27,50
Nedap	255,00	258,00
Ned. Bontw.	140,20	148,00e
Ned. Crediet	47,70e	47,80
Ned. Dagbl.	223,20	223,20
id. cert.	555,00	555,00
NMB	159,80	160,30
Netam	50,00	50,10
Nierstrasz	880,00	890,00
Norit	100,50	100,00
Nutricia GB	45,50	46,00e
Nutricia VB	45,50	46,00e
Nijverdal	35,50	36,30
Océ-Gr.	154,50	156,00
Ogem Hold.	28,90f	28,90
Orenstein	241,50	241,80
OTRA	127,00	125,50
Oving-D-S	124,00	124,20
Pakhoed H.	80,10	81,00
id. cert.	78,90	79,50
Palembang	75,00	75,00
Palthe	52,00	52,00
Philips		–
Pont Hout	234,00	233,00
Porcel Fles		110,00
Proost en Br.	142,00	142,50
Rademakers	322,00	320,00
Reesink	159,50	157,50
Reeuwijk	–	–
Reiss	162,00	162,00
RIVA	330,50	331,00
id. cert.	326,50	327,00
Rohte en Jisk	51,00	51,00
Rommenholl.	307,00	305,00
Rijn-Schelde	59,00e	59,50
Sanders	89,80	88,80
Sarakreek	54,50	55,00e
Scheepshyp.	–	–
Schev. Expl.	17,20	17,20
Schlumberger	845,00	850,00
Schokbeton	1330,00	1330,00
Schuitema	164,00	163,50
Schuppen	384,50	388,00b
Schuttersv.	78,00a	78,00
Slavenb. Bnk.	232,80	233,00
Smit Intern.	103,00	100,00a
Stevin Gr.	94,00	94,70
Stoomsp. Tw.	51,80	50,60
Tabind Phil.	64,00	65,00e
Telegraaf	89,00	89,80
Tilb. Hyp. Bk.	161,50	162,00f
Tilb. Waterl.	375,00	371,00
Tw. Kabelf.	283,00	283,00
Ubbink	X68,50	168,50
Unikap	172,00	175,00e
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	82,80	83,00
id. 6 pct.	72,00	72,20
Vd. Vliet-W.	82,00	83,20
Veneta	29,50	30,80
Ver. Glasf.	96,50	95,50
VMF	73,80	73,00
Ver. Uitg. mij	85,50	85,50
Verto cert.	20,40	20,50
Vezelverw.	160,50	160,50
Vihamij Butt.	63,50	63,10
VRG-GBZ	49,50	49,50
Vulc.oord	19,00f	15,00a
Wegener C.	58,00	58,20
id. cert.	–	58,20
Wessanen C.	68,40	69,50e
W.U. Hyp.	353,50	353,50
Wolsp. Ede	95,00	97,50e
Wyers	76,10	76,80
Wijk en Her	1905,00	1905,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	308,00d	303,00
Br. Petrol	405,00	408,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	143,00	143,00
Hoesch	49,00	49,00
Imp. Chem.	163,00	165,00
Petrofina	295,00	299,00
Pye Hold.	183,00	183,00
Solvay	183,00	184,00
Un. Miniere	620,00	610,00
Akzona	41,30	41,10
Alcan	65,00	64,50
Amax Inc.	106,00	106,00
Am. Cyanam	68,00	67,00
Am. Motors	9,30	9,30
Am. Standard	83,10	83,70
Am. Tel&Tel	159,00	159,00
Ampex Corp.	23,00	23,00
Anaconda	85,50	85,90
Asarco	49,20	49,00
Bell Teleph.	122,50b	123,00b
Bethl. Steel	76,20	75,10
Boeing Corp.	144,50	144,00
Bovis Corp.	1,75	1,75
Burroughs	156,00	155,50
Can. Pacific	42,50	42,30
Carl. O'Keefe	6,80	6,70
Celanese	116,00	116,00
Chrysler	41,20	41,50
Citicorp.	69,00b	68,10
Cities Serv.	149,50	149,50
Colgate	62,00	60,50
Columb. Gas	73,40	73,50
Cons. Edison	59,80	59,50
Control D.	54,00	54,00
Curtiss W.	46,20	46,20
Dow Chem.	83,60	84,00
Eastm. Kod.	151,70	152,00
Exxon (10)	130,00	130,00e
Ford Motor.	116,00	114,00
Gen Cable	31,30	31,20
Gen. Electric	138,50	138,50
Gen. Foods	81,80	81,50
Gen. Motors	172,00	171,30
Gilette	69,00	69,50
Goodrich	65,00d	64,60
Goodyear	50,00	50,20
Gulf Oil	65,00	60,00
Husky Oil	66,50	65,50
Imperial Oil	49,00	48,10
IBM	664,00	662,00
Int. Flavors	52,00	52,80
Int. Nickel	67,00	65,00
Int. Tel en T.	87,00	86,70
Kennecott	72,50	73,00
Litton Ind.	35,00	35,00
Lockheed	35,50	35,80
Merck Co.	139,50	137,50
National Can.	33,10	32,00d
Nat. Dist.&C.	59,30	59,10
NCR Corp.	89,00	88,00
N.A. Philips	78,00	78,30
Occidental	72,70	73,00
Penn. Centr.	2,20	2,20
Pepsi Co	58,50	57,80
Ph. Morris	140,00	137,00
Philips P.	152,00	151,80
Polaroid	76,40	75,00
Procter&C.	198,00	197,50
RCA Corp.	76,00	75,80
Rep. Steel	69,80	69,50
Reynolds I.	X62,50	162,50
Sears	144,00	142,50
Shell Can.	34,50	34,90
Shell Oil	172,00	169,50
South Pac.	93,50	92,00
Sperry Rand	92,50	91,70
Standard Br.	63,20	63,10
Sterling Dr.	34,80	34,80
Studebaker	115,00	114,00
Sun Oil C.	112,00	112,50
Tandy Corp.	69,00a	68,20
Texaco	73,00	73,00
Texas Instr.	221,50	219,00
Transam C.	39,00	38,50
Un. Carbide	124,40	124,30
Un. Pacific	143,00	142,00
U.S. Steel	146,00	145,70
Warner L.	72,50	71,50
Westingh.	52,00	51,60
Woolworth	55,80	55,60
Dai-Ichi K.	229,00	229,00
Nippon Elec.	478,00	470,00
Pioneer El.	147,00	145,00
Sanyo Electr.	96,00	95,00
Sony Corp.	441,00	441,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 6 juli 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



100 medailles

● *Frans Stollman, de tamboer-majoor van de Heerlense Stadsschutterij Sint Sebastianus, is de laatste tijd bijzonder succesvol. Onlangs wist hij tijdens het bondsfeest in Oirsbeek zijn honderdste medaille in de wacht te slepen. En afgelopen zondag zette hij de kroon op zijn 23-jarige carrière als tamboer-majoor. Bij het OLS in Niel bij As haalde hij de eerste prijs.*

Vakantie (I)

● *Een bekende duivenliefhebber uit Nieuwenhagen gaat dit jaar niet op vakantie. Hij verkiest het de plaatselijke horecalokaliteiten in de zomer eens van dicht bij te leren kennen. Een alleszins respectabel studie-object, temeer daar onze man in Nieuwenhagen al eerder verzekerde dat Nieuwenhagen op dat terrein heel wat te bieden heeft. Maar al bij zijn eerste „studiereis" kwam de „student" onder de kar.*

Vakantie (II)

● *Vantevoren waren de problemen waarmee Nieuwenhagen kampt diepgaand „over de tafel" gegaan en aangezien dat nogal lang had geduurd en de duiven geen vlucht behoefden te maken, kwam de student heel laat uit het café. Op de fiets ging het huiswaarts. Herindeling, woningbouw en vooral stadsvernieuwing leken in het café nog „peuleschillen" maar nu ging het met de meter slechter en bleek de stadsvernieuwing in Nieuwenhagen alleen nog maar steeds smaller straten en steeds hogere huizen te behelzen. Toen de student in plaats van onder de kar in werkelijkheid onder de fiets raakte was het voorgenomen studie-object verleden tijd. Over zijn blauwe plekken wrijvend en zijn niet geloste duiven mismoedigd aanziend, verzuchtte hij gisteren in ons bijzijn: „Was ik maar op het hok gebleven of uitgevlogen".*

Kort

● *Dan was er die man, die voor het begin van zijn vakantie zijn tent nog even een grote beurt wilde geven. Het was wel nodig, want een aantal bevriende vogels had het blauwe tentdak herkend als een uitermate aardig toilet, waarop de witte uitwerpselen zo lief afstaken en ook meteen te controleren viel of de richtvaardigheid nog steeds op peil was.*

Korter

● *De in de jaren aangebroeide laag vogelpoep was net niet dik genoeg om een lonende vogelmestexploitatie op te zetten, dus zou de tent grondig gewassen worden. De witte vlekken maakten een hardnekkige indruk. De reinigingsmethode zou dus hardhandig moeten zijn: heet water. Waarschuwingen van de beste stuurlui aan de wal, die dit keer wel eens gelijk hadden, wilden niet baten. De tent ging in heet water en bleek na de behandeling aan de onderkant een aardige ventilatiestrook van 20 centemeter over te houden. Zelfs de slikranden, u weet wel die plastic randen, waren niet lang genoeg om het krimpverschijnsel te compenseren.*

Gekort

● *Je bent inventief of je bent het niet. Deze man was het wel. Over zijn duimen mat hij het tekort op, paste enkele overjarige formules toe en concludeerde, dat de zaak weer helemaal in het reine was, als hij de tentstokken allemaal met een paar centimeters zou inkorten. Aangezien handvaardigheid hem niet vreemd was en de buurman over een ijzerzaag beschikte, was het karwei dan ook in een mum geklaard. Alles paste weer.*

Kortom

● *Zo grondig gewassen tenten zijn niet meer waterdicht. Dus werd het geheel in een tobbe met waterdichtmakend spul gestopt, waarna het geheel lekker aan de waslijn gehangen werd om uit te lekken. Daarna werd de hele zaak weer over het ijzerframe gehangen voor een laatste controle eer men de vakantiereis zou aanvangen. Er viel niet aan te ontkomen: de tent was weer naar zijn normale afmetingen teruggekeerd, alleen die tentstokken waren wat kort. Om allerlei ellende door weer met heet water te wassen en dergelijke te vermijden, is hij met een tent- op- degroei" op reis gegaan. Als u hem tegen komt op een camping ergens in Luxemburg dan doe hem onze hartelijke groeten.*

Niet bang meer voor alcoholval

Steeds meer Heerlenaren dronken achter het stuur

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het aantal personen, dat in Heerlen onder invloed achter het stuur is betrapt, is in één jaar tijd met 150 procent toegenomen. In 1976 werden 198 bestuurders voor dit verkeersmisdrijf geverbaliseerd. Daarnaast werd nog eens aan 330 personen een rijverbod opgelegd. De Heerlense commissaris van politie stelt in zijn jaarverslag, dat de novemberwet 1974 – de vijf promillegrens – aan kracht heeft ingeboet. Dit grotere aantal „rijders-onder-invloed" is tegen de lamp gereden zonder dat het aantal alcoholcontroles is toegenomen.

In 1976 werd vijftien maal zoveel hasj en vier maal zoveel heroïne in beslag genomen als het jaar daarvoor. Ook het aantal arrestanten verdubbelde: tot 102. Volgens de commissaris zouden daar twee oorzaken voor kunnen zijn: meer verdovende middelen of een meer gerichte opsporing. Naar zijn voorzichtige conclusie is het laatste het geval. Onder meer doordat zes maanden lang een tijdelijk drugteam van vijf personen – gemeentepolitie Heerlen, Brunssum, rijkspolitie en marechaussee – in Heerlen geopereerd heeft.

Repressief

Aan dit verdovende middelen front werd twee maal een partij van 10 kilo hasj in beslag genomen, waarbij nog een spoor naar een handelaar elders liep, waar nog eens vijftig kilo gevonden werd. Drie grote heroïnehandelaren werden na een uitvoerig onderzoek in Heerlen gearresteerd. Tegenover deze repressieve activiteiten werd ook veel aandacht besteed aan de preventie. Aan ruim 2000 personen, hoofdzakelijk leerlingen van middelbare scholen, werd in het totaal 58 maal voorlichting gegeven over druggebruik.

Het aantal aanrijdingen in Heerlen is in 1976 aanzienlijk toegenomen. Het aantal doden daarbij steeg van 12 naar 14. Daar tegenover daalde het aantal gewonden in de laatste twee jaren konstant. Het aantal zwaargewonden daalde van 74 naar 49 en het aantal lichtgewonden daalde in die twee jaar van 429 naar 311.

Brieven

De jaarlijkse klacht van de commissaris over te weinig personeel wordt ook in dit jaarverslag vermeld. Ook werkzaamheden, die eigenlijk niet tot de taak van de politie behoren, vormen een aanslag op de inzetbaarheid voor politietaken. Zo moesten in 1976 bijna 700 gerechtelijke brieven uitgereikt worden. In die werkzaamheden gaan gemiddeld drie-en-een-half uur per geval zitten. Dat komt er op neer dat één man er voor meer dan een jaar werk aan heeft.

Overkapping voor het busstation

HEERLEN – Het architecten- en ingenieursbureau Articon te Amersfoort heeft in opdracht van de Nederlandse Spoorwegen een plan gemaakt voor de overkapping en luifels voor het nieuwe busstation in Heerlen. De uitvoering van dit werk is dezer dagen opgedragen aan Staalbouw Leunissen BV te Simpelveld. Ook het toezicht op de werkzaamheden berust bij Articon. Met deze aankleding van het busstation is alleen aan bouwkosten al een bedrag van ongeveer driekwart miljoen gulden gemoeid.

De Nederlandse Spoorwegen hebben voor dit project een subsidie uit de ACW-pot gekregen. Dit was mogelijk in het kader van steunverlening aan staalverwerkende bedrijven. Voorwaarde is dat op 1 augustus met de werkzaamheden begonnen moet zijn. De kap wordt maximaal 7.14 meter hoog en krijgt een doorrijhoogte van 4.25 meter.

De overkapping en de luifels worden verbonden met een nieuw kantoorgebouw, dat aan het uiteinde van de nu bestaande voetgangerstunnel wordt gerealiseerd. In het najaar zal met de bouw van het acht verdiepingen tellende kantoor begonnen worden. Het heeft een grondoppervlak van 900 vierkante meter en wordt 29 meter hoog. Op de begane grond komt het dienstgebouw van de LTM met wachtlokalen en toiletten. Het kantoor wordt gebouwd in opdracht en voor rekening van de NV Nemeog, een dochteronderneming van de NS.

Brunssums Mannenkoor naar Noord-Wales

BRUNSSUM – Vanavond om 20.00 uur precies vertrekt het 50 aktieve zangers tellende Brunssums Mannenkoor o.l.v. Jean Lambrechts voor een concertreis naar Groot-Brittannië. Einddoel is het plaatsje Llangollen in Noord-Wales. Daar zullen de Brunssumse zangers als culturele ambassadeurs Nederland vertegenwoordigen tijdens het Internationale Zangfestival, dat daar jaarlijks wordt gehouden. Na een zorgvuldige selectie – door de organisatie in Wales in overleg met de Culturele Raad Limburg – is het Brunssums Mannenkoor als het enige Nederlandse koor voor deelname aan deze manifestatie uitgenodigd.

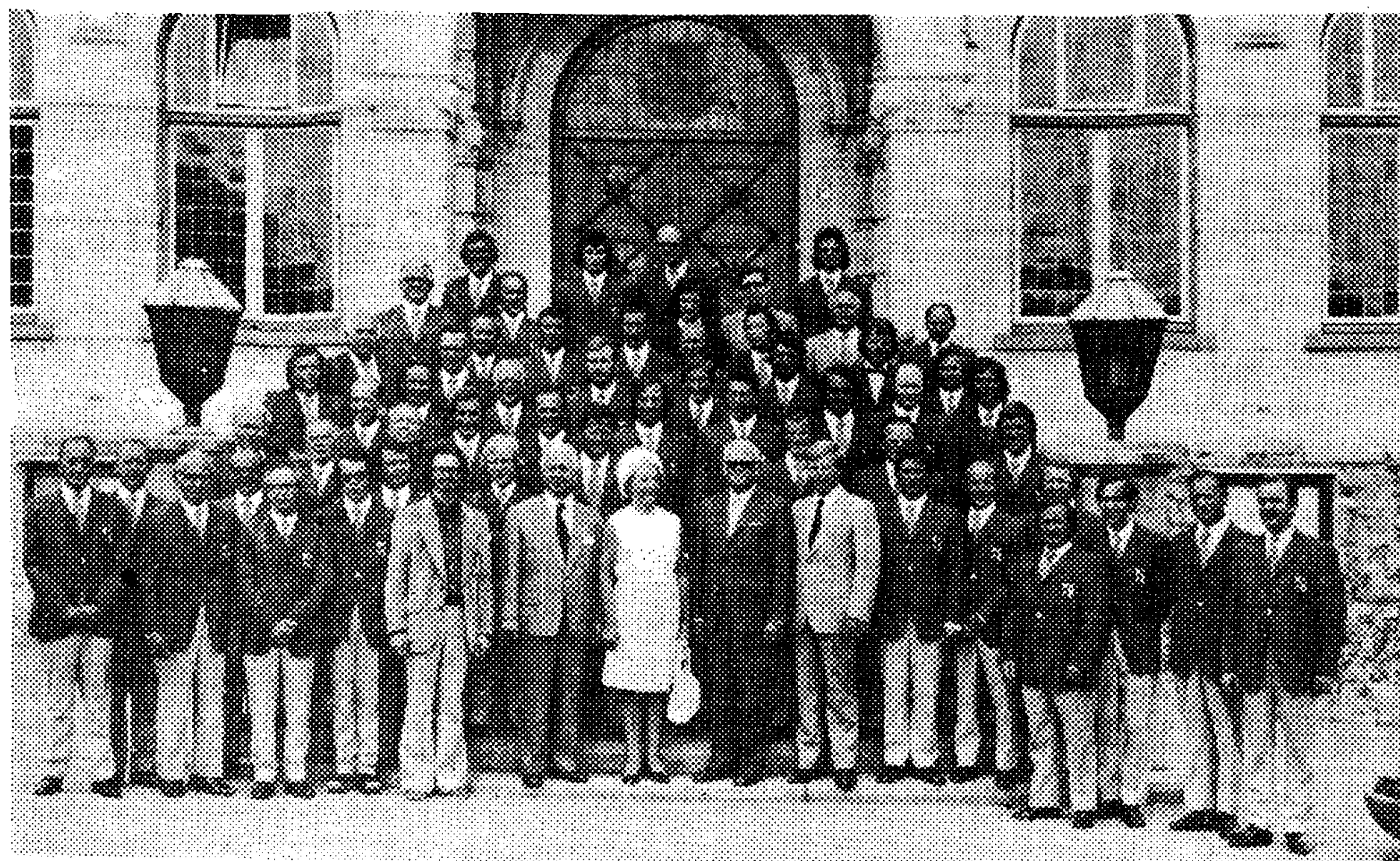
Llangollen, met slechts 3500 inwoners toch de voornaamste plaats van het graafschap Denbighshire in Wales, is wereldberoemd geworden door het na de Tweede Wereldoorlog, ingestelde „International Eisteddfod Music Festival", een manifestatie die jaarlijks in het begin van de maand juli wordt gehouden ter verbroedering van de volkeren en bevordering van de wereldvrede. Wereldberoemde koren, internationale volkszangers en -dansers representeren daar telkenjare meer dan dertig landen in hun vrolijke kleurrijke nationale costuums. Ze nemen er deel aan de dagelijkse concoursen en concerteren er 's avonds; en dat alles in een sfeer die internationale goodwill en uitstekende verstandhouding uitstraalt.

Per touringcar vetrekken de zangers vanavond vanaf het repetitielokaal Ludwiczak in de Kerkstraat te Brunssum. De oversteek naar Albion wordt per car-ferry gemaakt vanaf Oostende naar Folkstone. Van daaruit is het nog een rit van ongeveer 420 km naar Llangollen, waar men morgenmiddag hoopt te arriveren. De Brunssummers hebben anderhalve dag de tijd om de omgeving te verkennen en te acclimatiseren. Want zaterdagmiddag zullen ze met twee verplichte werken en enkele vrije zangstukken hun bijdrage leveren aan het concours. De verplichte werken zijn „The Return", gezongen in het Welsh, de voertaal in Wales, en een Italiaans koorwerk, getiteld „Matona Mia Cara", dat eveneens in de originele taal wordt gezongen. Tot de vrije zangnummers behoren o.a. „Veni Creator Spiritus", een compositie van de Nederlandse toondichter Alphons Diepenbroeck en „Cecilia".

Tijdens het avondconcert vertolken Jean Lambrechts en zijn mannen voornamelijk originele volksliederen uit diverse Oosteuropese landen. Al die liederen worden eveneens gezongen in de taal van het land van herkomst. Een groot aantal van deze volksliederen is terug te vinden op een langspeelplaat, welke enige tijd geleden van het Brunssums Mannenkoor werd gemaakt.

Zondag aanvaardt het koor de terugreis, welke echter in Londen wordt onderbroken voor een concert in de „Welsh Association aldaar. Nu reeds kondigen kleurrijke affiches in de binnenstad van de Britse metropool dit concertgebeuren aan. Maandag besteden de Brunssummers aan het bezoeken en bezichtigen van diverse Londense attracties. De thuisreis wordt definitief vervolgd op dinsdag. Omstreeks 21.30 uur hopen de zingende ambassadeurs weer op de thuisbasis in Brunssum terug te zijn.

Aardige bijkomstigheid is, dat dank zij de inzet van o.a. het damescomité de zangers nog juist voor het vertrek naar Wales de beschikking hebben gekregen over nieuwe uniforme kleding, te weten 'n voor elke zanger op maat gemaakte smoking. De nu vijf jaar oude costuums, bestaande uit grijze pantalon, blauw colbert, wit overhemd en rood genopte stropdas, zullen voortaan als „wandelcostuum" fungeren.



● Een archieffoto van het Brunssums Mannenkoor in „wandelcostuum".

Raadslid ongerust over brandweerzaak

„Heerlen laat zich kaas van brood eten"

HEERLEN – Heerlen heeft zich door Kerkrade de kaas van het brood laten snoepen en Kerkrade heeft Heerlen op minder sportieve wijze een kontrakt met Bocholtz ontfutseld, is de mening van het Heerlense gemeenteraadslid Nico Hoen. Hij brengt die mening naar voren in een aantal vragen aan het college van B. en W. naar aanleiding van het feit, dat de brandweren van Kerkrade en Bocholtz een overeenkomst zijn aangegaan per 1 augustus, terwijl per dezelfde datum een soortgelijke regeling tussen Bocholtz en Heerlen overboord gezet wordt.

In zijn vragen zinspeelt de heer Hoen, Heerlense Belangen Gemeenschap, op een onjuiste ontwikkeling daar deze contractwisseling, de besprekingen om tot een regionale brandweer te komen doorkruist. Hij is van mening, dat, nu Bocholtz in noodgevallen als directe bijstandspartner wegvalt, spoed moet worden gemaakt met de selectie en opleiding van de kandidaten voor de parttime banen bij de Heerlense brandweer. Aan het college vraagt hij dit te bevorderen.



● *De brandweer van Bocholtz krijgt deze Kerkraadse wagen ter beschikking, gratis en voor niets.*

PvdA-Kamerlid brengt bezoek aan Rozegaard

BRUNSSUM – Het Tweede Kamerlid A. de Graaf van de Partij van de Arbeid brengt komende maandag een bezoek aan de Rozegaard, de Brunssumse buurt waarover binnenkort de beslissing valt of al dan niet gerenoveerd wordt. Dit bezoek is een gevolg van het verzoek, dat het bewonerscomité deed aan de heer Anne Vondeling, voorzitter van de Tweede Kamer en lid van de PvdA, aandacht aan de problematiek van hun buurt te besteden. De heer De Graaf wordt door het bewonerscomité om half twee in café Oberije ontvangen. Iedereen is welkom.

De heer De Graaf heeft te kennen gegeven uitvoerig ingelicht te willen worden over de Rozegaard. Ook mevrouw R. Beckers, nu voorzitster van de PPR-fractie in de Tweede Kamer, bracht enkele maanden geleden een bezoek aan de Rozegaard.

Dienstencentrum in de kou gezet

SIMPELVELD – De Stuurgroep Welzijnsrapport Simpelveld, bijna een jaar bezig als overkoepelend orgaan van vele werkgroepen op sociaal en maatschappelijk gebied, heeft scherp geprotesteerd tegen een brief van het ministerie van CRM, waarin subsidie voor een in oprichting zijnde dienstencentrum voor bejaarden, als dependance van Kerkrade, afgewezen wordt. Dit na vruchtbare gesprekken met ambtenaren van CRM en de gemeente Kerkrade, waarbij van een dergelijk voornemen niets bleek. Het bericht kwam dan ook voor het reeds volop draaiende centrum als een koude douche en natuurlijk ook voor de 600 bejaarden.

Als enige reden werd opgegeven dat het betreffende begrotingsartikel geen mogelijkheden ziet en dat men over komende jaren geen uitspraak kan doen. Raadslid-voorzitter Hub Bardoul en secretaris-penningmeester W. Vriends: „Niettegenstaande de goedkeuring van de raad en de medewerking van G.S. meende de minister het aangevraagde bedrag te moeten weigeren. Een kleinigheid voor een minister, maar een kapitaal voor de dienstverlening in Simpelveld.

Niet alleen de Stuurgroep was verbijsterd, ook de beroeps- zowel als de vrijwilligers van Maatschappelijk Werk, Gezinszorg, Groene Kruis, NKV, enz. enz. Het gezamenlijk begonnen werk dreigde daardoor te niet gedaan. De samenwerkende instanties zullen echter verbeten blijven doorvechten voor het Dienstencentrum. Deze week nog wordt een protestschrijven gezonden aan de minister, ministerraad, Gedeputeerde Staten, Kamerleden, enz. Hierin zal tegen het besluit stelling genomen worden, een besluit dat haars inziens indruist tegen het aangekondigde dienstverleningsbeleid van de regering. Naast dit bezwaarschrift van de Stuurgroep, is er reeds een bezwaarschrift van de gemeente Simpelveld onderweg naar de minister. Hierin stelt men dat deze subsidie absoluut noodzakelijk is voor een goede uitbreiding van de dienstverlening in Simpelveld.

Intussen is besloten, dat de Stuurgroep Dienstencentrum haar werk zal voortzetten en zo nodig zal uitbreiden. Dit betekent dat de warme maaltijdenverzorging voor bejaarden, een groot succes, voortgang zal blijven vinden, evenals de administratieve hulpverlening aan bejaarden. Men roept de inwoners op tot steun. Bardoul: „De Stuurgroep Dienstencentrum acht de dienstverlening voor de ouderen, gepensioneerden, zieken en invaliden van Simpelveld van een te groot belang, om zich door een dergelijke tegenslag te laten ontmoedigen. Daarom zal met morele steun van de bevolking doorgevochten worden".



● *Mevrouw Dols-Posma „Geen verkeerd woordgebruik"*

Hangijzer

De notulen van raadsvergaderingen vormen voor enkele raadsleden van Oirsbeek nogal eens aanleiding tot debatten. In het verleden zouden die notulen niet kompleet zijn. Ook werden in de notulen raadsleden woorden in de mond gelegd, die nooit waren uitgesproken. Een (geleende) bandrecorder maakte voorlopig een einde aan de onenigheid, want opnames liegen niet.

Op de laatstgehouden raadsvergadering vond raadslid Simons de notulen van een vorige vergadering soms wel wat àl te volledig. Hij gaf enkele voorbeelden van passages, die door het woordgebruik best wel weggelaten mochten worden. Ook konden de notulen volgens hem best wel wat overzichtelijker gemaakt worden. „Je kunt soms geen touw er aan vastknopen. Iedereen praat maar door elkaar. Voor deze notulen schaam ik me werkelijk", besloot hij zijn betoog. Burgemeester Gubbels verdedigde de notulist door de heer Simons erop te wijzen, dat de notulen letterlijk van het bandje waren overgenomen. Om hem te bewijzen, dat hij de waarheid sprak, liet hij een fragment horen van een vorige vergadering. Toevallig was dat een fragment, waarin mevrouw Dols, fractiegenote van de heer Simons het woord voerde. En het moet gezegd zijn: alles wat zij vertelde mocht gerust in de notulen overgenomen worden. Geen verkeerd woordgebruik.In de betreffende passage werd mevrouw Dols alleen enkele malen onderbroken door wethouder Beugels. „Kijk, dat hoeft voor mij niet in de notulen te staan. Bovendien had de burgemeester de wethouder toen het woord moeten ontnemen, want mevrouw Dols voerde het woord", aldus de heer Simons. We konden ons niet aan de indruk onttrekken, dat het hele college op dat moment bloosde. Overigens werden de betreffende notulen teruggenomen en werd afgesproken dat de notulen in het vervolg gekuisd en ingekort aan de raadsleden aangeboden zullen worden.

MAASTRICHT – Gisteren werd rond middernacht de zelfbedieningszaak van L.S. aan de Keurmeestersdreef in Maastricht door een stel vandalen onder handen genomen. Van zijn winkel werd de grote voorruit vernield en werd eveneens een winkelrek met levensmiddelen in brand gestoken. De gewaarschuwde politie kon met een brandblusser het vuur doven, zodat de brandweer niet in actie behoefde te komen. Een fles bier, enkele pakjes sigaretten en een paar plakken kaas werden ontvreemd. Omstanders zagen de vermoedelijke dader met een gele helm op een oude bromfiets wegrijden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Live and let die, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr.
Rivoli: De rose panther slaat weer toe. 3e week, dag. 15.30 en 20.00 uur.
Fablio, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.
Passage: Club privé, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
H5: Een brug te ver. 2e week, dag. 14.30, 20.00 uur. 14 jr.
Beuk, broeders, beuk, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur. 14 jr.
De appelbollen bende, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.
Karate bullfighter, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.
Mensenjacht, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 18 jr.
The silverstreak expresse, 2e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 14 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: De wraak van de hell's angels, di. 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 2e week, dag. 14.30 en 20.00 uur. 14 jr.
Palace I: Meisjes die alles slikken, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
Palace II: Paniek in het grote restaurant, dag. 13.45, 15.45, 19.45 en 21.45 uur, a.l.
Studio: Muiterij op de Bounty, dag. 15.00 en 20.30 uur, a.l.
Dieren blijven vreemde vogels, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.
Royal I: Verpleegstersrapport, 3e week, dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur. 18 jr.
Royal II: Tentakels, 4e week, dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr.
Kuifje en de zonnetempel, jeugdvoorstelling, dag. 14.00 uur, a.l.
Mabi: Thunderball, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur. 14 jr.
Midi: De rose panther slaat weer toe, 2e week, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur, a.l.
Dik Trom knapt het op, jeugdvoorstelling, wo. 13.45 uur, a.l.

EXPOSITIE

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Afstudeerpresentatie van studenten Jan van Eyckacademie. Tot en met 17 juli. Open ma tot en met vrij 10-17 uur. za en zo 14-17 uur.

't Lemken
Wandkleden van Marij Meys. Open ma 14-17 uur, di tot en met za 10-17 uur. Gedurende de maand juli.

In de Fortuyn
Schilderijen van Bert Knippels. Open ma tot en met za 10-15 uur en 17-19 uur. Tot en met 18 juli.

Zalen Dejong-Bergers
Olieverven van Theo Lennartz. Open ma 13-18 uur, di tot en met za 9-18 uur. Van 8 tot en met 29 juli.

Galerie Domino
Schilderijen en tekeningen van Giel Harren. Open di tot en met za 10-18 uur. Tot en met 9 juli.

SITTARD

Museum 't Kritzraedthuis Rosmolenstr. 2
Tentoonstelling van werken van Max Krijn. Geopend dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur - zaterdag en zondag van 14.00 tot 18.00 uur.

Ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid" Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp.
Tentoonstelling van werken uit eigen bezit. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Pand Meisen Hoek Steenweg/Overhovenerstraat
Tentoonstelling van wandborden over verkeersituaties in genoemde buurt, tekeningen, foto's en diaklankbeeld.

Galerie „De Kijkdoos" Putstraat 12
Tentoonstelling van werken van I. Dolfsjak. Geopend dinsdag tot en met zaterdag van 1.00 tot 5.00 uur.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude werktuigen van lokale nijverheid. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 17 uur.
Maatsch. Medisch Centrum v. Sonsbeecklaan 3
Tentoonstelling van schilderijen van mevrouw Thall uit Beek. Geopend van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur.

STEIN

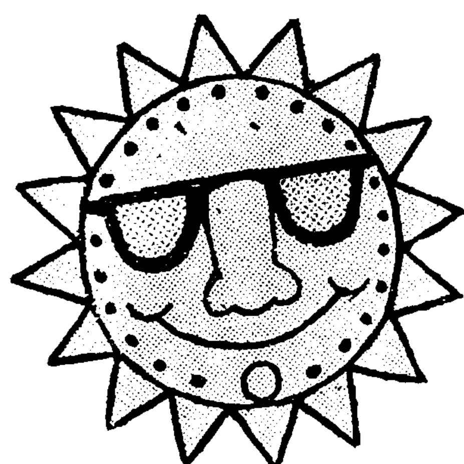
Archeologisch Reservaat Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van Stein e.o. aan de vroege geschiedenis van de Romeinen en Franken tevens voorwerpen van het oudheidkundig Museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16 tot 18 uur en volgens afspraak 04499-2850.

ELSLOO

Streekmuseum
Permanente expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 tot 17.00 uur, zondags van 16.00 tot 19.00 uur. Buiten openingsuren na afspraak met conservator, tel. 04402-3880.

Dankzij financiële medewerking van Heksenberg-Vooruit

Kindervakantiewerk Heksenberg van start



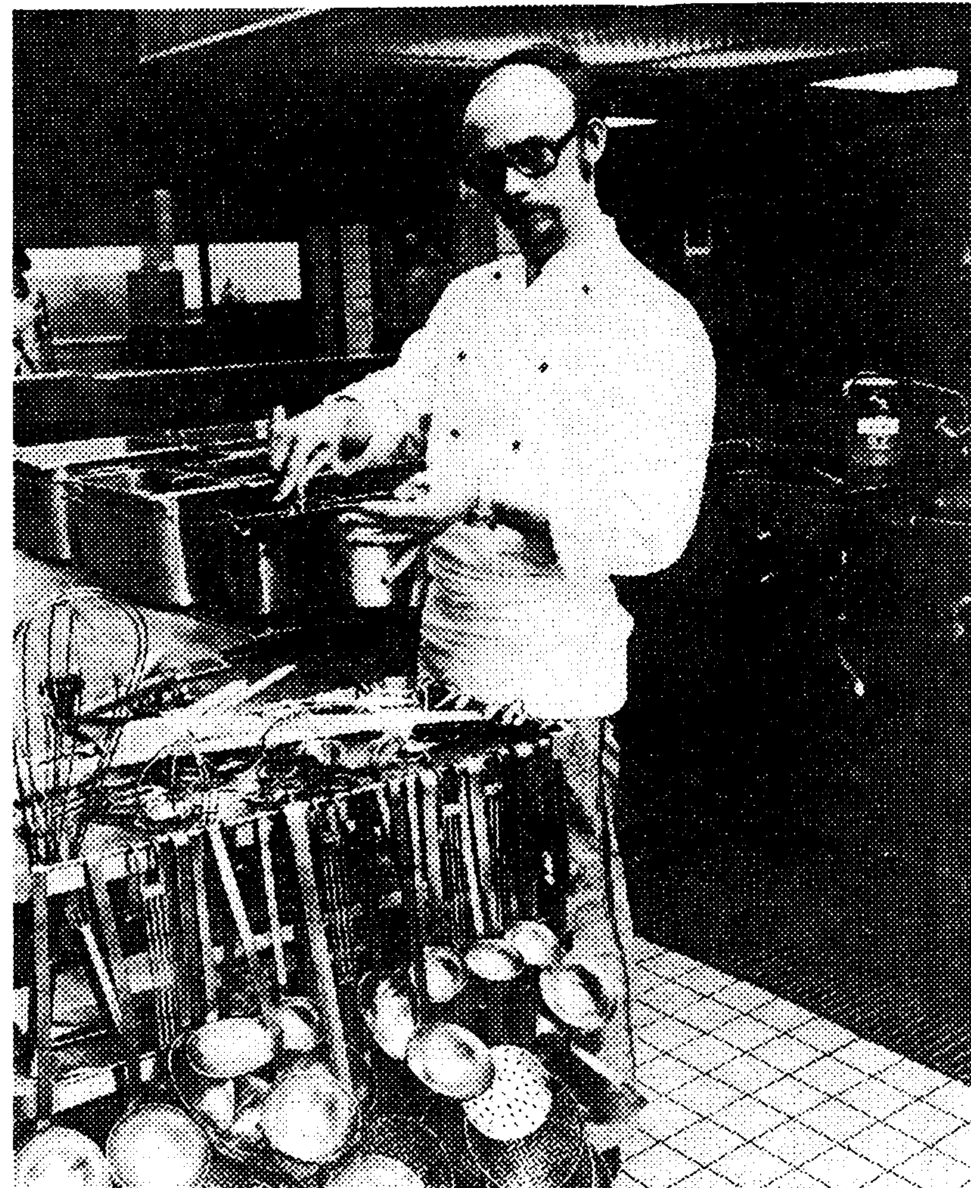
HEERLEN – Het Kindervakantiewerk Heksenberg gaat weer van start en wel van 11 tot en met 29 juli. Dat betekent dan ook inderdaad 3 weken vakantie voor de Heksenbergse jeugd van 4 tot en met 12 jaar.
Aan zwembaden, speeltuinen, dierenparken en recreatieoorden in de buurt zal een bezoek worden gebracht. Verder komt, speciaal voor de Heksenbergse jeugd het 'Kinderfestival' van Gussini een voorstelling geven. Speciaal voor de kleintjes komt er een poppenkast, en zullen ook, dank zij de medewerkers van het Terrein voor Kermisexploitanten te Heksenberg, een minikermis kunnen meemaken.
De kinderen van 10, 11 en 12 jaar hebben als extraatje een discomiddag, en als klapstuk op vrijdag 22 juli de nationale speurtocht: onder begeleiding zullen zij in kleine groepjes per trein toeren door Nederland. Ook aan het gehandicapte kind wordt gedacht: ook zij maken een uitstapje. De traditionele avonddriedaagse wordt natuurlijk weer in het programma opgenomen. Een evenement waaraan de Heksenbergse muziekverenigingen harmonie St. Gerardus en Jeugdtrompetterkorps Edelweiss en de cc 'de Heksebessems' hun medewerking verlenen. Nieuw is dit jaar dat er ook twee kampweekenden worden georganiseerd voor de jeugd van 13-15 jaar, namelijk een weekend in augustus en een in september. De enige handicap voor het Kindervakantiewerk Heksenberg is het gebrek aan speelruimte binnen, zodat, mocht het onverhoopt slecht weer worden, wel erg beholpen zal worden.
Een dertig tot veertig bewoners van Heksenberg hebben dit kinderfestijn georganiseerd; en ook tijdens het vakantiewerk zullen zij de kinderen begeleiden. De kosten van dit unieke jaarlijkse gebeuren zijn buitengewoon laag: 10 gulden per kind voor drie weken. Met bovendien nog korting voor meer kinderen uit een gezin. Dit is mogelijk door Heksenberg-Vooruit die het hele jaar kient voor dit buitengewoon goede doel!!

J. Frederiks succesvolle kok van Welterhof:

'Overvoeding volksziekte nummer één'

door Frank Munnichs

HEERLEN – De heer J. Frederiks (31) werkzaam als kok in het psychiatrisch ziekenhuis Welterhof heeft het diploma Leidinggevende Instellingskok gehaald aan de Stichting Bevordering Culinaire Opleidingen (SBCO) in Den Bosch. In deze tijd waarin duizenden mensen een diploma halen is dit misschien niet zo'n belangrijke mededeling ware het niet dat de cijferlijst van de heer Frederiks de hoogste score aller tijden vertoont welke ooit voor dit examen is behaald.



• *De heer Frederiks aan het kokkerellen in de keuken van Welterhof.*

Zelf is hij niet zo ondersteboven van zijn prestatie. Hij praat liever over zijn werk. „Vanaf mijn veertiende jaar ben ik werkzaam in de horecasector. Als leerling ben ik begonnen. Ik heb de banketbakkersopleiding gevolgd en vervolgens de Kokscursus in Den Haag. Daarna ben ik naar de cursus Bijscholing Grootkeuken Personeel (BGP) in Roermond gegaan. Om tot deze cursus toegelaten te worden moet je twee jaar kooktechnische ervaring in een instelling achter de rug hebben. Ik had twee jaar de maaltijden verzorgd voor de buitenlandse werknemers in het voormalige Terminus in Heerlen dus dat was niet zo'n probleem. Op deze cursus kreeg je vakken als bacteriologie, voedingsleer, dieetleer".

Sous-chef

Inmiddels was de heer Frederiks al van baan veranderd. In de Welterhof kreeg hij een aanstelling tot sous-chef van de keuken. Omdat de heer Frederiks zich nog meer wilde toeleggen op de specifieke kwaliteiten die een instellingskok moet hebben gaf hij zich op voor de SBCO-cursus in Den Bosch. Deze cursus is min of meer een vervolg van de BGP-cursus maar dan meer uitgediept en met een groter scala van vakken. Gedurende twee jaar trok de heer Frederiks een keer in de veertien dagen naar Den Bosch. Tijdens deze twee jaar kreeg hij niet alleen onderricht in voedingsleer, anatomie, dieetleer, hygiëne maar ook de organisatorische kant kwam ruimschoots ter sprake.

Scriptie

Het goed kunnen runnen van een keuken beperkt zich immers niet tot de pan en de pollepel. De leiding en organisatie, het kunnen hanteren van beknopte economische begrippen vormen ook onderdeel van het dagelijkse werk van een leidinggevende instellingskok. Op deze onderwerpen wordt dan ook nadrukkelijk ingegaan. Het tweede cursusjaar doet de cursist twee tentamens per vak. Voor deze twee tentamens moet hij minimaal 12 punten scoren waarvan het laagste cijfer minimaal een vijf mag zijn. Valt de score voor de vakken positief uit dan hoeft de cursist niet deel te nemen aan het eindexamen. Het enige wat de cursist dan nog te doen staat is het schrijven van een scriptie die uiteindelijk het examenpakket afrondt. Deze scriptie gaat elk jaar over een dieet of een bepaalde dieetgroep. De heer Frederiks moest dit jaar samen met zijn medecursisten een scriptie schrijven over het calorieën beperkende dieet. „Immers het gebrek aan beheersing bij de mensen en de grote vraatzucht heeft uiteindelijk geleid tot de volksziekte nummer een, de overvoeding." Nu hij het zo succesvolle examen achter de rug heeft is de heer Frederiks zeker nog niet van plan te stoppen met verdere studie. „In ons vak is het van groot belang dat je zo goed mogelijk op de hoogte blijft van alle nieuwe ontwikkelingen. Niet alleen de diëten komen steeds op een hoger en beter peil te staan maar de medische wetenschap doet ook steeds nieuwe ontdekkingen. Het is natuurlijk zaak dat de diëten aangepast worden aan de bevindingen van de medische wetenschappen."

Pezen

Het werk in de Welterhof bevalt de heer Frederiks uitstekend. Ofschoon er natuurlijk flink „gepeesd" moet worden kan hij het met zijn collega's goed aan. Temeer daar de zelfstandigheid van de bewoners in de Welterhof voorop staat. Zij moeten bijvoorbeeld de broodmaaltijden zelf verzorgen. Iedere groep krijgt een bepaald budget iedere maand waarvan zij dan de inkopen moeten doen voor de broodmaaltijden in de bij Welterhof behorende supermarkt. In de Welterhof zijn momenteel tussen de 70 en de 80 mensen die een dieet hebben en waaraan meer aandacht besteed dient te worden. In de richting van het dieet wil de heer Frederiks zich dan ook nog meer specialiseren. Over een jaartje gaat hij de dieetkokcursus volgen in Den Bosch waar hij hetgeen hij nu geleerd heeft nog eens meer krijgt uitgediept. „Het is van belang voor dietpatiënten binnen de mogelijkheden van hun ziekte een zo smakelijk mogelijke maaltijd te bereiden. Het gaat natuurlijk niet alleen om het smakelijke aspect van de maaltijd zoals in de horecasector maar allereerst om de voedingswaarde. „Ondanks zijn studie is het de grote wens van de heer Frederiks nog eens terug te keren in de horeca-wereld maar dan met een eigen zaak. „Ik heb het nu erg naar mijn zin maar een eigen restaurant is natuurlijk ook geweldig. Alhoewel sommige mensen misschien een beetje verkeerde kijk hebben op een kok. Zij denken dan vaak aan rondgegeten mannetjes. Dat komt echter door de reclame op de televisie. Daar staan soms kerels vermomd als koks bepaalde produkten zo aan te prijzen dat je je als beroepskok inderdaad belachelijk voelt."

Weustenrade joeg de brand in kermisman



WEUSTENRADE – Onder luid gejuich en getoeter afkomstig uit de kelen van zeer veel kinderen en ouderen, werd maandagavond op het Gebroeders Crousplein de kermisman van Weustenrade aan de vlammen opgeofferd. De traditie wil dat op de laatste dag de kermis in Weustenrade een pop voorstellende de kermisman verbrand wordt. Dat wil natuurlijk dan niet zeggen dat voor iedereen de kermis afgelopen is. Dit geldt alleen voor de kinderen, de grotere gaan rustig door met het drinken van een pilsje en het maken van een dansje in de verschillende lokaliteiten.
Voor het zover was werd eerst nog met muzikale begeleiding van de fanfare St. Gabriël in optocht met de pop door het dorp rond gezeuld, tot groot vermaak van de vele deelnemers. De kermisman wordt ieder jaar gemaakt door de buurtjongens die hiervoor enkele uren van hun vrije tijd opofferen.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

PAROCHIE

BLOEMEN

BOCHOLTZ – Wie na feestelijkheden voor de kerk bloemen wil afslaan kan dit doen bij pastoor Delissen of bij de familie L. Erkens, Kerkstraat 22. Men is hier zeer erkentelijk voor.

ONTSPANNING

KWAJONGEN

SCHAESBERG – Donderdag 7 juli om 20 uur in lokaal Excellent door sv Excellent.

SCHAESBERG – Vrijdag 8 juli om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkeridder.

SPEURTOCHT

SIMPELVELD – Het kinderkoor The Flowers hield als afsluiting van het seizoen een speurtocht voor de leden. Winnaar werd de groep Bert Gehlen met Petra Frankort, Elly Huijnen en Karin Rasing. Tweede werd de groep Annelies Pieters-Eussen met Ellen Brockmans, Gaby Heins en Francien van der Smissen. De derde prijs ging naar de groep van Karin Crutzen met Brigitte Crutzen, José Drummen en Marleen Lommen.

ALGEMEEN

HULDIGING

SCHAESBERG – Tijdens een speciale bijeenkomst gehouden door de supporterclub van vv Kolonia in het clublokaal Cremers, werd de heer Andries Deeder, ter gelegenheid van zijn robijnen lidmaatschap gehuldigd. Voorzitter Bert Mestrini had veel woorden van lof en waardering voor zijn werk en inzet.

VERGADERING

SCHAESBERG – Vandaag, woensdag, wordt om 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet op initiatief van de verenigingsraad een vergadering gehouden voor alle verenigingen van Schaesberg. Onderwerp van de bespreking is de gemeentelijke herindeling.

GESLOTEN

SCHAESBERG – Het kantoor van de Algemene Nederlandse Invalidenbond afdeling Oostelijke Mijnstreek aan de Streeperkruisstraat is tot en met 23 juli gesloten.

VLAGGENACTIE

BOCHOLTZ – De karnavalsvereniging Kalk an de Boks gaat in samenwerking met de buurtvereniging „Ow Leemkoel" vlaggen aanschaffen voorzien met het gemeentewapen. Verenigingen of cafehouders die interesse hebben voor deze vlaggen kunnen contact opnemen met de heer P. Voncken, tel. 1245. Men kan ook nog rood-wit-blauw vlaggen bestellen. Een en ander gebeurt zonder winstdoel. Integendeel hoe groter de afname, hoe kleiner de prijzen. Bij meer dan tien vlaggen komt de prijs op 20 gulden per stuk. Het doel hiervan is om bij feestelijkheden Bocholtz in een zee van vlaggen te zetten.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

KERKRADE – 19.45 uur in 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door vv Rimburg.
HEERLEN – 20 uur in het Kegelpaleis door cv De Batrave.
TERWINSELEN – 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en zangvereniging Barbara.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door de samenwerkende verenigingen Schuttersveld.
HEKSENBERG – 20 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de schutterij St. Sebastianus.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door aquariumvereniging De Natuur in huis.
EYGELSHOVEN – 20 uur Socioproject door tamboerkorps Eendracht en scouting Eygelshoven.

GEMEENTE

SPREEKUUR

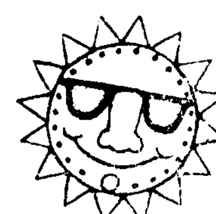
SCHAESBERG – Het spreekuur van de wethouders Gulpers en Rutten dat vandaag, woensdag, gehouden zou worden in het gemeentehuis gaat niet door.

REGIO vandaag



Zomerkermis in Schaesberg

SCHAESBERG – Elk jaar wordt Schaesberg een zomerkermis gehouden, maar niet elk jaar hebben zij de zon bij. Dit jaar heeft de zomerkermis zijn naam echter alle eer aangedaan. Prachtig weer was het. Zelfs zo mooi, dat veel mensen toch nog liever naar het zwembad gingen dan naar de kermis. De kleuter met de spin hoorde daar niet bij.



Gouden trouw in Hoensbroek

HOENSBROEK – Donderdag 7 juli is het vijftig jaar geleden dat de heer en mevrouw De Smet uit Hoensbroek in het huwelijksbootje stapten. Dit heuglijke feit wordt morgenavond gevierd in gemeenschapshuis Trefcentrum, Pius XII plein in Nieuw Lotbroek. Gelegenheid tot feliciteren is er tijdens de receptie van 18.30 uur tot 19.30 uur. Mevrouw De Smet-Dijkgraaf werd in 1907 geboren. In 1918 verhuisde het 7 kinderen tellende gezin naar Treebeek waar mevrouw de Smet-Dijkgraaf op dertienjarige leeftijd bij de zusters naar de naaischool ging. Na haar opleiding tot naaister ging zij voor een gezin in Heerlen betrekking bij een gezin in Heerlen. In 1927 werd het huwelijk tussen hen op hun trouwdag vierden de oude van mevrouw De Smet hun vijftigwintig jarige bruiloft, dus een dubbelfeest. De heer De Smet werd in 1903 als derde kind van het gezin geboren in Wandre België. In 1908 verhuisde het gezin De Smet naar Nederland, eerst naar Nieuwenhagen, later naar Hoensbroek. Op vijftienjarige leeftijd trad de heer De Smet in dienst bij de staatsmijn Emma.



• *De heer en mevrouw De Smet-Dijkgraaf*



Met vijfenvijftig jaar nam de heer De Smet afscheid van de mijn na veertig jaar trouwe dienst, van deze veertig jaar heeft de heer De Smet dertwintig jaar achtereen constant nachtdienst gedraaid. Na zijn pensioen op de mijn werkte de heer De Smet nog tien jaar als bouwvakker. Het echtpaar De Smet geniet nu een werkzaam leven van een welverdiende rust. De grootste hobby van de heer De Smet is knutselen, met name het maken van fotolijsten. „Wij hebben vijftig gelukkige jaren met elkaar achter de rug, ons streven was om het bereiken van de gouden bruiloft en we zijn erg blij dat we dit nu hebben mogen beleven", aldus een overgelukkige heer De Smet. Uit het huwelijk zijn twee zonen geboren waarvan de oudste naar Nieuw-Zeeland is geemigreerd. Ter gelegenheid van de gouden bruiloft van zijn ouders zal hij overkomen naar Nederland, dit weerzien behoort tot een van de grootste cadeaus voor het gouden paar.

Gifaanval op spreeuwenleger geopend

Vroege kersen in EEG mislukt

GRONSVELD – De telefoonbel op de veiling in Gronsveld begint in de vroege morgen te rammelen en komt eerst rond 17 uur (sluitingstijd) tot bedaren. „Kersen" vragen handelaren, „Kersen" willen grossiers en exporteurs. „Kersen" klagen grootwarenhuizen en de detailhandelaren. „Waarom kunnen we geen kersen kopen?" wil het publiek weten." Het stereotiepe antwoord luidt bij elke aanvrage: „Er zijn geen vroege kersen. Geen kilo. Geen ons".

Het is de waarheid. De propere waarheid en niets dan de waarheid. De eerste kersen zijn bevroren, verregend, geruid en het onsje dat eindelijk de „couveuse" overleefde, viel ten offer aan vraatzuchtige spreeuwen en merels. De „pater van Mansfeld", die uiteindeijk op de veiling arriveerden, bleken gebarsten en van zeer minne kwaliteit. Daar kon de handel niets mee beginnen en de vruchten brachten een heel klein prijsje op. De latere variëteiten blijken de aanvallen van de natuur beter te hebben overleefd. Vooral de beste kers; de Hedelfinger, hangt goed en als men de bekjes van de „roof-vogels" kan snoeren zal elke Nederlander toch een bordje kersen krijgen. Krijgen is het eigenlijke woord niet. Want veel vraag en een redelijk aanbod zal de prijzen doen stijgen als zat er gist in.

Spreeuw in België welvarend

In andere landen gedijt de kers dit voorjaar evenmin. Rond deze tijd en enkele weken vroeger komt vooral België met de vroege kersen op de Nederlandse markt en blijken de grote kersenliefhebbers vooral ten oosten van de Maas en boven de grote rivieren te zitten. In het kersengebied van België, de zeer vruchtbare streek rond St. Truiden en Tongeren, waar het gros van de Belgische kersen vandaan komt, hoort men het bekende refrein". Er komt geen vroege kers" al geruime tijd klinken. Rond begin juli heeft België bij normale oogstomstandigheden reeds voor miljoenen francs kersen uitgevoerd. Vooral naar Nederland dat naast een beste buur ook een zeer goede vriend blijkt. „Dit jaar is nog geen pond over de grens gezet", zegt men ons in St. Truiden. „De kersentelers hebben veel francs uitgegeven maar nog geen centiem gebeurd. „Deze Belgen verwachten ook alles van latere variëteiten. „Maar weten de spreeuwen ook van onze hoop op betere kersentijden af" vraagt men zich in Kerniel en in St. Truiden af. „Of triomfeert straks de spreeuw (en de merel) weer boven de afschrik-middelen, die elk jaar worden aangewend. Tot heden bleken de spreeuwen engeltjes onder de vogels. „Dit is alles slechts schijn. Wacht maar als binnen zeer korte tijd de late soorten rood beginnen aan te lopen", werd ons in Kerniel gezegd. „Dan toont de spreeuw (en de merel) zijn ware aard. En welke afweermiddelen staan ons dan ten dienste? Elders zegt men dat de spreeuw nergens zo gezond en welvarend uitziet als bij ons. Dit is een groot compliment voor de Belgische kers. Maar daar schieten de telers weinig mee op".

Het plan van Joseph

Ook het zuiden van onze provincie schijnt een grote aantrekkingskracht op spreeuwen (vooral en merels) te hebben. Nog kan men niet zeggen dat reeds verzamelen geblazen is, maar de gegroepeerde groepen groeien met de dag

Vooral ten oosten van Gronsveld, waar de kers in het landschap nog een behoorlijke tot goede plaats inneemt, maken de telers zich ongerust. De weinige vroege kersen zijn reeds gesnoept toen ze pas bloosden. Thans vrezen de „kerseboeren" voor een frontale aanval als de Hedelfinger „in goede doen" komt. Vooral het kersengebied ten oosten van Gronsveld wordt bedreigd" zei men ons in Gronsveld. „Het spreeuwenleger, uitgerust met de spitse bekjes, vervuld van groot enthousiasme en een grenzeloze brutaliteit wordt geraamd op 50 tot 60.000 vleugels sterk. De zon verduistert even als een dergelijke zwerm tussen de ster en de aarde vliegt. En straks blijft er geen kers op de bomen gespaard", bangt men in dit gebied. „Niets sluwer als een spreeuw. „Weet Joseph (Clairbois) keurmeester-afslager aan de coöperatieve veiling. „Deze vogels komen in de tijd dat het kanon zwijgt nl. van 12 uur tot 5 uur in de nacht. Als de telers in de morgenstond met zwaar geschut naderen doen de spreeuwen als zoete dotjes hun oogjes rustig toe in hun slaapplaatsen. Als mij echter de kans en de macht werd gegeven hadden dag aan dag forse begrafenissen van dode spreeuwen plaats. Dit zou ik doen. „Het plan van Joseph is als volgt:

„Besproei in een kersenwei een grote boom met een zwaar en snel werkend vergif. Bewaak de boom zodat niets en niemand met boom of vrucht in aanraking kan komen. Zet ook gewapende wachters bij de andere bomen zodat geen spreeuw zelfs maar aan een kers kan „likken". Straks regent het dode spreeuwen". Hiervan is Joseph Clairbois overtuigd en gratis en voor niets mag elke teler zijn „patent" overnemen. Het gaat Joseph Clairbois (natuurliefhebber) zeker niet om de spreeuw uit te moorden. Wel om de schade voor de kersenteler zoveel mogelijk te beperken...

Vele mazen in net van uitverkoopwet

Sluik-uitverkoop al volop aan de gang

door Lily Scheffer

HEERLEN – Hoewel men nergens met zoveel woorden ziet aangekondigd dat er al behoorlijk aan uitverkoop gedaan wordt doet de textielbranche haar goederen momenteel tegen sterk gereduceerde prijzen de deur uit.

Men noemt het voorkeurdagen, voorverkoop, of seizoenskortingen maar in feite is het verkapte uitverkoop. Nog voordat op 15 juli de uitverkoop officieel begint hoopt de middenstand het grootste deel van de textielvoorraden kwijt te zijn. De late zomer is daar niet onschuldig aan. De klant was niet erg geïnspireerd een zomergarderobe aan te schaffen en heeft volgens het blad Textielvisie vakantiekleding op de plaats van bestemming gekocht.

De voorlichtingsdienst van Ekonomische Zaken in Den Haag laat weten dat iedereen te allen tijde uitverkoop mag houden als men dit maar niet zichtbaar aankondigt. Wel mag men klanten persoonlijk benaderen met de uitnodiging tegen gereduceerde prijzen inkopen te doen. Het kan gebeuren dat men momenteel een zaak binnenstapt om een bepaald artikel te kopen en bij het afrekenen enorme kortingen krijgt. Dat geldt niet alleen voor de textielbranche maar voor iedere zaak met aan mode onderhevige spulletjes. Per jaar worden in Nederland zo'n vijfhonderd tot zeshonderd overtreders van de uitverkoopwet op de bon gezet. Navraag bij de afdelingen Bijzondere Wetten van verschillende Limburgse politiebureaus levert nog geen overtreders op. De winkeliers hebben de mazen in de uitverkoopwet ontdekt.

Toch kan een vroege uitverkoop voor hen niet altijd voordelig zijn. Vorig jaar bleef tot in september grote vraag naar zomerkleding die na de uitverkoop niet meer aanwezig was. Fabrikanten hebben toen snel tussendoor nog kollekties geproduceerd die grif vn de hand gingen. Wie in september nog zomerkleren aanschafte kan deze zomer daarmee nog best vooruit en zal het als klant dit seizoen laten afweten.En wie weet dat de uitverkoop eigenlijk al in het begin van de zomer begint wacht rustig zijn tijd af.....

ALLES WEL MET DE PATATTEN

MAASTRICHT – De aardappeloogst in Limburg is in volle gang en levert – anders dan vorig jaar – niets dan tevreden gezichten: een goede opbrengst en een goede prijs, 70 cent per kilo. Maar in de volle zon, zoals hier op St. Pieter in Maastricht, is het toch een geducht karwei.



Fantast riep politie op

LOOS ALARM AUTOWEG

Van onze verslaggever

BORN – Politie, ambulance en takelwagen rukten dinsdagmiddag in allerijl uit naar de oprit van de autoweg A-2 in Born, waar volgens een naar later bleek fictieve melding via de telefoon een ernstig ongeluk gebeurd zou zijn. Het bleek loos alarm.

„Zo'n kinderlijke kerel is er zich niet van bewust welke risico's wij moeten nemen. Het zijn meestal enigszins gestoorde, zielige mensen die zoiets doen", zegt de plaatsvervangend commandant van de politie in Born. „De melding is niet bij ons binnengekomen. Maar hij is toch op de band geregistreerd. En dat wordt bestudeerd. Vroeg of laat krijgen we hem toch". De inderhaast naderbij gesnelde politie-auto's speurden ook de omliggende kruispunten naar een ongeluk af. „Je hebt nu eenmaal abnormale mensen die het leuk vinden de politie-auto te zien jagen. Of de radio afluisteren. Heel ongezond en een beetje griezelig", vindt deze Bornse politieman. Om over de kosten van een dergelijke fictieve hulpverlening maar niet te spreken.

60.000 mark buit bij roof

ERKELENZ – Een onbekende man is gisteren de Kreissparkasse in het Duitse Unterbruch binnengekomen om een briefje van 100 mark te laten wisselen. Tien minuten later is hij gemaskerd met 60.000 mark en het oorspronkelijke briefje van 100 weg gegaan. Elk spoor ontbreekt nog.

Tegen half één gistermiddag stapte hij in de bank binnen, waar alleen de kassier en een medewerker aanwezig waren. Hij legde een briefje van 100 mark op de balie en wilde dat laten wisselen. Toen hij in de gaten had dat de kust veilig was, trok hij een witte lap voor zijn gezicht, toverde een revolver te voorschijn en voegde er, om misverstanden te voorkomen, aan toe dat hij bezig was met een overval en dat de twee mensen in de bank de handen omhoog moesten steken. De kassier werd gedwongen om de kluis open te maken, waarna de overvaller, ongeveer 27 jaar, het tweetal met doeken boeide. Uit de kluis haalde hij 60.000 mark, die hij in een plastic zak stopte en meenam. Niemand heeft gezien waar hij heen gegaan is of welk vervoermiddel hij heeft gebruikt. De kassier kon zich na enkele minuten wurmen uit de boeien bevrijden en de politie alarmeren.

Na tragisch ongeval in Stein

Duizend gulden boete voor directeur van reinigingsdienst

SITTARD – „Het is goed om bij herhaling iedereen die met vuilniswagens werkt in te scherpen welke risico's er verbonden aan dit werk zijn. Men is nu eenmaal nog niet zover dat deze wagens absoluut veilig zijn". Dat zei gisteren officier van justitie mr. J. Nabben over het hoofd heen van directeur P. Crombach van de Limburgse Reinigingsdienst uit Bunde, die op overigens zeer formele gronden voor de Sittardse kantonrechter mr. G. Houtakkers terecht stond voor het tragische ongeval dat op 6 december van verleden jaar in Stein het leven kostte van de leerling-vuilophaler J. Koopman (17) uit Geleen.

De jongen, die eerst twee weken bij de Limburgse Reinigingsdienst werkte, was ondanks duidelijk instructies op de rand van de trommelpers van de vuilniswagen gaan zitten. De ronddraaiende trommel had de jongen gegrepen en zonder dat een van zijn collega's iets kon doen, was de jongen in de wagen vermorzeld. De directeur van de LRD stond terecht omdat volgens de arbeidsbesluiten minderjarigen niet in de buurt van gevaarlijke bewegende delen mogen komen en dat de leiding van een bedrijf de plicht heeft voor die veiligheid te zorgen. „De wetgever heeft voorzien dat minderjarigen dikwijls onbezonnen risico's nemen. Volgens de wet moet de bestuurder dit voorkómen. Overigens is het stellen van een eis een slag in de lucht en geef ik mijn eis in dit soort zaken graag voor een andere, maar er zal een uitspraak moeten komen", aldus de officier van justitie die een boete van 1000 gulden eiste. Mr. Houtakkers, de kantonrechter, veroordeelde de directeur van de LRD conform. De directeur wees er wel op dat duidelijke instructies waren gegeven en gewezen was op de gevaren van de hydraulische trommelpers.

Valkenburger verdacht van verduistering blijft „vast"

VALKENBURG – Tegen de 39-jarige Valkenburger J. M., die verdacht wordt van oplichting en verduistering, is gistermiddag een bevel tot gevangenhouding voor een periode van veertien dagen afgegeven. De man wordt er van verdacht dat hij gelden van beleggingsrekeningen tot een hoogte van meer dan twee ton verduisterd heeft. De districtsrecherche, die inmiddels zes gedupeerden heeft opgespoord, is met het onderzoek zo goed als rond. De Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst is nog met het onderzoek van de in beslag genomen boekouding bezig. Van alle gevallen zal M. waarschijnlijk slechts één zaak ten laste worden gelegd. Het betreft de zaak van de man, die voor 118.000 gulden het schip in is gegaan.

Salarisverlaging van eerstegraads leraren gaat door

DEN HAAG – Minister van Kemenade (Onderwijs) blijft bij zijn plan een salarisverlaging door te voeren van 265 tot 600 gulden voor aankomende eerstegraadsleraren, dat zijn jonge academici die les gaan geven in de hoogste klassen van het voorbereidend wetenschappelijk onderwijs en het havo. De nieuwe salarisschalen, waartegen vanuit het onderwijsveld verzet is aangetekend, worden vermoedeijk al per 1 augustus ingevoerd.

De maatregel, zo heeft de bewindsman de personeelsorganisaties dinsdag in een gesprek laten weten, is een gevolg van de kabinetsbeslissing om één algemene regeling tot stand te brengen voor jonge academici in rijksdienst en bij het onderwijs.

Volgens de nieuwe schalen is het aanvangsalaris van een aankomende eerstegraadsleraar vastgesteld op 2639 gulden. Verder wil de minister dat de overgang naar een andere, hoger uitbetalende salarisschaal eerst na een periode van zes jaar kan plaatsvinden. Bij een normaal carrièreverloop komt de leraar na die periode terecht in een schaal waarvan het aanvangsalaris is vastgesteld op 3561 gulden, met een uitloop naar 4091.

Politie zoekt getuigen van verkrachting

WANROY – De rijkspolitie, die nog altijd de zaak van de 16-jarige Riekie Bartels in onderzoek heeft, roept thans getuigen op van een nieuwe verkrachting, namelijk in de nacht van zaterdag op zondag jl. tussen middernacht en één uur. Het meisje Bartels werd vier weken geleden verkracht en vermoord onder omstandigheden die een sterke gelijkenis vertonen met die van het afgelopen weekend.

Gezocht wordt nu naar twee fietsers en een automobilist, die jl. zaterdag/zondagnacht op de oude provincialeweg in Oploo nabij het gehucht „Op de Hoek" vermoedelijk getuigen zijn geweest van de verkrachting van een 19-jarig meisje. Deze werd daar van haar fiets getrokken door een onbekende man die haar een sloot in sleurde. Hij kneep haar keel dicht en gooide ook de fiets van het meisje in de sloot.

Het meisje was zo overstuur dat zij geen beschrijving van de dader kon geven. Wel heeft zij de politie verteld dat tijdens de aanranding twee fietsers en een automobilist passeerden. De politie, die rekening houdt met een verband tussen de twee aanrandingen, verzoekt deze drie personen zich met het postbureau Wanroy, 08859-1605 in verbinding te stellen.

Hendriks wil centralisatie vleeskeuring

DEN HAAG – De regering blijft streven naar een rijksvleeskeuring. Dit schrijft staatssecretaris Hendriks (Volksgezondheid) in de memorie van antwoord van de wijziging van de Vleeskeuringswet. Met name de PvdA-leden van de commissie voor de volksgezondheid hadden hem in een eerder stadium voorgesteld bij het opnieuw opzetten van de vleeskeuring te streven naar decentralisatie.

Hendriks merkt op dat nu al een groot aantal zaken betreffende de vleeskeuring door het rijk wordt geregeld. Dat geldt ook voor de keuring, tenminste voor zover het gaat om exportvlees.

Hendriks wijst er verder op dat de voorschriften met betrekking tot het vlees steeds meer afhankelijk worden van internationale afspraken.

PROVINCIE vandaag

Kleuren-tv explodeerde

BERGEN – De 70-jarige mevrouw S. uit Nieuw-Bergen die als oppas fungeerde in een bungalow van een van haar kinderen die op vakantie waren naar Engeland heeft maandagavond tijdens het kijken naar de kleuren-tv de schrik van haar leven te verwerken gehad toen het toestel plotseling explodeerde. De ravage die hierbij werd aangericht was uitzonderlijk groot waarbij het interieur met een dikke roetlaag werd voorzien. De schade die de ontploffing veroorzaakte wordt geraamd op 20.000 gulden.

Mavo-directeur Pesch overleden



GULPEN – In de leeftijd van 59 jaar is in het De Weverziekenhuis te Heerlen vrij plotseling de heer N. H. Pesch uit Wijlre overleden die tot 1 juli jl. als adjunct-directeur verbonden is geweest aan de St. Petrusmavo in Gulpen. Hij heeft aan deze school vanaf 1955 gewerkt. In dat jaar trad hij er in dienst als leraar Duits en handelskennis; vanaf 1 augustus 1968 fungeerde hij er als adjunct-directeur.

Wijlen de heer Pesch zette in 1938 zijn eerste stappen in het onderwijs, namelijk aan de St. Augustinusbasisschool in Elsloo. In 1942 werd hij benoemd aan de basisschool in Wijlre. Daar is hij tot zijn overlijden nog bestuurslid van geweest. Na de bevrijding moest hij zijn loopbaan in het onderwijs onderbreken om zijn militaire plichten in Indonesië te vervullen. De plechtige uitvaartdienst vindt a.s. vrijdag om 11.00 uur plaats in de St. Gertrudeskerk in Wijlre.

Polio in België

BRUSSEL – In diverse Belgische gemeenten, tot dusver in hoofdzaak in Brabant, is een aantal lichte gevallen van hersenvliesontsteking geconstateerd bij schoolkinderen. Het laatste geval dateert van enkele dagen geleden toen de ziekte werd waargenomen bij vier kinderen in Aalst; eerder waren gevallen geconstateerd in Stabroek en Turnhout. Artsen menen dat het om een vorm van ziekte gaat die niet kwaadaardig is. Desalniettemin heeft men de kinderen in Aalst die in aanraking zijn geweest met de patiënten, een sulfabehandeling gegeven.

Goede zaken bij Océ

VENLO – Océ van der Grinten heeft over de eerste helft van 1977 een bijna 9 procent hogere nettowinst behaald dan vorig jaar, namelijk ƒ 17,0 miljoen tegen ƒ 15,7 miljoen. De omzet steeg met ruim 2 procent, welk cijfer sterk is beïnvloed door wijzigingen in de wisselkoersen. Zouden deze er niet geweest zijn, dan was van een omzetstijging van 11 procent sprake geweest. In de halfjaarresultaten zijn de omzetten van de in april van dit jaar overgenomen Britse Ozalidbedrijven niet meegerekend. Deze komen naar verwachting bij de negenmaandscijfers. De ontwikkeling bij Ozalid is bevredigend, zo deelt Océ mede.

Weertenaar gedood bij botsing in Roggel

ROGGEL – Bij een frontale botsing op de provinciale weg Horn-Meyel ter hoogte van Roggel is maandagavond om 22.30 uur de 42-jarige D. uit Weert om het leven gekomen toen zijn personenauto frontaal in botsing kwam met een tegenligger.

In een flauwe bocht raakte een bestelauto, bestuurd door de 35-jarige S. uit Maasbracht van de weg. Bij de daarop volgende stuurcorrectie reed S. te fors de weg op en kwam op de linker weghelft in botsing met de wagen van D.S. raakte hierbij levensgevaarlijk gewond evenals de 18-jarige dochter van D. en de 14-jarige J. uit Nederweert die zich in de andere wagen bevonden. De broer van J. kwam met de schrik vrij. De slachtoffers zijn overgebracht naar het ziekenhuis in Roermond. Beide wagens zijn rijp voor de sloop.

† Het heeft God de Almachtige behaagd heden tot Zich te nemen, na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Savelberg

weduwe van

KAREL SIMONS

Heerlen: **H. H. M. Simons**
M. P. Simons-van der Ven en kinderen
Simpelveld: **M. H. J. Simons**
M. C. Simons-Vliegen
Sittard: **G. H. J. Simons**
E. Simons-Weyers en kinderen
Simpelveld: **W. G. J. Simons**
J. C. H. Simons-Vliegen en kinderen
Heerlen: **G. M. P. Romeyn-Simons**
B. Romeyn en kinderen

Heerlerbaan, 5 juli 1977.
Keerweg 95.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 9 juli as. in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, vrij plotseling van ons is heengegaan, in het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, op 73-jarige leeftijd, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, lieve oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Catharina Pijpers

echtgenote van

AUGUSTINUS CASPAR STEVENS

Gedenk haar in uw gebeden.

De bedroefde familie:
Geleen: **A. C. Stevens**
Geleen: **Harry en Elly**
Marie-Pauline, Peter
Geleen: **Jan en Riny**
Petra, John
Geleen: **Jac en Annie**
Guus, Richard
Geleen: **Ria en Jo**
Familie Pijpers

Familie Stevens

Geleen, 4 juli 1977.
Spoorstraat 34.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 8 juli a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 7 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Gesterkt door het sacrament der zieken ging heden van ons heen in de ouderdom van bijna 85 jaar, onze inniggeliefde en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager en oom

Willem Hubert Tummers

weduwnaar van

ANNA MARIA DONNERS

Sittard: **H. Hausmanns-Tummers**
A. Hausmanns
Amsterdam: **Th. Tummers**
Santa Monica (Calif.): **J. Tummers**
B. Tummers-Drummen
Susteren: **M. Peeters-Tummers**
L. Peeters
Sittard: **J. Tummers**
P. [illegible]
en al zijn kleinkinderen
Familie Tummers
Familie Donners

Sittard, 4 juli 1977.
Dr. Nolenslaan 14.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben vrijdag 8 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
Donderdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar intens dankbaar voor de zorgvolle liefde, waarmee hij ons jarenlang heeft omringd, berichten wij u, dat geheel onverwachts uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Nico Pesch

echtgenoot van

MARIA BERTRAND

Gesterkt door het sacrament der zieken overleed hij op 59-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De familie:
Wijlre: **M. E. Pesch-Bertrand**
Liesbeth
Utrecht: **Pierre**
Wijlre: **Willy –**
Tielke
Familie Pesch
Familie Bertrand

Wijlre, 5 juli 1977.
Scheyffart van Merodelaan 13.

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 8 juli om 11.00 uur in de St.-Gertrudiskerk te Wijlre, gevolgd door de begrafenis op het katholiek kerkhof aldaar.
Overtuigd van uw medeleven zien we af van een condoleancebijeenkomst.
Donderdag 7 juli om 19.00 uur wordt in bovengenoemde kerk een eucharistieviering gehouden tot intentie van de overledene.
Hij ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuur dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden, waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 74 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Guillaume Wijnand Maréchal

echtgenoot van

KATHARINA HOLLÄNDER

Wij bevelen de ziel van onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Wittem: **H. Maréchal**
Oud Turnhout: **E. Maréchal-Vinders**
Bettie, Marcel, Elles
Wittem: **E. Kuijpers-Maréchal**
Fr. Kuijpers
Karina
Familie Maréchal
Familie Holländer

Wittem, 4 juli 1977
Rijksweg 6

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 8 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk Alfonsius en Joannes Nepomucemus te Wittem, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Mechelen.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdagavond om 19.00 uur zal in bovengenoemde kerk een eucharistieviering worden opgedragen te zijner intentie.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente te Wahlwiller, Capucijnenweg 9. Bezoekuren vanaf donderdag van 9-12 uur en van 15-20.00 uur.

---

† Met droefheid om zijn heengaan, maar gesterkt door de dankbaarheid voor alles wat hij voor ons deed, geven wij u kennis, dat de Heer tot Zich heeft genomen, op 71-jarige leeftijd, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Otto Alfred Schmitt

echtgenoot van

HUBERTINA MARIA ELISABETH PAES

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **H. M. E. Schmitt-Paes**
Villecroze (Fr): **Leny en Thuan**
en kinderen
Familie Schmitt
Familie Paes

Geleen, 3 juli 1977
Henri Hermanslaan 45

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben vrijdag 8 juli as. om 11.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart (Paters Carmelieten) te Geleen, waarna de begrafenis op het Kerkhof van St. Augustinus te Lutterade-Geleen.
Bijeenkomst in voornoemde rectoraatskerk om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 7 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot zich heeft genomen voorzien van het h. sacrament der zieken in de ouderdom van 64 jaar onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef.

Jacobus Johannes van Rhee

echtgenoot van wijlen
ANNA BAURMANN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Eygelshoven: **P. H. R. van Rhee**
M. G. J. van Rhee-Derikx
Paul, Hannie, Sandra
Fam. van Rhee
Fam. Baurmann

Eygelshoven, 5 juli 1977
Waubacherweg 6

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op vrijdag 8 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jan te Eygelshoven.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake wordt gehouden op donderdag 7 juli as. om 19.00 uur.

Voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Christina Quaedvlieg-Peters

echtgenote van

JOZEF QUAEDVLIEG

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

J. J. Quaedvlieg
Kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, juli 1977

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 juli a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

Daar het ons niet mogelijk is ieder persoonlijk te bedanken en om niemand te vergeten hebben wij gemeend langs deze weg allen te bedanken en een speciale dank aan de heren doktoren en verplegend personeel van het de Weverziekenhuis, voor de betoonde belangstelling en medeleven tijdens het overlijden en begrafenis van mijn lieve vrouw en moeder

Lilly van der Laan

J. Carsouw
Joke
Elsje
Bianca
Ilona

Heerlerheide, juli 1977
Nicolaastraat 9

OVERLEDEN

† **Boeb Burer.** In de leeftijd van 27 jaar. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden, donderdag 7 juli a.s. om 10.30 uur, in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Jan Peeters.** Echtgenoot van **Annie Bergh. Geboren** te Tegelen 28-2-1909. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 7 juli a.s. om 14.00 uur in de Tomaskerk op de Donderbergweg Roermond.

† **Christine Quix.** echtgenote van Josephus van der Heijden. Op 53-jarige leeftijd. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 7 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.Vr. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

† **Willem Hubertus Smeets.** Echtgenoot van Maria Gertrudis Heyman. In de leeftijd van 86 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 7 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Echt.

† **Johannes Hubertus Laeven,** echtgenoot van Maria Catharina Paulina Duijsinx in de leeftijd van 70 jaar. Heugem-Maastricht, de Distele 34b. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Michael te Heugem-Maastricht op donderdag 7 juli a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

† **Johanna Carolina Barbara van der Put,** echtgenote van Hendrikus Ludovicus Knipsael, in de leeftijd van 80 jaar. Maastricht, Begoniastraat 55. Eucharistieviering in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria - Mariaberg-Maastricht op donderdag 7 juli a.s. om 10.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof Oostermaas.

† **Jozef Cornelis Jalhay,** echtgenoot van Cornelia Dina Hendrika Hesselaar, in de leeftijd van 76 jaar. Maastricht, Hyacintenstraat 18. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg, gevolgd door de crematie om 12 uur in het Crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Jozef Herman Haen,** echtgenootvan Elisabeth Hesselaar, in de leeftijd van 82 jaar. Maastricht, Lotharingenplein 28. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gulielmus W.V.V., waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Oostermaas.

† **Johannes Quaring,** echtgenoot van Maria Gertrud Schmeitz, in de leeftijd van 60 jaar. Maastricht, Frankenstraat 74. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 7 juli a.s. om 8.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Lourdes (Witte Vrouwenveld), waarna crematie in het Crematorium te Heeze om 10.30 uur.

† **Freddy Bronsaer,** in de leeftijd van 28 jaar. Maastricht, Decorstraat 34. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Agnes Oromase,** weduwe van Willem Mak, in de leeftijd van 78 jaar. Maastricht, Burg. Hennequinstraat 20. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 7 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V., waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Giel Willems,** echtgenoot van Anneke Buchholz, in de leeftijd van 52 jaar. Maastricht, Tongerseweg 78. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 7 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, gevolgd door de crematie om 12.45 uur in het Crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

---

†

Bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is geven wij u kennis dat heden gesterkt door het Sacrament der Zieken van ons is heengegaan in de ouderdom van 77 jaar, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Frans Schraven

echtgenoot van

Anneke Tummers

Sittard: **A. Schraven-Tummers**
Heerlen: **John Schraven**
Yvonne Schraven-Wetzels
Chantal, Frank
Brummen: **Kitty Uyen-Schraven**
Harry Uyen
Moniek, Maartje
Kampen: **Herma Keijser-Schraven**
Ig Keijser
Pepijn
Breda: **Nico Schraven**
Jeannette Schraven-Neervoort
Sander
Sittard: **Jos Schraven**
André Schraven-Bremmers
Vincent
Familie Schraven
Familie Tummers

Sittard, 4 juli 1977
Rijksweg Zd. 38

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden, vrijdag 8 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Vader zal worden herdacht tijdens de eucharistieviering van donderdagavond om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.
De crematie vindt plaats in het crematorium te Heeze (Somerenseweg 120) om 12.45 uur.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

A. F. Schraven

oprichter van
transportbedrijf A. F. Schraven en zn.

het gezamenlijke personeel

Sittard, 4 juli 1977
Rijksweg Zuid 38-40

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat heden, na een langdurige, met geduld gedragen ziekte, is overleden, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Loo

weduwnaar van

Katharina Neuhs

Voorzien van de sacramenten der h. kerk overleed hij in de leeftijd van 69 jaar.

Wij bevelen de ziel van onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. Janssen-Loo
L. Janssen en kinderen
H. Loo
A. Loo-Vanderheijden
W. Loo
E. Loo-v.d. Straat en kind
Familie Loo
Familie Neuhs

Kerkrade-Heilust, 5 juli 1977
Kampstraat 24

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 9 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond zal om 19.00 uur in voornoemde kerk ter intentie van de overledene een h. eucharistieviering wornden opgedragen.
De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Daar het mij niet mogelijk is, ieder persoonlijk te danken, en om niemand te vergeten, heb ik gemeend langs deze weg allen hartelijk te danken voor de betoonde belangstelling en het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn goede man

Willem Suylen

echtgenoot van

Bertha Heunen

Een bijzonder woord van dank aan de heren geestelijken, directeur, bestuur en leden Fanfare Juliana, die de overledene, hun beschermheer, hebben begeleid en gedragen naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. M. E. B. Suylen-Heunen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 juli a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk St.-Pancratius te Munstergeleen.

GEBOREN

Sandra, dochter van Lou en Lucienne Sleebe-Delvax, Maastricht, Majolicastraat 80b.

Tot voor kort stond hij nog midden tussen ons in als collega en leraar.
Nu hij van een welverdiend pensioen kon gaan genieten, moeten we afscheid van hem gaan nemen.
In onze gewezen adjunkt-direkteur

N. H. Pesch

verliezen we een goede opvoeder en fijne collega.

Direktie, docenten
leerlingen en bestuur
Mavo „Sint Petrus"
te Gulpen.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader en opa

Alex Ciechorski

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. H. Ciechorski-Venhovens
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, juli 1977

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden donderdag 7 juli a.s. 's avonds om 6.30 uur in de St. [Jo]sephkerk te Stadbroek-Sittard.

Man inde ten onrechte voo[r] miljoen aan oorlogspensioe[n]

DEN HAAG – Een 56-jarige inwoner van het Noordbrabantse Vught zou gedurende de laatste 27 jaar ten onrechte en op grond van vervalste bewijzen over zijn oorlogsverleden voor ongeveer één miljoen gulden aan oorlogspensioen hebben geïnd. De man zou momenteel nog 80.000 gulden per jaar ontvangen. Dat is de conclusie van een onderzoek dat in opdracht van de Nationale Federatieve Raad van het Voormalig Verzet is uitgevoerd.

Enkele jaren geleden werd door een ex-verzetsman bezwaar aangetekend tegen de toekenning van het pensioen aan de inwoner van Vught, M. J. van de V. Noch door de Stichting '40-'45, noch door de Vereniging Expogé (Ex-politieke Gevangenen) werden echter maatregelen genomen. Van de V. werd aanvankelijk uit de Expogé gezet, maar kon zich later aansluiten bij de Rotterdamse afdeling van de Nationale Federatieve Raad.

Desondanks liet het landelijk bestuur van deze federatie een onderzoek instellen door de kolonel b.d. Van Soest van de Koninklijke Marechaussee en adjudant C. Klaasse van hetzelfde korps. Volgens het rapport dat deze twee onderzoekers recentelijk aan de NFR hebben uitgebracht is Van de V. nooit, zoals hijzelf zegt in nazi-Duitsland veroordeeld wegens sabotage en planning van hoogverraad. Daarentegen zou hij vrijwillig voor de Duitsers op de vliegbasis Gilze Rijen gewerkt hebben en vertrok hij vervolgens naar Duitsland voor vrijwillig werk.

Volgens de onderzoekers is Van de V. daar veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf wegens het stelen van koffie. Hij heeft die straf in Dresden uitgezeten. Op grond van zijn verklaringen en – zo zeggen beide onderzoekers – vervalste stukken heeft hij sinds 1950 een oorlogspensioen kunnen ontvangen, alsmede een invaliditeitsuitkering omdat hij een verminkte hand heeft.

De zaak van Van de V. is niet nieuw. In 1975 werd staatssecretaris Meijer van CRM, onder wiens zorg de oorlogsslachtoffers ressorteren, van de bezwaren tegen de pensioentoekenning op de hoogte gesteld. Meijer wendde zich vervolgens voor advies tot de Buitengewone Pensioenraad in Heerlen, die de pensioenen uitbetaalt. Deze Raad liet na onderzoek weten dat het buitengewoon pensioen aan Van de V. terecht is toegekend.

Nadat dezer dagen het rapport van de NFR over deze zaak bekend werd heeft staatssecretaris Meijer opnieuw contact opgenomen met de Buitengewone Pensieonraad. Deze liet weten dat momenteel geen nieuw onderzoek aanhangig is. Van de zijde van het ministerie van CRM werd dinsdag meegedeeld dat het uiteraard een ieder vrij staat om bij de justitie een aanklacht in te dienen. Dat zou in dit geval dan door de Nationale Federatieve Raad zelf gedaan moeten worden.

Of dat ook gaat gebeuren kon dinsdag nog niet worden achterhaald. De voorzitter van de NFR, de heer C. van den Heuvel was niet bereikbaar. Secretaris Doove wilde alleen kwijt het „een ordinaire zaak te vinden, die verzetsmensen in diskrediet kan brengen".

Bij de Stichting '40-'45, die de verklaringen over iemands oorlogsverleden afgeeft op grond waarvan de Buitengewone Pensioenraad tot uitkering overgaat, stelt men het feit dat Van de V. momenteel een pensioen geniet kennelijk bewijst dat hij bij de beoordelingen die tot nu toe hebben plaatsgevonden „goed is bevonden". Volgens voorzitter Van de Meerendonk is er voor de Stichting momenteel dan ook geen aanleiding om op die beoordelingen terug te komen. De Stichting heeft met het onderzoek van de NFR niets te maken, dat is een zaak die geheel binnen de federatie zelf speelt.

Wel of niet geroyeerd?

NKV-afdeling in conflict met FNV

UTRECHT – De NKV-afdeling in Weiteveen (Dr.) is in conflict gekomen met het hoofdbestuur van de FNV (NVV/NKV) omdat zij weigert de opdracht van de FNV ook in de plaatselijke sfeer de samenwerking met het CNV af te breken, uit te voeren. Van de kant van het CNV ter plaatse is gisteren bericht, dat de NKV-afdeling door de FNV met royement is bedreigd, maar FNV-hoofdbestuurder, die in Weiteveen is geweest om de NKV-afdeling de wacht aan te zeggen, heeft dit prompt ontkend.

Hij heeft wel erkend, dat de afdeling Weiteveen er door hem op is gewezen, dat zij de band met het CNV ter plaatse moet kappen. Tenslotte, zo zei hij, is het een landelijk besluit bij de federatievorming geweest om de contacten met het CNV zowel landelijk als plaatselijk af te bouwen.

Voorzitter J.B. Rohling van de Weiteveense NKV-afdeling verklaarde gistern het schandalig te vinden, wanneer zijn afdeling zou worden geroyeerd. „Wij werken al 12 jaar op gemeentelijk niveau uitstekend samen met het CNV en wij weigeren die samenwerking te verbreken. Wij hebben niets tegen de FNV, maar wij willen hier zelf uitmaken wat wij jegens het CNV doen. Volgens Rohling zou zijn afdeling er bij een eventueel royement hard over denken zich bij het CNV aan te sluiten.

Josan Verboeket, sociaal-cultureel werker in Heerlen:

„Gemeente mist visie op jeugd- en jongerenwerk"

door Paul Custers

HEERLEN – „De gemeente Heerlen mist nu nog steeds een visie op het totaal jeugd- en jongerenbeleid. Er wordt bijvoorbeeld geen verband gelegd tussen de verschillende problemen van jongeren zoals werkloosheid en drugs. Dat gebrek aan beleid uit zich bijvoorbeeld in een geconcentreerd druggebruik in het centrum van Heerlen en het sluiten van bars is zeer kenmerkend voor het ontbreken van een duidelijke visie op die problematiek. Er wordt over een dergelijke maatregel helemaal geen overleg gevoerd met de beroepskrachten in het jeugd- en jongerenwerk. Vroeger gebeurde dat nog wel eens.

In 1975 is men begonnen met een commissie herstructurering jeugdbeleid en nu nog is men daarmee bezig. Een initiatief voor open jeugdwerk in het centrum (De Lik) werd door gebrek aan accommodatie en beroepskrachten opgeheven. De voormalige RJJH moest een 'beleidsvisie' ontwikkelen en toen de Raad voor Jeugd en Jongeren Heerlen daarmee gereed was kon de raad opstappen. De huidige werkgroep Impuls die met behulp van in feite ondeskundige vrijwilligers sociaal-culturele activiteiten voor werkloze jongeren moet organiseren, gaat langs de problemen van die groep heen. Er wordt geen verband gelegd tussen allerlei problemen en dat is toch erg slecht", zegt Josan Verboeket (31), sociaal-cultureel werker in Heerlen. Sinds 1969 is hij zeer nauw betrokken bij het wel en wee van het (ontbrekende) jeugdbeleid in Heerlen. Zijn mening na acht jaar jeugd- en jongerenwerk loopt niet over van optimisme.

In zijn (gehonoreerde) scriptie voor de Sociale Academie in Sittard onder de titel „Het functioneren van de locale democratie en de gevolgen daarvan voor het jeugd- en jongerenbeleid in Heerlen" stelt de sociaal-cultureel werker: „Drie jaar functionerend als RJJH (opgeheven in 1974) hebben tevens duidelijk gemaakt dat vele ambtelijke procedures niet alleen vertragend werken op alle mogelijke initiatieven maar ook frustrerend op enthousiasme en inzet van personen". Het ontbreken van een analyse van de situatie in het jeugdwerk en de volgens Josan Verboeket „nauwe banden van wethouders en raadsleden met het methodisch jeugdwerk" leiden ertoe dat „veel inzet en energie van mensen uit het open jeugdwerk in feite door het van de andere kant continu hameren op de „haalbaarheid" eigenlijk tevergeefs is". Ook ambtenaren zouden door hun deskundigheid en opleiding zodanige invloed hebben op wethouders in Heerlen dat zij volgens de sociaal-cultureel werker veel invloed hebben op het jeugdbeleid. Het door staatssecretaris Wim Meyer (CRM) bepleite decentralisatiebeleid stemt Josan Verboeket somber. „We zullen ons als jeugd- en jongerenwerk op z'n minst sterk moeten maken. Ik vrees dat we anders vaak gepakt zullen worden, gezien de belangen die wethouders, raadsleden en ambtenaren hebben in het methodische jeugdwerk. Dat belang zullen ze als eerst verdedigen omdat dat stemmen oplevert. In het open jeugdwerk zitten geen stemmen".

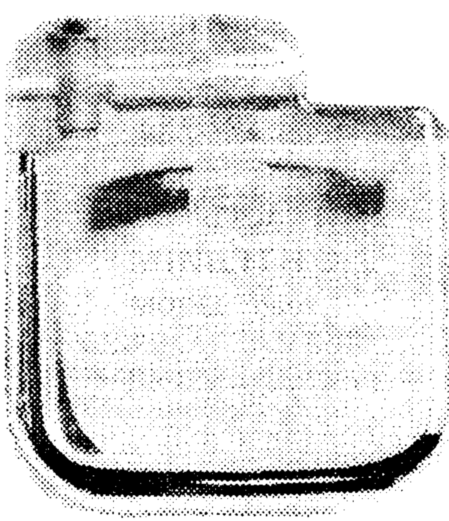
Diepgaand

Alternatieven voor de huidige gang van zaken zijn er volgens Josan Verboeket wel. „De betrokkenheid van de bewindsmensen en ambtenaren met het lot van bepaalde groepen is niet erg diepgaand. Zowel bij de gemeente als bij de Stichting Samenlevingsopbouw (SOM) is het om 17.00 uur „schicht". Ambtenaren vooral zouden veel meer moeten verdiepen in het jeugd- en jongerenwerkbeleid. Misschien moeten we zelfs overgaan tot het vrijstellen van ambtenaren voor bepaalde problemen. In elk geval zou je moeten bestuderen welk verband er bestaat tussen bijvoorbeeld druggebruik en werkloosheid".

Nieuwbouw op industrieterrein De Beitel:

Cardiac Pacemakers in beslissende groeifase gekomen

KERKRADE – Cardiac Pacemakers Incorporated breidt momenteel uit op het industrieterrein De Beitel. Vanuit die nieuwbouw zal de hele Europese markt en het Midden-Oosten voorzien worden van pacemakers waarmee het Amerikaanse bedrijf sinds vijf jaar wereldfaam heeft verworven. Jaarlijks worden alleen al in de Limburgse ziekenhuizen gemiddeld 250 operaties uitgevoerd waarbij een zogenaamde „pacemaker" (of hartstimulator) wordt ingeplant. In Nederland zijn al meer dan achtduizend mensen met een pacemaker geholpen. De pacemaker heeft de toekomst. Een maand geleden maakte Medtronic een grote uitbreiding bekend op De Beitel. Nu is het Cardiac Pacemakers dat in de nieuwbouw op De Beitel binnen twee jaar werk zal bieden aan 250 man na in januari 1975 met een tiental werknemers aan de Heerlense Spoorsingel met een Europese vestiging van start te zijn gegaan.



C.P.I. Europa is hiermee in een beslissende groeifase gekomen. In de opbouwfase van de activiteiten werd het accent gelegd op Amerika. Van daaruit werden de pacemakers onder andere naar Heerlen vervoerd waar het product werd geassembleerd. De nieuwe produktiehal op De Beitel zal de montage van de pacemakers van C.P.I. in Europa mogelijk maken. In een later stadium zal de complete produktie van de pacemaker in Heerlen plaatsvinden. Het verkoopapparaat van C.P.I. zal parallel met deze ontwikkelingen in Heerlen uitgebreid worden.

De bouw van de nieuwe fabriek van C.P.I. in Heerlen door de Bouwmij 72. is gepland in twee fasen. De produktiehal wordt nu ingericht en geheel klaargemaakt. In januari 1978 moet het kantoorgedeelte gereed zijn. Met de bouw is een investering van zeven miljoen gulden gemoeid. Uitbreidingsmogelijkheden voor de C.P.I.-fabriek in Heerlen behoren ook tot de mogelijkheden.

Volgens C.P.I. Europa behoort C.P.I. thans tot de drie grootste fabrikanten van pacemakers ter wereld. De koop van twee ondernemingen in de Verenigde Staten op het gebied van de hartstimulatie en hartbewaking, die verleden week bekend werd, heeft de expansie van C.P.I. in een stroomversnelling gebracht. Die twee fabrieken zijn Wilson Greatbatch, leverancier van Lithium-batterijen en Mennen Greatbatch producent van elektronische monitoring apparatuur voor hartbewakings- en intensive care afdelingen, operatiekamers en ziekenhuizen.

De lithiumbatterij maakt het C.P.I. mogelijk pacemakers te vervaardigen met een levensduur van tien tot vijftien jaar. Een „gegarandeerde levensduur" van tien tot vijftien jaar, zo wordt door medewerkers van C.P.I. verzekerd. Dat is ook wel noodzakelijk omdat de gemiddelde leeftijd waarop de pacemaker bij mensen met een hartafwijking ingeplant wordt, steeds jonger wordt. Enkele jaren geleden lag die gemiddelde leeftijd op 69 jaar, momenteel schommelt die rond de 65.

De pacemaker is niet meer dan een technisch medisch hulpmiddel dat patiënten met een kritische hartritmeafwijking helpt onbezorgd verder te kunnen leven. De pacemaker neemt de pompfunctie van het hart over zodra het hart zelf weigert te functioneren. Door middel van een elektrisch signaal wordt het ritme van het hart gehandhaafd. Steeds meer mensen moet zo'n pacemaker ingeplant worden getuige de jaarlijkse verdubbeling van de omzet van een onderneming als C.P.I. Volgend jaar rekent C.P.I. op een omzet van 30 miljoen gulden.

Jos Gerards

EXAMENS ● EXAMENS

SCHAESBERG – Aan de Technische School "Op de Heugden" te Schaesberg slaagden:

Afdeling Elektrotechniek:

Schaesberg: René Beckers, William Sijstermans, Albert Harteman, Wim Heuts (met lof), Nico Roos, René de Saunois, Jan Seuskens, Willy Bähr, Paul Olfen, André Reumkens, Ton Vos, Hub Donders, John Everts, Ron Geuskens, Piet Helsen (met lof), Leo Lony (met lof), Jesus Otero, John Spierts.

Nieuwenhagen: Arjen Braad, Ron Sweelssen, Eric Mestriner, Mat Reumkens, Hub Möllering, Jo Rouleaux, Pierre Ampts, Rob Coenen, Lucien Krouwer, Henry van Ewijk, Henk de Kok, Arie de Wit.

Ubach over Worms: Berry Driessen, Wim Herzig, Eric Schreibing, Theo Lintjens, Friedhelm Melchers, Doddy Specht, Hans Brand, Martin Gerards, Frank Hanssen, Jan Heidstra, Leo Kempen, Nico Klaas, Angelina Raduzzi, Ludwig Smeets, Jos de Vree.

Heerlen: Stefan Podsiadly (met lof), Jack Ritzen, Bert Paulssen, Rolf Schaberg, Wiel Verheyen, Peter Vaes (met lof).

Eygelshoven: Henry Mulder, Kerkrade: Frank Smit, Sittard, Frans Bothmer, Schimmert, Wilfried Baur.

Afdeling Mechanische Techniek:

Schaesberg: Wiel Brouwers, Frank Ruyters, Francois van Mil, Geert Hofs, andré Ederveen, Eugène Klems, Leon Robeerst, Jan Smeets, Wim Thomas, René Vanderheijden, Winny Werdmüller von Elgg, Hans Bakker, Peter van Dijk, René Funken, Ben Kusters, Jos Haan, Jo Printaric, Sygmund Wijnants, Arnold Leyten.

Nieuwenhagen: Leo Lenzen, Jos Pozun, Sjaak Ceulemans, Sjakie Bronneberg, Herbert Pelzer, Jos Smeets, Ger Hassert, René van Kervinck, Karel Milder, Harold Adriolo, René van Leeuwen, Henri Willems, Harrie Berns.

Ubach over Worms: Giel Hanssen, Frans van Deursen, Leo Kaesler, Wim Eydems, John Reinartz, Hans Eygelshoven, Sjef Reinartz, Wiel Florax, John van de Burgt, Huup Janssen, Fred Gaasbeek, Jos Manten, Joep Heidstra, Jan Paluch, Frans Vaessen, Piet Ploemen, Jos Willemsen, Ed de Graaff, Leo Janssen.

Heerlen: Rob Coeligh, Eygelshoven: Edu Lim, Ralf Rutters, Kerkrade: Jan Kooiker, Marcel Sijstermans, Jo Szarota.

Afdeling Mechanische Techniek Accent Eelektro:

Schaesberg: Jo Weerts, Nieuwenhagen: Bernard Schrijen, Ubach over Worms; Paolo Salmaso, Nico Post.

Afdeling Bouwtechniek:

Schaesberg: Frans Brouns, Fred Proenings, Ed Krijgsman, Fred Thomas, Henk Meys (met lof) John Thomas, Leo Vermeulen, Jan Vermeulen. Gerard de Jong, Jan Muris.

Nieuwenhagen: John Schaakxs, Henri Zirbi, Leon Bisschops.

Ubach over Worms: Jos Rinkens, Wienie Smeets Robert Harings.

Heerlen: Peter Lempers. Kerkrade: Hub Houben, Mat Martens. Rimburg: Mathieu Rutten.

Voor het MAVO-IV-diploma slaagden aan de MAVO-school "St-Jacobus" voor Born en omstreken:
Gerard Ariaans Buchten, Marij de Baere Holtum, Jacq.v.d.Bergh Limbricht, Francien Borghoms Limbricht, Jurgen Broeren Buchten, Helma Claessens Obbicht, Wilma Salden-Coumans Grevenbicht, Wim Damen Grevenbicht, Rob Demandt Obbicht, Eveline Donners Born, Roel Genders Born, Rufus Greefkes Holtum, Monique Gubbels Born, Marlie Hecker Obbicht, Christine Hoedemakers Born, Lizette Heffels Born, Jacq.Heffels Born, Theo Helgers Buchten, Gerda Hermans Born, Ger Hubens Guttecoven, Yvonne Hubens Obbicht, Marian Jacobs Born, Jan-Servaas Jacobs Buchten, Peter Korsten Born, Corrie Kurvers Born, Margot Kusters Grevenbicht, Ronald Kusters Obbicht, José Ladenstein Holtum, Willie Lebens Born, Bernard Leenders Born, Kitty Leyssen Born, Jan Lomme Grevenbicht, Chrit Maessen Holtum, Elian Mains Holtum, Franz Maroschek Buchten, René Meekels Grevenbicht, Willie Michiels Born, Marcel Nijpels Holtum, Marjo Paland Obbicht, Ben in het Panhuis Grevenbicht, Marie-José van Pey Born, Leon Peters Grevenbicht, Anita Poppelier Buchten, Jos Renet Holtum, Suzie Roes Holtum, Karin Römers Einighausen, Ton Ruber Grevenbicht, Marleen Salden Guttecoven, Ben van Schijndel Born, Miranda Sterkenburgh Holtum, Mariette Teunissen Holtum, Pascalle Thissen Grevenbicht, Jacqueline Ubachs Grevenbicht, Nico Vranken Grevenbicht, Jo Vromen Guttecoven, Wim Wackers Holtum, Mary Waterlander Sittard, John Wauben Guttecoven, Miriam Wijshoff Grevenbicht, Willy Wolters Born, Paul Zenden Grevenbicht.

Stichting Katholieke Levensschool voor de Westelijke Mijnstreek in Sittard. Zwemmen diploma.
Zwemdiploma A: Bert Frijns Sittard, Theo Pijpers Sittard, Hendrika Ponsing Sittard.
Zwemdiploma B: Tiny L'Espoir Nieuwstadt, José Max Sittard, Wilma Roberts Sittard. Zwemdiploma A en B: Bert Otermans Schinnen, Nanna v. Veen Schinnen, Gerrit Sloten Sittard, Tônnie Kersten Sittard, Jan v. Haardt Sittard, Willie Janssen Stein, Leon Penders Dieteren.
Zwemdiploma E: Hub Schepers Geleen.
Zwemdiploma D: Frits Schaap Sittard.
Zwemvaardigheid I-II: Eddy Smit Geleen, Petra Webers Urmond.
Zwemvaardigheid I: Frans Knops Jabeek, Addy Honnef Sittard, Hub Vaessen Urmond.
Zwemvaardigheid II: Karin Janssen Born, Jos Bognar Sittard, Theo Brink Sittard, Jos Peters Sittard, Fred Bouwels Stein.
Zwemvaardigheid III: Dolly Bonnes Geleen, Hub Huiveneers Stein.
Zwemvaardigheid III-IV: John Hout Stein.
A.B.O. Diploma: Karin Janssen Born, Eddy Smit Geleen, Jos Bognar Sittard, Addy Honnef Sittard, Bert Frijns Sittard, John Hout Stein, Hub Huiveneers Stein.
E.H.B.O. Diploma: Karin Janssen Born, Marie-José Verstappen Elsloo, Servy v.d. Heuvel Geleen, Marij Nolten Geleen, Els Rookmakers Geleen, Eddy Smit Geleen, Conny Spencer Geleen, Marlies Lebens Munstergeleen, Ingrid Paas Munstergeleen, Tinny L'Espoir Nieuwstadt, Eric Bocken Roosteren, Sjef Hurkens Schinnen, Jos Bognar Sittard, Bert Frijns Sittard, Maria Masia Sittard, Jos Peters Sittard, Wilma Roberts Sittard, Humphry Schifferling Sittard, Willy Schüler Sittard, Pierre Verjans Sittard, Luciënne Wetzels Sittard, André Zandstra Sittard, Marlies Bours Stein, Fred Bouwels Stein, John Hout Stein Hub Huiveneers Stein.

Lijst geslaagden 1977 van Instituut Schoevers te Tilburg.
Europees-secretaresse: O. Hermans Geleen.
Secretaressen: T. Beeren Weert, J. Derickx Roermond, P. Drost Venlo, L. de Gruiter Weert, E. Wolters Melick, M. Beckers Schaesberg, I. Derks Waubach, M. van Dinther Nuth, M. Dreissen Geleen, J. Frank Schaesberg, M. Frehen Ubach over Worms, M. Frissen Valkenburg-Houthem, M. Geurten Heerlen, M. Haenen Heerlen, G. Hellebrekers Heerlen, M. Kerres Kerkrade, M. Krijnen Maastricht, J. Spronck Gronsveld, M. Vijghen Valkenburg, M. Wiertz Schin op Geul, J. Schouren Venlo, G. op 't Veld Helden-Panningen, I. Geurts Echt, Z. Boormans Roermond, H. Lardinois Schaesberg, S. Kroll Meersen.
Afdelingssecretaressen: L. Raetsen Weert.
Receptionisten: L. Versluis Maasbracht, A. Wiermans Roermond, J. Lahaye Roermond.

School voor L.H.N.O. „Vrangendael", Broeksittarderweg 45 – Sittard. Geslaagden L.B.O. diploma 1977.

Dorothé Cremers – Sittard, Anita Heuts – Munstergeleen, Joyce Huizen – Sittard, Sibilla Simon – Sittard, Marie Louise Delahaye – Munstergeleen, Lily Latten – Munstergeleen, Anita Loeffen – Sittard, Anita Savelkoul – Sittard, Gabriëlla Schirra - Munstergeleen, Anita Bahr – Munstergeleen, Jolanda Bahr – Sittard, Anita Bronnenberg – Sittard, Wendy de Jonge – Sittard, Anjo Jungblut - Sittard, Sigfrid v.d. Kamp – Sittard, Schmeitz Evelien - Sittard, Schneider Annie- Sittard, Timmermans Sonja - Sittard, Paula v.d. Vin – Sittard, Lea Arntz – Grevenbricht, Astrid de Bats – Sittard, Gonny Hoornick – Grevenbricht, Shereen Kops – Sittard, Wilma Martens – Elsloo, Wilma Masius – Sittard, Joke Noordervliet – Sittard, José Burhenne - Sittard, Coumans Kitty - Sittard, Demandt Ineke - Born, Driessen Kety - Sittard, Sandra Hukom – Sittard, Annette Marx – Sittard, Karina v. Noothoorn – Sittard, José Raps – Elsloo, Karin Reiners – Munstergeleen, Rita Reynders – Limbricht, Angeli Schillings – Munstergeleen, Petra Walravens – Sittard, Bertieb Cleven – Nieuwstadt, Marianne Emans – Sittard, Patsy Fischer – Sittard, Honings Marjo - Sittard, Kuypers Dorry - Sittard, Pfaff Joyce - Sittard, Gertie Ritzen – Sittard, Petra Schumans – Sittard, Jacqueline Stoffels – Limbricht, Lilian Waajen – Nieuwstadt, Olga Hermsen – Sittard, Jeanette Jacobs – Munstergeleen, Marga Kuys – Munstergeleen, Anita Lienaerts – Sweykhuizen, Manuele Mei – Munstergeleen, Wilma Plaum – Sittard, Elly Stelten – Sittard, Ria Stelten – Sittard, Marianne Stevens – Sittard, Anke v.d. Valle – Neerbeek, Paula Vankan – Munstergeleen.

De volgende leerlingen zijn tevens geslaagd voor het examen machineschrijven: Bertien Cleven, Dorry Kuypers, Marga Kuys, Manuela Mei, Joyce Pfaff, Gertie Ritzen, Ria Stelten, Marianne Stevens, Jacqueline Stoffels, Paula Vankan, Lilian Waajen, Anita Lienaerts, Hilde Ermans, Francine Gelück, Karin Hansen, Marian Janssen, Belinda Maessen, Jorista v.d. Moosdijk, Marloeke Pastwa, Marie Rantong, Henny Reynders, Els Wijbenga, Betsy Blei, Marleen Bronnenberg, Henny Coolen, Marlou Frissen, Astrid Hover, Anja Janssen, Gertie Keulers, Monique Ottenheym, Marie-José Quix, Ineke Ruers, Giovanna Satta, Karin Schols, Hannie van Egdom, Monique Veltrop.

GELEEN – Aan de M.A.V.O. „St. ANNA" slaagden voor het Mavo-4 diploma: I. van Aernsbergen Geleen, A. Baggen Geleen, A. Beckers Puth-Schinnen, W. Beckers Geleen, M. de Beer Geleen, D. Berger Stein, N. Berger Geleen, B. Bos Geleen, M. Bosma Geleen, M. Brassé Sweikhuizen, A. Cleuskens Puth-Schinnen, H. Coonen Geleen, D. Cornips Geleen, L. Cramers Geleen, A. Damoiseaux Geleen, P. Debie Geleen, M. Dewaide Geleen, A. Diederen Puth-Schinnen, G. Diederen Geleen, M. Diederen Puth-Schinnen, L. Dorssers Geleen, P. Dullens Geleen, I. Duijsens Geleen M. Eussen Geleen, T. Frèrejean Geleen, R. Gillissen Puth-Schinnen, Y. Goor Geleen, O. Gulikers Geleen, H. de Haart Geleen, M. Hamers Geleen, B. Heijnen Munstergeleen, R. Hofmans Geleen, M. v.d. Hoorn Geleen, F. Houben Geleen, E. Huijsmans Geleen, M. Ickenroth Geleen, J. Kampinga Geleen, W. Kersemakers Munstergeleen, A. Keulers Geleen, D. Keulers Munstergeleen, H. Knöpker Geleen, L. Konings Geleen, H. v.d. Kooi Munstergeleen, E. Lacroix Geleen, K. Leenen Geleen, E. Lejeune Munstergeleen, N. van Leth Munstergeleen, P. Leufkens Geleen, J. De Loo Geleen, E. Maes Geleen, M. van Meel Geleen, J. Monteiro Geleen, V Mosterdijk Geleen, M. Moulen Geleen, M. van Nuland Geleen, L. van Onna Puth-Schinnen, J. Oomes Geleen, G. Paulussen Geleen, H. Paumen Munstergeleen, T. Pluijm Geleen, Y. Raven Geleen, G. Reinartz Geleen, P. Reintjens Geleen, M. van Rodijnen Geleen, A. Ronkaars Munstergeleen, F. Rovers Geleen, M. Rovers Geleen, K. Rüland Geleen, A. Rutten Geleen, G. Salvino Munstergeleen, R. Schepers Geleen, N. Schols Geleen, J. Senden Geleen, A. Sillen Geleen, S. Smits Geleen, J. Soons Einighausen, P. Steijns Geleen, C. Thole Geleen, E. Troisfontaine Puth-Schinnen, G. Tummers Geleen, H. Verlinden Geleen, M. Vrancken Geleen, M. Vroemen, Geleen, R. v. Westerveld Geleen, K. van Wijlick Munstergeleen, I. Willems Puth-Schinnen, F. de Wit Geleen, A. Wouters Geleen.

De Basilica Concerten zijn weer voorbij

Altijd heeft de directie van de Basilica Concerten in Tongeren wel een verrassing achter de hand. Deze keer was dat een piano-recital in kasteel 's Herenelderen door de 27-jarige Engelse pianist Howard Shelley. Hij bood excellent pianospel en grote muzikaliteit in een programma waarop Beethoven, Schubert, Chopin, Liszt, Brahms en Debussy prijkten met werken, die deze componisten na hun dood zouden hebben gedicteerd aan Rosemary Brown. Vandaar de annoncering: "Muziek uit het hiernamaals."

Sensationeel zo men wil, maar wel van ernstige aard. We nemen aan, dat iedereen weet dat de weduwe Rosemary Brown een „geval" is, waar de knapste geleerden op elk gebied zich mee bezig houden zonder tot nog toe tot een oplossing te zijn gekomen. Het recital dat uiteraard grote belangstelling genoot, werd voorafgegaan door commentaar van de bekende Antwerpse muziekcriticus Joe de Troetsel. Hij besteedt al meer dan tien jaren aandacht aan alles dat met Rosemary Brown samenhangt. Met zijn inleiding heeft hij het o[illegible]egrijpelijke niet willen verklar[illegible], maar wel beoogd tegen een al te lichtvaardige houding t.a.v. het fenomeen te waarschuwen. Joe de Troetsel deed het zeer waardevol, door op een begrijpelijke wijze toch diep op het wonderlijke verschijnsel in te gaan. Hoeveel vragen ook onbeantwoord mogen blijven, bedrog schijnt uitgesloten. Wij hebben in de composities voor de componisten ervan, typerende „eigenheden" vastgesteld, maar onze eindindruk is toch, dat alles meer een zwakke afstraling is van hetgeen de meesters bij hun leven hebben geschreven.

Om nog even bij de meer gesloten en intiemere gebeurtenissen te blijven, memoreren wij de kamermuziekmiddag op kasteel Colmont door het „Chilingirian String Quartet" uit Londen met werken van Joseph Haydn, Benjamin Britten en Franz Schubert. Hoe universeel de taal van de muziek is, begreep men bij het horen van dit hoogst sublieme musiceren. Want hoewel samengesteld uit een Armeniër, een Canadees, een Engelsman en een Zuid Afrikaan van Vlaamse afkomst, wisten deze strijkers een homogeniteit te bereiken, die alleen het resultaat kon zijn van „vier zielen één gedachte"

Ridder E. de Schaetzen en diens echtgenote hadden hun huis gastvrij opengesteld voor de „Vrienden van de Basilica Concerten." Die gastvrijheid culmineerde na het concert in een gezellig samenzijn op het zonovergoten terras.

Het openingsconcert van het festival werd gegeven door het BRT-Symphonieorkest o.l.v. Ferdinand Terby met een Fins programma. De Belgische violist Rudolf Werthen speelde voortreffelijk het zeer moeilijke Concerto in d op. 47 van Jean Sibelius. Als steeds trouwe gast gaf „Het Brabants Orkest" met het „Philips Philharmonisch Koor" o.l.v. Hein Jordans het „Requiem" van Mozart, met de solisten Christine Harvey, Sylvia Schlüter, Hein Meens en Robert Holl. De mannestemmen van het koor, vooral de tenoren, kunnen best een aanvulling van jongere krachten hebben. Robert Holl's voordracht van de „Rückert Lieder" van Gustav Mahler was indrukwekkend, beter gezegd, een aangrijpende belevenis.

Edith Volckaert, een van de meest briljante representantes van de terecht befaamde Belgische vioolschool (Carlo van Neste) speelde technisch weergaloos en met prachtige toon op een Guarnerius, het tweede vioolconcert van Serge Prokofieff. Hubert Soudant die dirigeerde bracht verder met het WDR-Symphonieorchester, de tweede symphonie van Ludwig van Beethoven en „Symphonie Mathis der Maler" van Paul Hindemith. Een orkestraal hoogtepunt.

Zuiver uitgaande van het orkestrale moet de uitvoering van de zevende symphonie van Gustav Mahler, door het Nationaal Orkest van België o.l.v. de nog jonge Franse orkestdirigent Jacques Delacôte, als het hoogste worden beschouwd, dat in Tongeren te beluisteren viel. Een renaissance van de muziek van Mahler is overal kenbaar. Dat is begrijpelijk want velen ondergaan deze muziek als een aanspreken van de eigen ervaringen in het leven. Duidelijk had de dirigent de muziek geheel in zich opgenomen en dat is een zeldzaamheid bij de gecompliceerde werken van Mahler. Dat na ruim een uur musiceren in het laatste deel de spanning na liet, kan worden geexcuseerd. Die spanning was door Jaques Delacôte in de voorgaande delen hoog opgevoerd geweest. Als dan de muziek voor het laatste deel op zich zelf het minst sterke is, worden vermoeidheidssymptomen wel verklaarbaar. Inmiddels heeft men in de dirigent Delacôte een nog jeugdig maar geniaal Mahler-apostel gevonden.

Een uitvoering van de Johannes Passion van J.S. Bach, voelbaar sterk gebonden aan de Goede Week, werd toch een zeer vermeldenswaardige presentatie, niet het minst door de dirigeerkwaliteiten van Patrick Peire, die het Westvlaams Vocaal Ensemble met het Collegium Instrumentale Brugense tot uitzonderlijke muzikale hoogten wist op te voeren. De hier en daar wat overdreven tekstdeclamatie kon ik minder waarderen evenals i.p.v. een alt een contratenor (Kevin Smith) te doen meewerken. Marius van Altena als evangelist was „voorbeeldig." Verdere (goede) solisten waren Anne-Marie Dur, Martin Hill, Marco Bakker en David Thomas.

Agnes Giebel, zonder de mogelijkheid van zelfs de geringste voorbereiding, viel stante pede in voor de plotseling ziek geworden sopraan Elisabeth Ksoll. Meesterlijk zong zij haar partij in de St. Caecilia-mis van Joseph Haydn. Deze werd uitgevoerd door het Aachener Domchor o.l.v. Mgr. Dr. Rudolf Pohl en de verdere solisten Ria Bollen (Voortreffelijk!) Leo Hönscheid en Erich Wenk. (Mooi!) Het orgel werd bespeeld door Herbert Voss.

Wij hoorden ook de befaamde „The Yale Glee Club" een universiteitskoor uit de V.S. o.l.v. Fenno Heath. Een prachtkoor – 80 vocalisten – met onbegrensde mogelijkheden. Jammer dat de virtuositeit er van, de dirigent er toe brengt, de technische capaciteiten, dynamiek, tempi en klankkleur als „doel" na te streven. De stijlzuiverheid bijzonder bij de klassieken kwam daardoor in het gedrang. Intussen zal de grote indruk die het koor overigens wel heeft achtergelaten, niet licht vergeten worden.

Zo maakten de zangers van „The Clerks of Oxenford" o.l.v. David Wulstan in het acoustisch voortreffelijke kerkje van Heks ook diepe indruk met: „De bekering van Sint Paulus", een middeleeuws mysteriespel van een anonymus. Juist het primitieve was de sterkste kracht. Hoewel meesterlijk van techniek, gaaf van klank en zuiver van intonatie, werkte de penetrante manier van zingen, inzonderheid het geluid van de contratenoren, zeker in de mis van G. de Machault (14e eeuw) vermoeiend. Laten we zeggen, dat het een interessante blik in de geschiedenis achter ons is geweest. Bij de hoge vlucht die de zangkunst genomen heeft, kan men thans niet meer lang stilstaan bij hoe men zeshonderd jaar geleden gezongen heeft. Het is een verschijnsel van onze tijd en dat zal ook weer voorbijgaan. Met deze techniek zouden deze zangers en zangeressen geen raad weten in b.v. de „Missa Solemnis" van Beethoven, die een dag tevoren in Tongerens Basiliek werd uitgevoerd. Dat gebeurde door de „Westdeutsche Chorgemeinschaft" met het „Orkest van Luik" en de solisten Judith Magdsick, Christa Sibbertsen, de in Kerkrade geboren en thans in Keulen woonachtige Jean van Ree en Philipp Langshaw. Koor en solisten gaven meer dan volle bevrediging. De dirigent Paul Nitsche mag dan wel een zeer goede koorvormer zijn, het Luikse orkest liet hij aan zijn lot over. Gelukkig wisten de musici het ergste, een „ontsporing" te voorkomen. En desondanks maakte concertmeester Charles Jongen de befaamde vioolsolo, die ijle en merkwaardige muziek, tot een gelukkige belevenis.

De nieuwste „creatie" van de Basilica Concerten, de „Orgeltrip" werd een succes. Hondervijftig deelnemers namen in comfortabele touringcars plaats en reisden door een paradijselijk landschap, het Land van Herve, van orgel tot orgel, beginpunt Tongeren, eindpunt Maastricht. Een voortreffelijke maaltijd had in Val Dieu plaats. Het was een vermoeiende dag, misschien met net iets te veel van het goede, maar iedereen noemde de orgeltrip een unieke aangelegenheid, die bij de volgende Basilica Concerten niet meer mag ontbreken. Een zestal organisten bespeelde, of besprak diverse historische orgels in Tongeren (St. Jan), Glons, Richelle. Mortroux, Charneux, Clermont sur Berwinne, La Saute, Gronsveld en Maastricht. (Cellebroeders, Stadhuis en O.L. Vrouwe-Basiliek). De orgelfans hebben hun hart kunnen ophalen. Die uit Gent, Raalte en Zwolle waren de verst komenden.

Interessant was het bij het kasteel Argenteau te vernemen dat Liszt, Borodin, Cui en Rimsky daar te gast zijn geweest. Met het „Requiem" van Robert Schumann, uitgevoerd door de „Herner Chorgemeinschaft" en het „Orkest van Luik" o.l.v. Dr. L. Romansky, ontdekten wij, dat Schumann met dit werk in de eerste helft van de vorige eeuw de luisteraars moet hebben geboeid. Voor oren van onze tijd waren er nog zeer opmerkelijke fragmenten. Solisten waren Gilah Yaron, Margrit Caspari, Lothar Trawny en Ivo Ingram. Een grote verrassing werd het „Te Deum" van H Sutermeister Een mooi eigentijds besluit van de grote concerten in de basiliek, waarbij de componist aanwezig was.

Het superfijne, in kleine kring beluisterde „Praags Trio" op kasteel Otrange, bracht de „Vrienden" voor de laatste maal bijeen. Ook hier bereikte de gastvrijheid van Chevalier Jean de Schaetzen en Madame een hoogtepunt door medewerking van een stralende zon.

Zo'n groots muziekfeest, dicht bij huis, wordt ook in ons Limburg gewaardeerd Dat mocht blijken uit de vele bezoekers van hier.

JAN SCHOUTEN

SPECIAAL VOOR U ... IN HEERLEN

AANGEB. BETREKK.

Besloten club „La Cartouche" Amstenrade vraagt m. spoed leuke en charmante BARDAMES voor de middag- en avonduren. Startgeld en provisie (hoge). Vrij vervoer en zaterdags en zondags vrij. Inlichtingen 04492-2130. x

Horeca-onderneming zoekt ECHTP. voor café-exploitatie in het centr. van Hrln Zij, die in bezit zijn van een diploma, genieten de voorkeur. Br. ond. no. Z 135 L.D. Heerlen. x

TAXI-CHAUFFEURS gevr. vaste dienst en (part-time). Akerstraat 132 Hoensbroek. x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE v. achter buffet. Tel. 045-254028. High Chapperal Brunssum. x

Charmante BARDAMES gevraagd. Bar L'Etoile, Akerstraat 6 Kerkrade-W., tel. 045-415854. x

BARDAME gevr. — Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873 na 14.00 uur. x

Bar La Femme vraagt BARMEISJES voor de avond en middaguren. — Eikenweg 23 Hoensbroek 045-212597. x

Leuk, goed uitziende ASSISTENTES gevr. voor besloten club te Maastricht, Boschstraat 43 Maastricht, 043-50785. x

Gevr. charm. BARDAMES, 5-daagse werkw., event. intern, hoge verdiensten. Tel. inl. v.a. 14-2 uur 045-317378 na 21 uur 045-311095. Tevens ook hulp achter buffet gevraagd. x

WERKSTER gevr. voor 's morgens. IJssalon Pizzeria Franco, Kouvenderstr. 30 Hoensbroek.

BUFFETHULP gevr., ca. 18 jaar. Pizzeria Franco, Kouvenderstr. 30, H'broek.

Gevr. WERKSTER voor ± 18 uur per week verdeeld over 5 dagen aan de Opleiding Ass. Ber. in de Gezondheidszorg, Gasthuisstr. 17, Heerlen. Soll. uitsluitend schriftelijk aan de directeur van de Opleiding, de heer H. L. V. Haenen, Willem II-laan 6, Schaesberg.

Ge-bonw Huckelhoven zoekt voor div. projecten: BETONTIMMERLIEDEN, metselaars. Tel. 045-256458. x

Gevr. BARDAME, 5 dgn in de avonduren. Inl. 045-211272 na 19 uur. x

Wij kunnen direct plaatsen BETONTIMMERLIEDEN en metselaars, liefst in ploegverband. Heutz G.m.b.H., Roermonderstr. 81, t.o. Mercedesgar., tel. 09-4924072862, b.g.g. 045-211341. x

Leuke BARDAMES gevr. van 14-20 uur en 20-2 uur, tevens leuk meisje voor achter het buffet van 14-20 uur. Palomino Bar, Hommerterweg 5, H'broek, tel. 04446-1960. x

LEERL. VERKOOPSTER gevr., leeftijd tot 18 jaar. Spar Supermarkt, Olmstr. 4 Passart-Zuid, Heerlen, telef. 045-212645.

MEDEWERKER gevr. voor winkel en magazijn. Rijbewijs B.E. gewenst. Spar Supermarkt Olmstr. 4, Passart-Zuid, Heerlen tel. 045-212645.

TAXI-CHAUFFEURS en telefoniste gevr. Melden na 18 uur H-Tax, Hofstr., oprit tussen 16 en 18, Hrln. x

Huish. HULP gevr. Hoofdstraat 46, Eygelshoven. x

Wie wil ons helpen? Wij vragen een leuk jong aardig BUFFETMEISJE, tel. 214328 na 18 uur.

BARMEISJES gevr. voor de avonduren. Incognito Bar, Broekstr. 3, Sittard, telef. 04490-4866. Bel na 20 uur. x

Nette TAXICHAUFFEURS gevraagd part-time en weekend. Persoonlijk melden. Pres. Kennedystr. 48, Schinveld. x

HUISVROUWEN gevr. voor reclamedoeleinden, 5-daagse werkweek, werktijd van 10 uur tot 12.30 uur. Tel. 09-4924053749.

Actief MEISJE gevr., 16 jr. voor supermarkt, enige jaren Mavo. Aanm. Kasteellaan 87, Heerlen. x

Gevr. 1e en 2e DAMES-KAPSTERS voor zo spoedig mogelijk. — Dameskapsalon „Marianne", Dr. Poelsstraat 28-30 Heerlen, tel. 716865. x

BARDAMES gez., zat. en zond. vrij. Telef. v. 13 uur 045-216107. x

BANKETBAKKER of flinke vlamaker gevr., niet ben. 18 jaar, in centr. van Heerlen. Netto f 325,- per week. Gaarne bij soll. opgave van personalia en ref.adressen. Br. ond. no. P 138 L.D. Heerlen. x

Actieve JONGEMAN gevr., 16 jr., voor supermarkt, enige jaren Mavo. Aanm. Kasteellaan 87 Heerlen. x

Wij vragen met spoed HEFTRUCK-CHAUFFEUR, lft. tot 35 jaar. Aanm. vandaag woensdag 6 juli, van 14-16 uur bij H. Bindels B.V., Frederikstr. 5, Hoensbroek, vragen naar dhr. v.d. Heyden.

Gesch. WINKELJUFFR. gevraagd, liefst HAVO- of MAVO-opl., plm. 16-18 jaar. Toko Baroe, 712219. x

Gevr. POETS- en KOFFIEJUFFR. voor enkele uren in de voorm. voor onze nieuwe vestiging op het industrieterrein de Beitel te Heerlen. S.v.p. aanm. na 14 uur. Groente- en Fruitexport Heerlen b.v., Voskuilenweg 93, Heerlen.

Gevr. VORKHEFTRUCK-CHAUFFEUR voor onze nieuwe vestiging op het industrieterrein te Beitel te Heerlen. Moet ook genegen zijn andere werkzaamh. te verrichten. S.v.p. aanm. na 14 uur. Groente- en Fruitexport Heerlen b.v., Voskuilenweg 93, Heerlen.

Gevr. AARDBEIENPLUK-(ST)ERS. J. Snijders, Hoenshuis, Voerendaal, tel. 04446-2239. x

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren (zaterdags en zondags vrij). Black Angel Bar, Vaesrade, tel. 04492-2161. x

Net MEISJE gevr. Mevr. Houtvast, Stationstraat 4 te Schinnen, tel. 1304. x

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Intern mogelijk. Hoge verdiensten Vervoer aanwezig. Rita-bar, Kerkrade-W., tel. 045-415173. x

Gevr. enkele charm. BARDAMES, hoge verdiensten. Wiener Bar, Kerkweg 1 te Maria-Hoop, gem. Echt, tel. 04743-551. x

Gevr. nette besch. JONGEMAN, plm. 35 jaar, voor werkzaamheden in friture-snackbar die binnenkort wordt geopend. Voornamelijk verkoop voor de toonbank, bij voorkeur enige ervaring in verkoop, bijv. levensmid. of slagerij. Bij gebleken geschiktheid bieden wij zeer hoog loon incl. wisseldienstentoeslag in vaste betrekking. Br. met referenties ond. no. G 61 L.D. Geleen. x

WERKSTER gevr. voor 5 halve dagen van 9-12 uur of 13 uur. Br. ond. no. 6997 L.D. Nieuwenhagen. x

WERKSTER gevr. in fotozaak, 2 dgn per week. Tel. 045-715512. x

Hotel Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg, vraagt voor dir. voor hele of halve dagen KAMERWERKMEISJES en buffetjuffrouw.

Voor terst. gevr. WERKSTUDENTEN voor hulp in restaurant. Pers. melden: Pretpark De Valkenier, Valkenburg.

NOODHULP in huish. 2 pers. gevr. voor halve dagen op maandag en donderdag tussen 15 juli en 15 aug. a.s. Mergelsweg 7, Welten-Hrln, tel. 710154.

Met spoed gevraagd DISK-JOCKEY. Aanm. vanavond vanaf 20 uur Tunny-Tunes, Lokerstr. 40, H'heide, telef. 045-218400.

Ploegen METSELAARS, aftimmerlieden, voegers, stucadoors voor na de vacantie. Hoog loon met goede sociale voorz. Te melden: 04499-1796, 04490-3709. x

WERKSTER 2x in de week voor trappenhuizen in Schaesberg. Geen bezwaar voor man en vrouw. Schoonmaakbedrijf Horvath B.V., Grevenstraat 94 Schaesberg tel. 313757. x

WINKELHULP gevr. voor vrijdag en zaterdag. Groentehandel Konings, Rumpenerstr. 25, Brunssum. x

BUFFETMEISJE gevr. voor de avonduren (weekends). Weijenweg 113, Treebeek. x

VAKANTIEHULP gevraagd (meisje), kunn. typen. Oude Kerkstr. 27-29 Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

Dames, leuke BIJVERDIENSTE. Bel 04442-3135. x

Uw dak in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59 Eygelshoven tel. 045-351360. Gratis prijsopgave. Wij zijn zo bij u. x

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

TUIN AANLEGGEN, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-216722. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818 x

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tev. Uw adres voor al Uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

STUCADOOR zoekt hem passend werk voor vakantietijd ing. juli en weekends en avonduren. Inl. 04499-2645. x

SCHILDER vraagt schilderwerk v. binnen en buiten tegen red. prijs. Vrijbl. pr.-opg. Br. ond. no. J 894 LD Roermond. x

Voor KOZIJNEN, deuren en timmerwerkzaamheden Timmerfabriek Tilger, Heerenweg 274 Heerlen 045-715244. x

J. vrouw zkt THUISWERK, inpak of sorteerwerk. Tel. 04442-3135. x

Voor DAKEN, groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstr. 28, Nieuwenhagen, 045-313510; tev. reparatie. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

TE KOOP AANGEB.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191. x

AUTOLAK. Teoflux mengmach., 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106 te Kerkrade-W x

100% wasbaar VINYL-BEHANG, 10 mtr f 5,- per rol, plaktafel 3 mtr f 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12 en Akerstr. 106 Kerkrade-West x

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235,- incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen. x

Dames grijp de winst!!! BONTMANTELS alléén juli 20% korting. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977. A.s. winter pas betalen. Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-447039 Bij koop reisgeld terug (ook benzine). x

Te k. BRUIDSJURK maat 38-40, met toebeh. Papaverplein 39, Kerkrade-W. x

Te k. gr. en kl. oude KAST en 2-pers. tent. Telef. 045-711471. x

KLEUREN T.V. te koop. St. Pieterstraat 232, Kerkrade-Chevremont. x

Te k. antiek velours OVERGORDIJN, bordeauxrood, 2 banen met kap, m. kwastjes 260 cm hoog, prijs f 150.-. Kon. Willem III-straat 6, Eygelshoven, tel. 352106. x

AARDAPP. bintje m. friet 40 ct. p. kg. cons. aardapp. 25 ct. per kg, vrij van glas. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Te k. GEBAKSVITRINE, ijsmachine Boku, stoelen, tafels en banken en slagroomapparaat. Stationstr. 41 Sittard.

Te k. GASHAARD en mini gaskachel, i.z.g.st. Dr. Philipsstraat 69, Hoensbroek. x

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh.wagens. In vele modellen en uitv. Frada, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088. x

Te k. Philips K.T.V. 66 cm b.b. met tiptoetsen, in staat van nieuw. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt enz. vanaf f 350,- Zwart-wit t.v. vanaf f 50.- Radio T.V. v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 045-213879. x

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12 H'heide, tel. 045-212330. x

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba etc., vanaf f 50.- p. mnd. via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

KASREGISTERS - WEEGSCHALEN. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstraat 74, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

Te k. GARAGES v.a. f 350,- alle srtn. hokken, keten, schaftwagens en hondenhokken. Houtb. Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdagshow 14-18 uur. x

ANTIQUE - DECORATION Stoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminapl. 11, Heerlen, tel. 716779. x

Zw.-wit TELEVISIE, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432. x

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345.-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432. x

Wegens groot succes gaan wij nog 14 dagen door met onze grote MEUBELSHOWS, extra kortingen van 25 tot 35%. 3 verdiepingen vol met meubelen. Kom kijken, u kunt uw ogen niet geloven. Een kleine greep uit onze aanbiedingen: een prachtige macoré slaapkamer met gr. 4-drs kast, boekenplank, 2 toiletkastjes met gr. ronde spiegel en groot bed f 695,-. Kom onze puur eiken bankstellen bewonderen, in dralon, gobelin, velours, het een nog mooier als het ander, keuze uit 25 st. Onze extra showaanbieding: puur eiken bankstel met gobelin bekl. f 1975,- nu f 1495,-, nog enkele stuks; eiken kasten in prijzen van f 795,-, f 995,-, f 1195, f 1495,-, f 1895,- en onze zeer aparte Breugelkast met jagerspanelen bewerkt 2.50 lang, zeldz. mooie kast nu f 2175,-. Ons klassiek bankstel in fraise, goud en groen dralon nu f 895,-. Verder eiken eethoek nu f 595,-, moderne eethoek nu f 445,-, puur grenen eethoek nu f 675,-. Verder eiken stoelen nu f 119,-, mohair stoelen nu f 179,-, grenen stoel nu f 98,-, Bonanza stoel nu f 69,- tafel f 245,-. Spotaanbieding: eiken mini-set nu f 98,-, div. leefkuilen, bruin, rib, oranje en groen nu f 695-. Hebt u geen geld, kom toch kijken, wij geven u goedkoop crediet, ook als u afgewezen bent in 6, 12, 18 tot 24 mnd. financ. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312 te Brunssum, tel. 045-252739. — Breng uw dochtertje mee, haar wacht een leuke verrassing.

Moet weg: AQUARIUM, kompl. met toebeh. 100x50x 50. Vr.pr. f 300,-. Tel. 04442-3135. x

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225. x

Te k. DAMESFIETS, herenfiets en Peugeot autom. 045-314338. Belvauer 39, Nieuwenhagen.

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Akerstraat 52, Hoensbroek, telef. 045-216818. x

Licht beschadigde STEREO-SETS, boxen en t.v.-kastjes Past. Greymanstr. 49 Schinveld ('s maandags t.m. vrijdags). x

Enkele stuks licht beschadigde RADIOCOMBIKASTEN m. wisselaar in notehout, f 498,-. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. x

Perma JALOEZIEËN, eigen fabricage. — Wanders, Dr. Schaepmanstr 15, Molenberg-Heerlen. tel. 045-713907 en 415666. x

Alum. ZONNESCHERMEN, bijv. br. 300 cm, uitval 100 cm f 385.- franco huis incl. BTW zonder montage. — Breedten tot 620 cm. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666. x

Te k. JONGENSFIETS met renstuur, ± 11 jaar. Maarten van den Hoogen, Reubsaetlaan 6, Sittard, Kollenberg, liefst tussen 19-20.30 uur, tel. 04490-7471.

Te k. RADIO graf. besturing merk Robbe, 5 kan., zend., 4 kan. en 5 kan. ontv., 5 servo's, 2 akk., geheel compleet en café-flipperkast en gashaard. Tel. 721693 Hrln. x

Te k. 1 b.b.-MOTOR, 4 pk, 1 polyester boot en 1 boottrailer. Fam. G. C. Kuiperij, Jasmijnlaan 59, Winterswijk (Gld.).

Te k. ant. eiken KAST, i.z. g.st. f 1300.-. Ridder Hoenstraat 174, H'broek, woensdag tussen 9 en 18 uur.

Te k. STUDIEBOEKEN 1e jr. MTS werkt. bouwk. Rennemigstr. 46, Heerlen. x

Te k. 2e hands BANKSTEL f 100.-. Willemstr. 23, Heerlen, na 18 uur.

Te koop wegens plaatsgebr. AQUARIUM m. omb. en inh. Tel. 213926.

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43417

Zeer mooie SLAAPKAMER m. spir.matras f 450.-. Landgraaf 170, Nhagerheide. x

Klassiek 2-zits BANKJE 145, klass. bankstel dralon 275, oudholl. eethoek 295, eiken klass. eethoek 175, bijz. mooie salonkast 125, paliss. kast 145, partij clubs v.a. 30, pr. radio 65, stereo tuner versterker 195, salonkast radio 175, luidspr.boxen v.a. 25, massief eiken radio- en t.v.-meubels, salontafels aan spotprijs. De Witte Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (vlakbij Promenade). x

Te k. BANKSTEL en kast. Heufkestr. 14, Brunssum.

Ruil in uw oude MEUBELS aan hoogste prijs, en let op deze lage prijzen, eiken bankstel iets aparts 1795, oudholl. eethoek 595, schitterend gebeeldh. eiken kast 995, klass. bankstel 995, grote keuze wandmeubels, echt leren bankstellen en clubs. Meubelhuis Pieterstraat 8 te Geleen, tel. 45096. x

Leren MOTORPAK, mt. 38, te koop. Luchesiusstraat 24, Bleijerheide.

Te k. SCOOTER Vespa, 1 jr. oud, z.g.a.n en t.v.-kast, z.g.a.n. Woeringenstraat 95, Stein, tel. 1959.

Te k. GASFORNUIS 4-pits met bakoven, merk Privileg, i.z.g.st. Te bevr. A. Janssen tel. 045-718100, toest. 241. x

Te k. BANKSTEL f 250.-. Titus Brandsmastraat 41, Heksenberg.

KLEUREN T.V., teruggen. van de bank, Saba, 67 cm, voltransistor, zeer smal f 995.-, Grundig grootb., zeer mooi f 695.-. Philips k.t.v. f 300.-, zw.-wit t.v. pr. spelend, met gar. f 65.-, f 75.-, f 85.-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) te Schaesberg, tel. 045-312091.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek. Telef. 045-416598. x

Tot f 500.- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL als u dit inruilt in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598. x

1-pers. BED f 20.-, platenwisselaar f 60.-, Mobylette f 20.-, versterker met boxen f 400.- 120 W., stofzuiger f 35.-, 2-pits gasstel f 20.-, muziekboxen v.a. f 10.-, draagb. radio f 35.-, damesschoenen m. 37-38 f 20.-, butagasstel f 50.-. Prickenleenstr. 38, Schaesberg. x

Te k. STACARAVAN, merk „Blue-Bird. Te bevr. Rest. „D'r Bloasbalg", Wahlwiller tel. 04451-364, na 18 uur. x

Te k. 2 OLIEHAARDEN. Bourgognestr. 10, Maastricht tel. 18247.

ANTIEK, antiek, div. bronzen hanglampen, schemerlampen, klokkenstel, schilderij, beddepan, bloemenbak. Te bevr. Teggert 65, Voerendaal, tel. 04446-2530 x

ANTIEK. — Gave kasten, stoelen, mooie jachttafels, opastoelen, ketels, schemerlampjes, beelden, bloembakken, fotolijstjes. Irenestr. 22 Spaubeek. x

Div. afm. LICHTKOEPELS teg. concurr. prijzen. Kerkstraat 31, Cadier en Keer. x

Te k. KREIDLER, onderdelen Renault 4 en aquarium 35x35x60. Brandstraat 16 te Einighausen. x

Van partic. te k. met f 300.- voordeel RENFIETS, 10 versnel. (nog ingepakt), nu f 325.-. Narcisstraat no. 24, Kerkrade-West. x

Nieuwe AARDAPPELEN 10 kg f 5.50. Kapelweg 48, Kaalheide. x

Te k. Gazelle HERENFIETS 3 mnd. oud, nw.prijs f 380.- nu f 300.-. Tel. 045-213563. x

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Anjerstr. 8, Schinveld tel. 045-256719. x

Te k. AQUARIUM 120x40x35 geh. compl. plus vissen f 175.-. V. Borrestraat 3 te H'broek, tel. 045-213565.

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. K.T.V., defect geen bezw. Tel. 043-13661. x

Restanten WINKELOPRUIMINGEN diverse branche's, ook textiel, boeken, kerst- en carnavalsart. enz. Br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760. x

SCHILDERIJEN te k. gevr. Bel na 17 uur 045-721502. x

Gevr. LUCHTBED, event. met pomp. Tel. 045-255452.

Voor OUDE METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40 Schaesberg, tel. 311212.

TE HUUR AANGEB.

Gestoff. KAMER met ingerichte keuken te huur in het centr. van Heerlen. Br. ond. no. 2337 L.D. Hrln. x

Ter overname aangeb. goedlopend BUURTCAFé te Sittard, vestigingspapieren en enig kapitaal vereist. Briev. ond. no. S 8143 L.D. Sittard. x

Te huur groot PAND in centr. Brunssum, ca. 25 mtr front, 300 m2, kan uitgebr. worden tot 400 m2. Br. ond. no. B 2412 L.D. Brunssum. x

Te huur voor heer ZIT-SLAAPK. Kruisstraat 73 te Heerlen, tel. 714330.

Te huur Saroleastraat 72 te Heerlen ETAGE, best. uit L-vorm. woonkam., slaapk., badk. m. ligb., woonkeuken, toilet, c.v., aparte opgang. Huurprijs f 500.- per mnd. Bemidd. Mak. Leenaers te Heerlen, tel. 717237. x

Te huur 1-pers. gem. KAMER met c.v., kookgel. en douche. Inl. Dumontplein 11 Bleijerheide. x

Ter overname aangeboden CAFé-BAR te Brunssum. Tel. 045-255812. x

TE HUUR GEVR.

WOONRUIMTE gez. door verloofd stel, omg. Heerlen, app. of bovenwon. Huur tot f 400.- p. mnd. Br. ond. no. Q 138 L.D. Heerlen.

WONING met 3 slaapk. te N'hagen of dir. omgev. Br. ond. no. 2342 L.D. Heerlen.

Zoek dringend WONING, min. 2 slpk. Huur tot f 400.- per mnd. Omgev. Vaals-K'rade. Tel. 09-49241511843 x

Meisje, 21 jaar, zoekt met spoed KAMERS of etage m. gebr. van douche en keuken te Kerkrade. Tel. 04406-40341

Jonge dame, werkzaam in Lucaskliniek zoekt vrije WOONRUIMTE in H'broek, liefst kl. woning, etage of iets derg. Mej. K. Beers, tel. 214000, toest. 135. x

RUILEN

Bej.echtp. m. bej.woning, wil ruilen tegen andere BEJ.WONING omg. Heerlen, Hoensbroek. Tel. 045-211531 x

Goed verz. FLAT, mooi uitz. Schaesbergerveld, teg. woning of flat Molenberg of omgev. Tel. 415458. x

HUIZEN

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000,- t.m. f 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237. x

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel 045-715642. x

DIRECT te koop gevr. voor geldbelegging. Er bestaat belangstelling voor aankoop van woonhuizen, bungalows, landhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst, na verkoop het pand als huurder bewonen. Aanbiedingen of inlichtingen: M.B.K. Vastgoed b.v., Postbus 1004, Hoofdstr. 55, Amstenrade, tel. 04492-1271. x

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m tewerkstelling Zuid-Limb als domicilie is aangewezen zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed b.v., Hoofdstr. 55, Postbus 1004 Amstenrade tel. 04492-1271 x

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen, vraagt voor serieuze cliënten woonhuizen te koop tot f 500.000,- in Geleen, Munstergeleen, Beek, Spaubeek en omstreken. Gaarne vrijblijvende aanbieding. Geleen, Henri Hermansl. 87, 04494-40030. x

Te k. gevr. WOONHUIS n. ouder dan 25 jr. Heerlen of omg. max. prijs f 80.000,-. Br. o. no. C 138 LD Heerlen. x

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag! Geleen, Henri Hermanslaan 87. 04494-40030. x

Te k. gevr. WONING met praktijkruimte te Heerlen, omgev. Meezenbroek. Aanbiedingen: L. van Oost, Ass. B.V., H'broek, Verl. Wilhelminastr. 36, tel. 045-217490, b.g.g. 216423.

Te k. WONING te Vlodrop, leuke woning, m. garage en c.v., is nieuwbouw. Aanv. in overleg. Tel. 04742-2044 na 18 uur.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows, min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045 nr. 213928. x

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Jong gezin zoekt leuke woning in GELEEN of directe omgev. tot ca. f 150.000,-. Br. ond. no. 2304 L.D. Heer-Heerlen. x

MEDEDELING. — Wegens vakantie zijn wij gesloten van 25 juni t.m. 9 juli 1977. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onr. Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. x

NIEUWENHAGEN te k. 3 sl.k. woning m. c.v. en berging. Huurwoning dient aanwezig te zijn. f 97.500,- k.k. Br. ond. no. 2343 L.D. Heerlen. x

GELEEN-Zuid, luxe halfvrijst. won. m. gar.-kelder, voor- en achtertuin, gas-c.v. Ind.: grote woonkamer m. plavuizen, hal m. tegels, toilet, kelderkast. Wanden woonk., hal, trap en overloop grenol, keuken met mod. inr., badk. met zitvoetbad en v.w., 3 slpk. Pr. f 148.000,-. Tel. 04494-40650.

STEIN. Heeft u een woning te verkopen met 3 of 4 slaapkamers, ruime woonkamer, garage en c.v.? Bel of schrijf naar Stienstra B.V., Tempspl. 25, Heerlen tel. 045-712255.

LIMBRICHT - EINIGHAUSEN. Halfvrijst. woonhuis met centr. verw., garage en aangelegde tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkamer met tegelvloer en open haard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanvaarding aug.-sept. '77. Vraagprijs f 169.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

MERKELBEEK. Aan de Margrietstraat halfvrijst. woningen met centr. verw., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer m. open haard, keuken met moderne inst. en eetbar, terras, 3 slaapk., badk. m. ligb., vaste wastafel en 2e toilet, zolder, c.v.-ruimte en 4e slaapk. te bereiken via vaste trap. Verk.prijs f 139.890,- v.o.n. De vermelde prijs is excl. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. HOENSBROEK-W., halfvrijst. woonhuis m. c.v., garage, grote berging en tuin, ruime eetk., keuken compl. keukenuitr., grote woonk., open haard, 4 slpk., div. woonniveau's. Opbraakstraat 15, prijs f 158.000,- k.k. Tel. 045-214250. x

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West, tevens gas, sanitair, elektro, Lupinestr. 51 tel. 045-41128 - 411728 — Ook bouwpakketten lerb. x

Arts, geh., zoekt vrijstaand HUIS met tuin in Heerlen of omgev. per 1 sept. 1977. Tel. na 19 uur 020-256890.

Te k. gevr. Hoensbroek, Heerlen, Brunssum e.o. WOONHUIZEN tot circa f 175.000,-, verhuurd geen bezwaar. Aanb. L. van Oost Ass. B.V., H'broek, Verl. Wilhelminastr. 36, tel. 045-217490, b.g.g. 216423.

Ik zoek BOUWGROND v.a. 400 m2, klein boerderijtje of schuur met woonbestemming om eigen woonideeën uit te voeren, plm. 12 km omg. Heerlen. Aanb. met prijsopgave. J. H. Kuypers, Hoofdstr. 166, H'broek. x

Prachtige VILLAGRONDEN in Malmédy (B.), panoramisch zicht. Inl. Buro Van Eede, tel. 09-3243620683 of 09-3243620684. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS gel. aan de Achterstraat te Schaesberg. Ind.: hal met trap naar verdieping, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, douche Vr.pr. f 80.000,- k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V. Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330. x

BOCHOLTZ, halfvrijst. drive-in woning m. tuin, L-vorm. living, ruime eetkamer, keuken, 4 slaapkam., badkam. m. ligb., 2e w.c. Vraagprijs f 129.000,- k.k. Bruckner makelaar, Annastraat 28, Aken, telef. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627. x

VALKENBURG, te k. woonhuis m. c.v. en berging. Ind. o.a.: hal m. toilet, Z-vorm. living m. open keuken; 1e verd.: 3 slaapk. m. badk., gr. zolder Inl. tel. 04406-13009 na 19 uur. x

Voor onze cliënten uit Ned. en Duitsland vragen wij HUIZEN en bungalows in Z.-Limburg tot f 200.000,-. Bruckner makelaar, Annastraat 29, Aken, telef. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627. x

Door omstandigh. wederom te k., SCHAESBERG, woonhuis, 2 onder 1 kap. Ind.: hal, keuken, L-woonk., 3 slaapk., 1 m. wastafel, luxe badk. m. douche en ligb., zolder m. kamer. Godfr. Bomansstr. 15, Schaesberg.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480.- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930. x

Wij verhuren méér dan 200 soorten machines, b.v. PANNELIFTEN, boor- en breekhamers, betonmolens, trilplaten, tegelknipmach., bouwliften, parketschuurmach., transportbanden enz. Ook alle soorten steigermat. Geopend tijdens bouwvakantie. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade, tel. 04492-1807. x

Jean Houben, een arbiter.....

Elke dag kijkt Jean Houben toe hoe Tourrijders hun plasje plegen. Elke dag zijn de eerste twee gearriveerde renners, plus de drager van de gele trui en twee door het (nood)lot aangewezen hardfietsers de pisang. Zij moeten urineren. Of zij willen of niet. Zij dienen hun afscheidingsprodukt der nieren af te staan voor onderzoek naar mogelijk gebruik van stimulerende middelen. Zonder de vloeistof uit de blaas der heren coureurs is de dagelijkse controle op doping onbegonnen werk. En dus moet het vijftal renners wateren.

Zij hebben twee uur de tijd om uit hun blaas circa 100 cc urine te produceren. De renner die dat niet kan, is strafbaar. Op de allereerste dag van deze Tour was het al raak. Het kleine Spanjaardje Sebastian Pozo kon niet. Hoeveel hij ook dronk, hoe zeer hij ook de spieren van zijn urineleider onder druk zette. Hij bleef droog. En kreeg dus straf. Duizend Franse franks boete en een maand voorwaardelijk.

Jean Houben laat het niet bij het toekijken naar waterende renners. Hij is een arbiter die, in samenwerking met de aanwezige medicus, bepaalt of het pissen op zichzelf wel of niet geldig is geweest. Want, de renners kunnen en mogen niet zomaar wateren. Er bestaan voorschriften die streng moeten worden nageleefd.

„Conform de regels", zoals Jean het uitdrukt. Hij heeft zijn lieve vrouw Betsy en drie schatjes van kinderen in Stein achtergelaten om in de Tour elke dag opnieuw toe te zien dat er „conform" geplast wordt.

In het dagelijkse leven is Houben verkoopleider bij Albert Heyn, maar in het draaiboek van de Tour wordt hij opgevoerd als inspecteur van de UCI. „De dokter bepaalt of de hoeveelheid urine voldoende is voor het te plegen onderzoek", aldus Houben, een van de drie internationale juryleden die de KNWU bezit. Blijkt dat inderdaad het geval te zijn, dan worden met de urine twee plastic busjes gevuld. Het ene draagt de toepasselijke kleur geel en is bestemd voor het eerste onderzoek. Het andere is rood en wordt voor de contra-expertise gebruikt.

„Ik blijf er rekening mee houden dat er tijdens het plassen van alles kan gebeuren; dat een renner probeert te frauderen. Ik zal er niet intrappen. Ik zou me kunnen voorstellen dat een renner me een hand geeft en die handdruk gebruikt om me stilletjes een bankbiljet te overhandigen. Die man heeft beslist pech. Ik zal me niet laten omkopen", filosofeert Jean over slechteriken in het peloton die zich overigens nog niet hebben gemanifesteerd.

Is in de vespasienne – de in een caravan ingerichte waterplaats – volgens de regels geurineerd, dan laat Houben de betreffende hardfietsers een akkoordbriefje tekenen. Hij vult de buisjes, schroeft er bakelieten dopjes op, voorziet ze van een codenummer, bevestigt er leukoplast op en sluit ze met een ijzeren draadje. Op de buisjes plakt hij stickers van de binnenkort in Sittard te verrijden St. Rosa-ronde, schuift ze in een kartonnen doos en verzegelt de zaak met rode lak waarin hij met tang nr. 15 een merkteken plaatst. Hij maakt een pakje, schrijft er het adres van de Université de la Jeunesse et de la Sante in Parijs – plaats waar het laboratoriumonderzoek zal geschieden – op en brengt het expressestuk elke avond hoogstpersoonlijk naar het dichtstbijzijnde spoorwegstation ter verzending naar de Franse hoofdstad. Vervolgens gaat Houben, ergens in een hotel, onder de douche en aan tafel met Tourbonzen als Albert Bouvet en Jacques Lohmuller (chefs des services sportifs) en andere officials, zoals het altijd zwijgzame Italiaanse jurylid Juliano Galetti.

De volgende dag kruipt hij in een rode Peugeot en volgt de etappe, in afwachting van zijn dagelijkse optreden als arbiter bij het pissen van renners die „moeten"



● Jean Houben, merktekens plaatsen met tang nr 15

FOTO FRITS WIDDERSHOVEN



Tour Apart

met nino tomadesso



Voorsprong op Merckx groeide tot bijna één minuut

Thurau ongenaakbaar

BORDEAUX – Voor de derde keer in vijf Tour-dagen zegevierde Didi Thurau. Veel meer echter dan in de proloog en in de eerste Pyreneeën-etappe, was zijn triomf in de tijdrit over 30 kilometer een bewijs van pure klasse. Thurau toonde zich onstuitbaar. In een stijl die een lust was voor het oog, raasde de jonge Duitser naar een winst waarvan de betekenis het best afgelezen kom worden aan de tijdsverschillen tussen hem en zijn tegenstanders. Merckx was met een verlies van 50 seconden nog de felste belager van het wielertalent uit Frankfurt. Tussen Didi Thurau en zijn als derde geklasseerde ploegmakker Knetemann gaapte reeds een kloof van meer dan een volle minuut.

De woorden van Eddy Merckx, na afloop van het allesvergende gevecht, accentueerden de glans van Thurau's overwinning: „Ik heb alles gegeven", zei de vijfvoudige Tour-winnaar. „Het was voor mij immers niet alleen een poging om de gele trui te veroveren, maar ik wilde voorts zoveel mogelijk voorsprong veroveren op Zoetemelk, Van Impe en Thevenet".

WIEL VERHEESEN IN DE TOUR



Wat nu?

Het succes van Didi Thurau riep, aan de vooravond van de rustdag die het Tour-peloton vandaag in Bordeaux geniet, de vraag op: „Wat nu? Zal de blokkade van Thurau en de ijzersterke Raleigh-ploeg de koers tot aan de Alpen lam leggen?" Chef d'equipe Peter Post van de Raleighs ventileerde zijn toekomstverwachtingen als volgt: „Wij zullen in ieder geval alles in het werk stellen om de gele trui zo lang mogelijk te behouden. Zo gemakkelijk als gepraat wordt over een blokkade is deze controle overigens niet. Desondanks ben ik optimistisch. Dat het volgende week, in de ritten naar Roubaix en vooral naar Charleroi, lastig wordt, staat intussen buiten kijf. Als wij daar overeind blijven, zitten we tot de Alpen goed".

Het tijdrit-succes van Thurau („Ik was heel even nerveus, omdat ik tenslotte een rechtstreeks duel met Merckx moest uitvechten") was zo groot, dat de rol die een aantal Nederlanders speelden niet direct de lof kreeg waarop Knetemann c.s. recht konden doen gelden. Want het Oranje-contingent, verdeeld over liefst vijf van de tien aanwezige ploegen, kwam schitterend voor de dag. De derde plaats van Gerrie Knetemann („Ik doe altijs mijn best, dat weet je") was voor het algemeen klassement weliswaar van minder belang dan de prestatie van Kuiper, maar Knetemann onderstreepte toch zijn vorm. Kuipers tijd was goed voor een zesde plaats.

Ideaal

Omdat Van Impe (17e), Zoetemelk (teleurstellend 12e), Rouxel (28e) en Villeminane (22e) in het gevecht tegen het horloge geen opvallende figuren waren, passeerde Kuiper dit kwartet dat hem voor de start nog in de algemene rangschikking voorafging. Peter Post: „De vijfde plaats van Kuiper in de totaalstand is ideaal met het oog op onze plannen. Hennie kan vanuit deze positie rustig de zaak bekijken". De ex-wereldkampioen zei: „Ik ben in de tijdrit tot het uiterste gegaan. Nu komt het er op aan dat ik in de vlakke ritten niet wordt verrast. Dat zou voor een klassementrijder als ik een kwalijke zaak zijn".

Er bestond, gisteravond in Bordeaux, geen twijfel. Het Raleighteam van Peter Post had veel troeven in handen. De tot bijna een minuut gegroeide voorsprong van Thurau op Eddy Merckx maakte slechts een deel van deze sterkte en winst duidelijk. Geen wonder dat de formatie van Peter Post reeds tot winnaar werd getipt voor de ploegentijdrit, vrijdag na afloop van de etappe naar Angers. In die race ligt bovendien nieuwe winst voor Thurau en Kuiper te wachten. De gemaakte tijden tellen weliswaar niet mee voor het individuele klassement, maar wel zijn er tien seconden bonificatie voor de eerste drie renners van het winnende team te verdienen.

Bonificaties waren er gisteren in Bordeaux niet. Het succes van de Nederlanders was zonder deze extra vergoedingen toch opvallend. Behalve Knetemann en Kuiper raasden immers ook Fedor den Hertog (8e) en Roy Schuiten (9e) naar klasseringen bij de eerste tien. Bordeaux was dus toch weer de Tourstad voor Oranje.



Vandaag rustdag

Gerben Karstens:

„Winnen is winnen, tweede is niets

BORDEAUX – Na de twijfels en de hoop was de vreugde van korte duur. Gerben Karstens bleek toch geen winnaar. De ritoverwinning in Bordeaux was voor Jacques Esclassan. Dat het verschil tussen de Nederlandse tourveteraan (35) en de Fransman uitsluitend door het fotofinish-apparaat vastgesteld had kunnen worden, werd door Karstens als een bijzonder schrale troost ontvangen. „Wat maakt het uit of ik een centimeter te kort kom of een half uur", zei hij. „Winnen is winnen. Tweede is niets".

De onherroepelijke uitslag van de massale eindsprint in het eerste deel van de vijfde etappe, Morcenx-Bordeaux, was voor Gerben Karstens vooral teleurstellend omdat hij eerst wel en daarna weer niet als winnaar werd genoemd. Zelfs ploegleider Peter Post was in deze ogenblikken op Karstens toegelopen met de woorden: „Gerben, proficiat. Je bent winnaar".

Toen de vreugde voorbarig bleek te zijn geweest, toonde Karstens zich de keiharde professional. Hij verbeet de ontgoocheling en liet de laatste kilometers van een saaie etappe nog eens de revue passeren. „Tevergeefs hadden eerst Cees Bal met Aad van den Hoek en daarna zowel Aad van den Hoek als Gerrie Knetemann geprobeerd een demarrage met succes af te ronden", aldus Karstens. Steeds waren het de mannen uit de ploeg van Eddy Merckx die de ontsnappingen teniet deden.

En: „Fedor den Hertog kreeg, evenals Wezemael en Danguillaume geen kans. Vlak voor het bereiken van het aankomstcircuit probeerde ik het. Het was te vroeg. Achteraf bekeken zou ik deze krachtsinspanning misschien niet gedaan moeten hebben, maar anderzijds was het een goede test. Toen wij op het parcours aan de laatste anderhalve kilometer bezig waren, probeerde ik Jan Raas te laten ontsnappen".

Jan Raas? De omstanders keken vreemd op bij deze woorden van Karstens. Want Raas behoorde immers tot een andere ploeg. De vraag werd echter snel beantwoord. Karstens: „Ik wilde iets terug doen voor Raas. Hij hielp me verleden jaar hier in Bordeaux de etappe te winnen. Mijn poging hem te lanceren lukte, maar in de laatste bocht sleurde Guy Sibille het peloton tot bij Jan. Ik had het wiel van Sibille's ploegmakker Esclassan gekozen. Piet van Katwijk probeerde dat in laatste instantie ook nog, maar hij kwam in de strobalen terecht. Jammer voor Piet, maar ik was eerder dan hij bij Esclassan. Het mocht niet baten. Mijn jump was net niet fel genoeg"

„De tweede plaats heeft mij wel het **gevoel gegeven dat ik op weg ben naar** de goede vorm. Na mijn valpartijen in het voorjaar was ik namelijk conditioneel achterop geraakt en in de Ronde van Zwitserland moest ik me zelfs forderen om toch met enig vertrouwen naar de tour te gaan", aldus Gerben Karstens, luttele uren voordat de 30-km-tijdrit in Bordeaux van start ging.

Menige jongere Nederlandse coureur zou een voorbeeld kunnen nemen aan deze 35-jarige „Karst" die hoopt volgend seizoen zijn elfde Tour te rijden en daarmee een bewogen carrière af te sluiten.

Piet Kuys niet in WK-selectie

DEN HAAG - Piet Kuys, de nationale amateurkampioen op de weg, is niet opgenomen in de voorlopige selectie voor de wereldkampioenschappen, die van 25 augustus tot 4 september in Venezuela worden gehouden.

De Sportcommissie van de KNWU heeft zes renners aangewezen, een zevende renner volgt nog. De zes geselecteerden zijn: Leo van Vliet (Honselersdijk), Arie Hassink (Neede), Henk Mutsaars (Schijndel), Martin Havik (Strijen), Bert Oosterbosch (Eindhoven) en Theo de Rooy (Erica).

Rini Wagtmans:

„Tour komt in St. Willebrord"

Van onze speciale verslaggever

BORDEAUX - Rini Wagtmans bracht een kort bezoek aan de Tour de France. In Bordeaux vertelde de Westbrabander dat een etappefinisch van „La grande boucle" volgend jaar in St. Willebrord voor 99 procent vaststaat. Wagtmans: „Er zou nog enige concurrentie van Hilvarenbeek zijn, maar die is zo gering dat we het woord medegegadigde nauwelijks hoeven te gebruiken. Trouwens, alleen reeds vanwege de historie kan Felix Lévitan moeilijk St. Willebrord passeren. Bekende Nederlanders uit een straal van amper 10 kilometer rond deze plaats schreven Tour-geschiedenis. Denk maar eens aan Valentijn, Wim van Est, Wout Wagtmans en Kees Pellenaars „En jij dan" werd aan Rini Wagtmans gevraagd. „Warempel", antwoordde hij lachend, „ik was mezelf vergeten". Hij verklaarde ook dat hij in 1979 manager-ploegleider zal zijn van een Nederlandse ploeg met professionals. Wagtmans: „Ik heb een aanbieding gehad van een firma in de rijwielsector. Ik heb er wel zin in, omdat ploegleider spelen bij amateurs me toch niet geheel bevredigt. Mogelijk zal die firma in 1978 al medesponsor zijn van De Onderneming"

Draver levert wereldprestatie

HILVERSUM - In de mijl van Hilversum heeft de 4-jarige Amerikaans-Zweedse dravershengst Pershing (Bernd Lindstet) een wereldprestatie geleverd door te winnen in de kilometertijd van 1.14.2. De jonge hengst werd met deze tijd niet alleen Europees recordhouder bij de vierjarigen, maar brak ook het Hilversumse baanrecord, dat met 1.14.7 op naam stond van Speedy Volita. Hij bleef met deze tijd slechts 0.4 seconde boven het Europees record van de legendarische Zweedse draver Ego Boy.

Uitslagen Rulectoernooi

HEYTHUYSEN – TC Rulec hield een geslaagd familietennistoernooi. Niet minder dan 140 partijen stonden op het programma in de diverse categorieën.

Uitslagen: halve finale: van Rattingen met zoon René-Mevissen met zoon Ger 5–7, 2–6. Govaert met zoon Marc-Veltmans met zoon Jan 2–6, 0–6. Finale: Mevissen met zoon Ger-Veltman met zoon Jan 8–10, 6–4, 4–6.

Damesdubbel: halve finales: Mevr. Dielen met dochter Helene-Dooyeweerd met dochter Jolanda 3–6, 1–6. De Ruyter met dochter Marian-Kampschoer met Patricia 4–6, 2–6. Finale: Mevr Dooyeweerd met dochter Jolanda-mevr. Kampschoer met Patricia 0–6, 1–6.

Gemengd dubbel halve finales: Mevr Geurts met zoon Hans-de heer van Ratingen met Patricia 6–4, 6–1. Dhr Dooyeweerd met Jolanda-Mevr Kampschoer met Geert 6–2, 6–2. Finale: Mevr. Geurts met Hans-Dooyeweerd met Jolanda 7–5, 6–4.

Echtparen: halve finales: Heinen-Beurskens 6–2, 6–3; Boekhorst-Veltmans 6–2, 6–2; Finale: Hienen-Boekhorst 6–2, 2–6, 5–7.

Uitslag

Eerste gedeelte vijfde etappe, van Morcenx naar Bordeaux le Lac over 138 km:

1. Esclassan 3.38,5 uur; **2. Karstens**, 3. Sercu, 4. Rik van Linden, 5. Hoban, 6. Thaler, **7. Smit, 8. van Katwijk**, 9 Rouxel, 10. Teirlinck allen z.t. als Esclassan; 11. Ovion 3.38.05; 12. Schepmans, 13. Bourreau, 14. Villemiane, 15. Mintkeiwicz, 16. Bertin, 17 Melero, allen z.t. als Ovion; 18 Wesemael 3.38.02; 19. Delcroix 3.38.05, 20. Sibille, **26. Raas, 27. Knetemann, 30. Kuiper, 41. Schuiten, 46. den Hertog, 47. Zoetemelk, 60. van den Hoek, 63. Pronk, 72. Bal, 80. Lubberding allen z.t. als Delcroix.**

Esparza heeft de strijd gestaakt.

Tweede deel, tijdrit over 30,2 km in Bordeaux:

1. Thurau 39.24,56 min. (gem. snelheid 45,023 km p/uur), 2. Merckx op 50,23 sec., 3. Knetemann op 1.05,41, 4. Thevenet op 1.05,94; 5. Bruyere op 1.09,14, 6. Kuiper op 1.16,62; 7 Laurent op 1.21,26; 8. den Hertog op 1.26.41; 9. Schuiten op 1.29,96; 10 Meslet op 1.34,06; 11 Ocana op 1.42,09; 12 Zoetemelk op 1.49,28; 13. Delisle op 1.52,33; 14. Pronk op 1.52,55; 15. Agostinho op 1.54,66; 16. Bracke op 1.55,72; 17 van Impe op 1.57.79; 18. Herredia op 2.00,72; 19. Janssens op 2.13,37, 20 Perret op 2.13,93; 31 Lubberding op 3.19,91, 51 van den Hoek op 4 14,90, 67 Karstens op 4.57,44, 71 Bal op 5.09,07, 80 van Katwijk op 5.41,99, 92 Smit op 6.54,30; 93 Raas op 7 06,15

Algemeen klassement

1. Thurau 35.04.20 uur; 2. Merckx op 58 sec., 3. Thevenet op 1.25; 4. Laurent op 1.34; 5. Kuiper op 1.49; 6 Meslet op 2.06; 7 Zoetemelk op 2.07; 8. van Impe op 2.12; 9. Delisle op 2.27; 10 Villemiane op 2.50; 11 Galdos op 2.53, 12 Rouxel op 3.38; 13 Aja op 4.24, 14 Andiano op 5.57; 15 Pronk op 9.20; 16 Julien op 12,05; 17 Martins op 14.01, 18 Martin op 14.37; 19 Ocana op 14.59, 20 Janssens op 17.30; 22 Knetemann op 19.19; 29. Lubberding op 21.53, 41 Bal op 23.56; 61 den Hertog op 42.44; 64. Schuiten op 43.17, 80. Raas op 48.34; 81 Karstens op 48.44; 85. van den Hoek op 50.37; 89 van Katwijk op 52.03; 91 Smit op 52.17; 97 en laatste Balague op 57.36.

Punten

1. Esclassan 92 pt., 2. van Linden 77, 3 Thurau 68, 4. Villemiane 51, 5. Merckx 37

Ploegen

Dagklassement, eerste gedeelte:

1. Frisol 10.54.12 uur, 37 pt., 2 Peugeot z.t. 71 pt., 3 Miko 10.54.14, 4 Raleigh 10.54.15; 5 Gitane z.t., 6 Fiat z.t

Dagklassement tijdrit:

1 Raleigh 2.34 uur; 2 Fiat op 1.50; 3 Peugeot op 2.27, 4 Frisol op 3.01, 5 Lejeune op 3.02; 6 Mercier op 3 33

Algemeen klassement:

1 Mercier 105.17 16 uur, 2 Raleigh op 1.45 min., 3. Kas op 8.02, 4. Peugeot op 16.36; 5 Gitane op 18.46, 6 Lejeune op 23.28.

Kortsjnoj wint weer

EVIAN/GENÈVE - Viktor Kortsjnoj heeft ook de tweede partij van de schaaktweekamp in de halve finales van het kandidatentoernooi in Evian gewonnen. **Tegenstander Lev Poloegajevski, gaf de maandag afgebroken partij zonder verder te spelen op Kortsjnoj leidt door** dit resultaat met 2–0.

De tweede partij voor de tweekamp tussen Boris Spasski en Lajos Portisch is in Genève in remise geëindigd De partij nam twintig zetten in beslag. De stand in deze tweekamp is nu 1–1

KSH - toernooi mist Russen

HOOGEZAND - Tsjegolev, Letsjinski en Sjawel komen niet naar het KSH-damtoernooi, dat van 25 juli tot en met 5 augustus in Hoogezand wordt gehouden. Deze drie spelers uit de Sovjetunie zouden in de grootmeestergroep uitkomen. De organisatie geeft voor hun wegblijven geen reden op. Wereldkampioene Michalovskaja en jeugdwereldkampioen Skliarov - eveneens uit de Sovjetunie - komen wel naar Hoogezand.

De samenstelling van de grootmeestergroep: Wiersma, Jansen, Clerc en Van der Borst (allen Ned.) Gendlerman (Isr), Liddell (VS), N'Diaye (Mal), Baba Sy (Sen), Verpoest (Bel), Malahe (Sur), Kaplan (Statenloos) en Smith (VS).

John van Elteren tegen Bundesliga-bokser

HEERLEN – Veertien dagen na zijn knappe overwinning op de Brabander Frans Hak komt John van Elteren opnieuw in de ring. Tijdens de wedstrijden van BVH'67 – zaterdag in Heerlen – krijgt de talentvolle Limburgse bokser de Duitser Egon Flier tegenover zich. Egon Flier komt uit voor Bavaria Landshut, een team uit de tweede Bundesliga.

Op het programma, dat om 19.00 uur begint, staat ook een revanchepartij tussen Tonny Grootheest (BCM) en Louis Vermeesch (BSM), de twee snelle lichtgewichten die twee weken geleden veel applaus kregen.

Drie leiders IBM-toernooi

AMSTERDAM – In de zevende ronde van het IBM-toernooi eindigden in de grootmeestergroep alle partijen in remise, waardoor Kavalek, Miles en Liberzon gezamenlijk aan de leiding bleven. In de meestergroep boekte Scheeren de eerste volle winst.

De uitslagen:

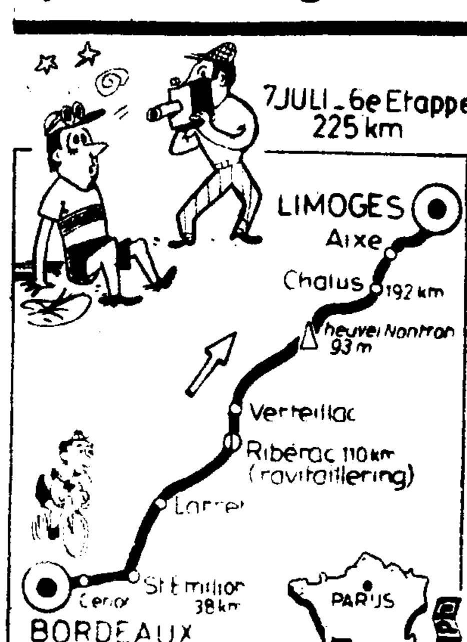
Grootmeestergroep 7e ronde: Hulak-Sosonko ½–½; Panno-Kavalek ½–½; Adorjan-Donner ½–½; Miles-van Wijgerden ½–½; Tatai-Ree ½–½, Quinteros-Reshevsky afg., Liberzon-Torre ½–½, Böhm-Timman afg

Stand: 1/3 Kavalek, Miles en Liberzon 5 pt; 4. Hulak 4½, 5/6 Panno, Donner 3½; 7/8 Adorjan en Quinteros 3+1 afg.; 9/10 Torre en Sosonko 3; 11/12. Böhm en Timman 2½ afg., 13/14 van Wijgerden en Ree 2½, 15 Tatai 2+1 afg., 16 Reshevsky 1+3 afg

Meestergroep 7e ronde: Egmond-Ligterink 0–1, Langeweg-Cuartas afg., Zwaig-Diesen 0–1, Nikolac-Ftacnik afg., Scheeren-Szmetan 1–0; Popov-v.d. Sterren ½–½.

stand: 1. Nikolac 5+1 afg.; 2. Ftacnik 4½ afg., 3 Langeweg 3½ afg.; 4/6. Diesen, Ligterink en Popov 3½; 7/9 Cuartas, v.d. Sterren en Szmetan 3+1 afg., 10 Zwaig 2+1 afg., 11 Egmond 2; 12. Scheeren 1½ afg.

Morgen



OOK MVV HEEFT TRAINING HERVAT

Joop van Daele tekent contract bij Fortuna SC

door jos van wersch

SITTARD – Feyenoorder Joop van Daele speelt komend seizoen voor Fortuna SC. Gistermiddag tekende hij een tweejarige overeenkomst met de Sittardse formatie. Van Daele, die eind augustus dertig jaar wordt, is op diverse plaatsen inzetbaar. Tijdens zijn Feyenoord-periode speelde hij ondermeer als laatste man, voorstopper en in de spits.

Ook de NEC-spelers Tiny Ruys en Jaap van de Berg hebben een Fortuna-contract ondertekend. De transfer van Roda-doelman Bram Geilman naar Fortuna SC gaat zeer waarschijnlijk niet door. Zowel Fortuna-manager Joop Boekhorst als Geilman zelf zagen geen mogelijkheden meer om een overgang te realiseren. Geilman: „Het zal toch weer een jaartje Kerkrade worden".

Van de drie spelers die de Sittardse formatie deze week heeft gecontracteerd, is Joop van Daele de bekendste. Zestien jaar lang heeft hij, met wisselend succes, de kleuren van de Kuipbrigade verdedigd. Beroemd werd „Joop de derde" (na Joop Titaley en Joop Castenmiller) vanwege zijn unieke ziekenfondsbrilletje en zijn diamanten treffer voor Feyenoord tijdens de wereldbekerontmoeting tegen Estudiantes. Van Daele werd een nationale held en een grammofoonplaat werd aan zijn voetbaldaden gewijd.

Onderhandeld

Van Daele heeft de afgelopen vier maanden onderhandeld met Luik, Bordeaux, FC Dordrecht, Heerenveen en Willem II. „Dat het uiteindelijk Fortuna SC werd is toch nog een verrassing voor ons", aldus mevrouw Van Daele, die inmiddels een expeditietocht „op zoek naar een huis" achter de rug heeft.

„We hadden ook naar Bordeaux kunnen gaan, maar dat was allemaal zo slecht geregeld. En met twee kinderen (van vier en zes jaar) kan je niet zomaar op avontuur gaan", meent het echtpaar Van Daele. „We zullen ons best thuisvoelen in Limburg".

Na Fortuna SC en Roda JC heeft ook MVV de training voor het nieuwe seizoen hervat. Gisteren hebben de Maastrichtenaren onder het toeziend oog van André Maas de eerste rondjes gelopen. Nog niet iedereen was op die extra vroege training aanwezig.

Knobel: „We hebben Van Berlo van Helmomd Sport gecontracteerd, Huub Smeets (uitgeleend door AZ '67) is er weer bij en Hoedemakers, die bij PSV onder contract stond, is terug bij MVV". Ook van de partij een aantal gecontracteerde amateurs.


● *De drie nieuwe aanwinsten van Fortuna SC met manager Joop Boekhorst (staande rechts). Naast hem Joop van Daele. Gehurkt: Tiny Ruys en Jaap van de Berg.*

De Poolse ex-international Adam Musial meldde zich nog niet in het Geusselt-stadion. Knobel: „In Polen hebben we alles rond en de papieren zijn onderweg naar de KNVB. Ik denk dat we hem volgende week kunnen begroeten".

Brokamp is nog steeds niet verkocht. „We hebben niet zo'n haast daarmee", zegt de ex-bondscoach. „In Frankrijk en België wordt de eerstkomende maand nog druk getransfereerd".

Peter Gerards, de robuuste goalie van PEC Zwolle, is nog steeds niet officieel gecontracteerd, hoewel er een voorlopige overeenkomst is getekend tussen hem en MVV.

Twee spelers hebben hun contract nog niet verlengd (Braam en Lacroix) Bram Braam gaat vooralsnog niet in op het contract dat MVV hem heeft aangeboden, terwijl ook Jos Lacroix, bijna hersteld van een achillespeesoperatie, de aanbieding van MVV naast zich heeft neergelegd. Lacroix: „Volgende week ga ik met de training beginnen. Ik wil dan bekijken hoe het loopt. Ik kan pas daarna zeggen of ik al dan niet bij MVV blijf".


● *André Maas leidde bij MVV weer de veldtraining.*

Knobel staat voor een kardinaal seizoen. Het Maastrichtse publiek is genegen om MVV één jaartje respijt te geven om het verloren eredivisieschap te heroveren, maar geen twee. Knobel weet dat drommels goed. Vandaar zijn veelzeggende opmerking: „Er is veel werk aan de winkel."

De Roemeense international Cornel Dinu (29) zal, mits hij van de autoriteiten toestemming krijgt zijn land te verlaten, volgend seizoen voor Telstar spelen. Middenvelder Dinu, van Dinamo Boekarest, kwam 74 keer uit voor het nationale elftal van Roemenië. Telstar, dat op 8 augustus in Velsen tegen Dinamo Boekarest speelt, heeft niet bekend gemaakt hoe lang het contract van Dinu zal lopen.

Sparta heeft de 24-jarige Engelse rechtermiddenvelder Phillip Henson voor één jaar gecontracteerd. Henson, die enkele seizoen bij Sheffield Wednesday speelde, waar hij geregeld scoorde, moet de plaats innemen van de naar Roda JC vertrokken Lees.

Alemannia vandaag naar Simpelveld

SIMPELVELD – Alemannia Aken, in trainingskamp op het sportcentrum in Sittard, komt vandaag naar Simpelveld om met het nieuwe competitieteam een oefenwedstrijd te spelen tegen S.V. Simpelveld. Begin 19 uur.

Programma betaald voetbal

Roda JC

14 aug. NEC - Roda JC
17 aug. Roda JC-FC Den Haag
21 aug. Roda JC - Sparta
24 aug. PSV - Roda JC
28. aug. Roda JC - FC Twente
4 sept. Haarlem - Roda JC
11 sept. Roda JC - Ajax
18 sept. FC Utrecht - Roda JC
25 sept. Roda JC - Vitesse
2 okt. NAC - Roda JC
16 okt. Roda JC - Feyenoord
30 okt. AZ'67 - Roda JC
6 nov.: G.A. Eagles - Roda JC
13 nov. Roda JC - Telstar
27 nov. Volendam - Roda JC
4 dec. Roda JC - FC Amsterdam
11 dec. FC VVV - Roda JC
Vanaf 18 december de returns.

FC VVV

14 aug. FC VVV - G.A. Eagles
17 aug. Telstar - FC VVV
21 aug. Volendam - FC VVV
24 aug. FC VVV - FC Amsterdam
28 aug. FC VVV - AZ'67
4 sept. NEC - FC VVV
11 sept. FC VVV - FC Den Haag
18 sept. Sparta - FC VVV
25 sept. FC VVV - PSV
2 okt. FC Twente - FC VVV
16 okt. FC VVV - Haarlem
30 okt. Ajax - FC VVV
6 nov. FC VVV - FC Utrecht
13 nov. Vitesse - FC VVV
27. nov. FC VVV - NAC
4 dec. Feyenoord - FC VVV
11 dec. FC VVV - Roda JC
Vanaf 18 december de returns.

Fortuna SC

14 aug. FC Vlaardingen - Fortuna SC
17 aug. Fortuna SC vrij
21 aug. Willem II - Fortuna SC
24 aug. Fortuna SC - FC Den Bosch
28 aug. Helmond Sport - Fortuna SC
4 sept. Fortuna SC - Eindhoven
11 sept. Heracles - Fortuna SC
18 sept. Fortuna SC - SVV
25 sept. MVV - Fortuna SC
2 okt. Fortuna SC - De Graafschap
16 okt. Veendam - Fortuna SC
23 okt. Fortuna SC - PEC Zwolle
30 okt. Fortuna SC - SC Cambuur
6 nov. Wageningen - Fortuna SC
13 nov. Fortuna SC - SC Amersfoort
27 nov. Excelsior - Fortuna SC
4 dec. Fortuna SC - FC Dordrecht
11 dec. PEC Zwolle - Fortuna SC
Vanaf 18 dec. de returns.

MVV

14 aug. MVV vrij
17 aug. MVV - De Graafschap
21 aug. MVV - Wageningen
24 aug. SC Amersfoort - MVV
28 aug. MVV - Excelsior
4 sept. FC Dordrecht - MVV
11 sept. MVV - PEC Zwolle
18 sept. FC Vlaardingen - MVV
25 sept. MVV - Fortuna SC
2 okt. FC Groningen - MVV
16 okt. MVV - Heerenveen
23 okt. SVV - MVV
30 okt. Willem II - MVV
6. nov. MVV - FC Den Bosch
13 nov. Helmond Sport - MVV
27 nov. MVV - Eindhoven
4 dec. Heracles - MVV
11 dec. MVV - SVV
Vanaf 18 dec. de returns.

Ries naar Limburgia

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

BRUNSSUM – Willy Ries, de 20-jarige doelman van het C-team van MVV zal komend seizoen uitkomen voor Limburgia. Hij heeft de overschrijving inmiddels aangevraagd. Ries startte zijn carrière bij Roda JC. De laatste drie seizoenen keepte de Afcent-militair, die voor diverse vertegenwoordigende jeugdelftallen is uitgekomen, bij MVV. Limburgiavoorzitter Hein Hengens over deze aanwinst: „Ries was bij MVV geen contractspeler. Gelet op hetgeen ik over hem heb vernomen kan hij – indien hij goed wordt opgevangen – een grote worden".

Limburgia heeft drie nieuwe doelwachters aangetrokken: Starremans (Kolonia), Crutzen (Voerendaal) en Ries. Wie van de drie de definitieve opvolger van Sjef Senden wordt is nog een open vraag. Hensgens: „De beste komt uiteraard in doel. Ieder krijgt zijn kans. Niemand is een vaste plaats onder de lat belooft".

Loting Europa Cup

ZURICH – Onder enorme belangstelling heeft in Zurich de loting plaatsgevonden voor de voetbaltoernooien om de Europa-Cup voor landskampioenen, voor bekerwinnaars en om de UEFA-Cup. De loting had het volgende resultaat:

Landskampioenen

FC Liverpool (bekerhouder) vrijgesteld
Omonia Nicosia (Cyp) - Juventus Turijn (Ita)
PS Kuopio (Fin) - FC Brugge (Bel)
Celtic (Sch) - Jeunesse d'Esch (Lux)
Rode Ster Belgrado (JSl) - Sligo Rovers (Ier)
Dinamo Boekarest (Roe) - Atletico de Madrid (Spa)
Lilleström SK (Noo) - **Ajax**
Vasas Boedapest (Hon) - Borussia Mönchengladbach (WDl)
FC Basel (Zwi) - Wacker Innsbruck (Oos)
Trabzonspor (Tur) - B 1903 Kopenhagen (Den)
Dukla Praag (Tsj) - FC Nantes (Fra)
Levski Spartak Sofia (Bul) - Slask Wroclaw (Pol)
Floriana la Valetta (Mal) - Panathinaikos (Grk)
Benfica (Por) - Torpedo Moskou (Sov)
Dinamo Dresden (ODl) - Halmstadt BK (Zwe)
Valur Reykjavik (IJsl) - Glentoran Belfast (N-Ier)

Bekerwinnaars

Voorronde:
Glasgow Rangers (Sch) - Young Boys Bern (Zwi)
Eerste ronde:
Glasgow Rangers/Young Boys - **FC Twente**
St. Etienne (Fra) - Manchester United (Eng)
Lokomotiv Sofia (Bul) - Anderlecht (Bel)
FC Porto (Por) - FC Köln (WDl)
Hamburger SV (WDl) - Raipas Lahti (Fin)
Hajduk Split (JSl) - Dundalk (Ier)
Real Betis (Spa) - AC Milan (Ita)
Coleraine (N-Ier) - Lokomotiv Leipzig (ODl)
Progres Niederkorn (Lux) - Vejle BK (Den)
Olympiakos Nicosia (Cyp) - Roemeense bekerwinnaar
Brann Bergen (Noo) - IF Akranes (IJsl)
Besiktas (Tur) - Diosgyör (Hon)
La Valetta (Mal) - bekerwinnaar Sovjetunie
Cardiff City (Wal) - Austria Wien (Oos)
PAOK Saloniki (Grk) - bekerwinnaar Polen
Lokomotive Kosice (Tsj) - Öster Växjö (Zwe)

Indien Glasgow Rangers de kwalificatiewedstrijd tegen Young Boys wint, bestaat de kans dat de volgorde van de wedstrijden tegen FC Twente wordt omgezet. In het toernooi van de landskampioenen heeft Celtic namelijk eveneens eerst een thuiswedstrijd geloot. Daardoor zouden Rangers en Celtic eventueel op dezelfde dag in Glasgow spelen. De ontmoeting tussen Rangers en Young Boys dient voor 31 augustus te worden gespeeld. De UEFA heeft het aan de clubs overgelaten een datum vast te stellen.

UEFA-beker

Ferencvaros (Hon) - Marek Stanke Dimitrov (Bul)
Fiorentina (Ita) - Schalke '04 (WDl)
Rapid Wien (Oos) - Inter Bratislava (Tsj)
Servette Genève (Zwi) - Athletico Bilbao (Spa)
Bastia (Fra) - Sporting Lissabon (Por)
Bohemians Dublin (Ier) - Newcastle United (Eng)
Red Boys Differdingen (Lux) - **AZ '67**
Boavista Porto (Por) - Lazio Roma (Ita)
Las Palmas (Spa) - Sloboda Tuzla (JSl)
Eintracht Frankfurt (WDl) - Sliema Wanderers (Mal)
Fenerbahce (Tur) - Aston Villa (Eng)
Dinamo Kiev (Sov) - Eintracht Braunschweig (WDl)
Dundee United (Sch) - KB Kopenhagen (Den)
Haka Valkeakosken (Fin) - Gornik Zabzre (Pol)
RC Lens (Fra) - Malmö FF (Zwe)
Bayern München (WDl) - Mjöndallen (Noo)
RWD Molenbeek (Bel) - Aberdeen (Sch)
Manchester City (Eng) - Widzew Lodz (Pol)
Frem Kopenhagen (Den) - Grasshoppers (Zwi)
PSV - Glenavon Belfast (N-Ier)
Odra Opole (Pol) - Magdeburg (ODl)
Landskrona (Zwe) - Ipswich Town (Eng)
Start Kristiansand (Noo) - Frem Reykjavik (IJsl)
FC Zürich (Zwi) - CSKA Sofia (Bul)
Torino (Ita) - Apoel Nicosia (Cyp)
Standard Luik (Bel) - Slavia Praag (Tsj)
ASK Linz (Oos) - Ujpest Dosza (Hon)
Carl Zeiss Jena (ODl) - Altay Izmir (Tur)
Dinamo Tiflis (Sov) - Inter Milaan (Ita)
Olympiakos Piraeus (Grk) - Dinamo Zagreb (JSl)
FC Barcelona (Spa) - Steaua Boekarest (Roe)
Asa Targu Mures (Roe) - AEK Athene (Grk)

Alle wedstrijden in de eerste ronde van de Europese toernooien worden op woensdag 14 en 28 september gespeeld.

Debuterend AZ'67 speelt mogelijk week eerder

Ajax loot debutant

DEN HAAG – Ajax zal in de eerste ronde van het Europese bekertoernooi der landskampioenen in ieder geval één bekend gezicht tegenkomen. Het Noorse Lilleström, herbergt namelijk de aanvoerder van het Noorse elftal, Tom Lund. De Noorse voetballer van het jaar stond twee jaar geleden op het verlanglijstje van Ajax. De ontmoeting tegen de Amsterdamse club is het debuut op Europees niveau van Lilleström, dat wordt getraind door de Engelsman Joe Hooley.

Jaap van Praag, Ajax' voorzitter, ging er van uit dat Lillestrōm geen onoverkomelijke tegenstander is. „Wij hebben bovendien een herinnering die onderschatting voorkomt. In 1960 werden wij uitgeschakeld door Frederikstadt, ook een Noorse club. Je moet echter wel realist blijven, in zeventien jaar zijn de verhoudingen in het Europese voetbal drastisch gewijzigd".

Ajax is nog niet helemaal zeker van de volgorde van de wedstrijden. Van Praag: „Wij zitten op dezelfde dag als AZ met onze thuiswedstrijd, maar verschuiven levert weer moeilijkheden op in Luxemburg, waardoor wij misschien eerst thuis zouden moeten spelen. Ik weet nog niet wat de beslissing van de UEFA zou zijn, maar ik kies toch voor eerst naar Noorwegen en dan pas de thuiswedstrijd".

Routine

Ton van Dalen, die voor FC TWENTE in Zürich was, weet na de loting alleen maar dat het aantal mogelijke tegenstanders voor de eerste ronde van 32 teruggebracht is tot 2. „Wij weten nog niet waar wij aan toe zijn", zei Van Dalen. „Al moet je feitelijk aannemen dat Glasgow Rangers onze tegenstander in de eerste ronde van het toernooi van de bekerwinnaars is. Een sterke ploeg, ik zou zonder moeite tien verenigingen kunnen opnoemen die ook in hetzelfde toernooi spelen en die wij liever hadden getroffen in de eerste ronde. Ik geloof echter wel dat wij nog zo veel routine in de ploeg hebben dat wij niet met angst zullen beginnen aan een pittig karwei als Glasgow Rangers".

Arie Ligthart, voorzitter van AZ'67, was in Zürich een tevreden man. Zijn club, Nederlands debutant in het Europese voetbal trof de Luxemburgse nummer drie Red Boys Differdingen. „Een mooi begin", constateerde Ligthart. „Je mag geen enkele tegenstander onderschatten, dus ook Red Boys niet. Het is tenslotte een ploeg die voor verrassingen kan zorgen. Maar in ieder geval zijn wij content. Wij hebben alleen wat moeilijkheden met de speeldatum. Volgens de loting zouden wij gelijk thuis moeten spelen met Ajax en het reglement zegt dat twee clubs, die op minder dan vijftig kilometer van elkaar zijn gevestigd, niet tegelijk behoeven thuis te spelen. In een eerste opwelling zeg je dan: omzetten die boel, maar dan zou Red Boys gelijk thuis moeten spelen met Jeunesse d'Esch en in Luxemburg spelen geloof ik alle clubs op minder dan vijftig kilometer van elkaar. Het zou ook kunnen dat Ajax dan maar zijn volgorde wijzigt. Misschien is het nog wel het gemakkelijkst als wij onze wedstrijden een week vervroegen".


● *Hans Kraay: „Goede uitgangspositie..."*

Manager Hans Kraay vondt dat AZ het nauwelijks beter had kunnen treffen. „Wij hebben in feite hetzelfde als PSV, namelijk de bijna-zekerheid dat je in de tweede ronde speelt. Voor een ploeg die voor het eerst met Europees voetbal wordt geconfronteerd is dat een goede uitgangspositie".

Vrees voor PSV

„Wij hadden het nauwelijks slechter kunnen treffen", was de eerste reactie van de coach van de Noordierse club Glenavon, Alan Campbell, op de loting die de Noordieren in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker tegenover PSV plaatste.

Belgische reacties

Anderlecht moet het in het toernooi voor bekerwinnaars opnemen tegen het Bulgaarse Lokomotiv Sofia. De Brusselse equipe, die eerst uit speelt, is tevreden over de loting. Anderlecht-secretaris Shelfhout (trainer Goethals is dinsdagmorgen met vakantie gegaan) over de komende tegenstander: „De ploeg heeft voorzover wij weten weinig internationale ervaring. Ze spelen nogal ruw. Echte problemen zullen we niet krijgen", aldus Schelfhout over de Bulgaren die als zevende eindigden op de competitieladder.

Minder optimistisch is men bij RWD Molenbeek. Manager Michael Verschueren: „Wij hebben in het Schotse Aberdeen een van de moeilijkste tegenstanders van alle toernooideelnemers. Voor zover ik weet is McNeill, die vroeger bij Celtic speelde, een van de hoofdmotoren bij de Schotten. Het feit dat we eerst thuis moeten spelen is ook al niet zo gunstig".

Standard Luik gaat met gemengde gevoelens naar het Tsjechische Slavia Praag. In Luik vindt men het jammer dat men eerst thuis moet spelen.

Club Brugge, de ploeg van Ernst Happel, treft in het Europa Cup-1-duel het onbekende PS Kuopio uit Finland. Sportief gezien is men dik tevreden met deze loting, maar financieel is deze ontmoeting – aldus een woordvoerder van Club Brugge – niet aantrekkelijk. „Ons publiek is door de vele Europa Cup-duels te verwend om naar onbekende Finnen te komen kijken. Van de andere kant is het plezierig dat onze supporters ons zelden in de steek laten".

Quax verbetert wereldrecord 5 km

STOCKHOLM – Op de tweede dag van de internationale atletiekwedstrijden in Stockholm heeft de Nieuwzeelander Dick Quax voor een nieuw wereldrecord op de 5000 m gezorgd. Hij liep deze afstand in 13 min. en 12,84 sec. Het oude record stond sinds 20 september 1972 met 13.13 op naam van Emile Puttemans.

De 20-jarige Jekaterina Smirnowa heeft in Riga het nationale record op de vijfkamp voor dames met zeventien punten verbeterd en gebracht op 4621 pt. Het oude record stond op naam van de Europese kampioene Nadesjhda Tsjaksjenko met 4604 pt.

Atletiekinterland Noorwegen-Benelux

Eric van Amstel wint in Oslo

Van onze sportredactie

OSLO – Op de eerste dag van de atletiekinterland Noorwegen-Benelux heren heeft Eric van Amstel (Kimbria) de 800 meter gewonnen in 1.49.7 min., één seconde boven de eigen beste seizoenprestatie. In de eindsprint versloeg hij de Belg Guy Tondeur (1.49.9 min.). Noorwegen leidt na de eerste dag met 93–88 punten.

De andere Limburger in de ploeg, de debutant Jac. Janssen uit Tegelen, stelde teleur. In de discusring bleef hij met slechts 39,20 m (een regionale prestatie!) liefst acht meter onder zijn persoonlijk record. Het hoeft geen betoog dat hij hiermee laatste werd. Opgemerkt dient te worden dat Janssen licht aan een vinger is geblesseerd. Enkele andere resultaten: Roy Sedoc, hinkstapsprong 15.22 m (beste seizoensprestatie); Harry Schulting 400 m horden in 51,3 sec. (eerste); Piet Vonk, de 10 km (zonder Jos Hermens) in 29.53,6 min. waarmee hij derde werd vóór Willy Polleunis.

Beenhakker trainer bij Volendam

VOLENDAM – Leo Beenhakker, de hulptrainer van Vujadin Boskov bij Feyenoord, wordt de opvolger van Leo Steegman bij Volendam. Gisteren zijn de contacten tussen de gepromoveerde eredivisieclub en Beenhakker afgerond. Het ligt in de bedoeling dat Beenhakker een eenjarig contract zal tekenen als trainer bij Volendam.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 16-6-1977 is onder curatele gesteld Theresia Johanna Xaveria Maria Wijsen, geboren 8-7-1939, wonende te Maastricht, Hertogsingel 5, met benoeming van N. J. E. Wijler, wonende te Beek Lb., Laurentiusstraat 1b, tot curator, en van S. H. L. M. Wijsen, wonende te Spaubeek, Pastoor Beckersstraat 21, tot toeziend curator.
Mr. J. G. Habets,
Beek Lb.
Procureur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE ECHT

BEKENDMAKING

Het Hoofd van het Gemeentebestuur van Echt maakt bekend dat vanaf 8 juli 1977 gedurende eenentwintig dagen op de secretarie voor eenieder ter inzage is neergelegd het raadsbesluit van 28 juni 1977, met daarbij behorende uitvoerige kaart met uitgewerkt plan en bijbehorende renvooi- en dwarsprofieltekening, grondtekening en lijst, vermeldende het kadastrale nummer en de namen van de eigenaren volgens het register van het kadaster, benevens de grootte van het perceel, strekkende tot onteigening ten name van de gemeente Echt, meer in het bijzonder voor de bouw van woningen, autoboxen, en de aanleg van wegen, groenstroken, parkeerstroken benevens voor en/of zijtuinen, in een gedeelte van het goedgekeurde bestemmingsplan „Echt-Noord", van het perceel, kadastraal bekend gemeente Echt, Sectie K nummer 145.

Echt, 6 juli 1977

Het Hoofd van het gemeentebestuur van Echt,
drs. W.F.A. Heemskerk

GEMEENTE THORN

De burgemeester van Thorn maakt ter voldoening aan artikel 23 van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 8 juli 1977, gedurende één maand en wel van maandag tot en met vrijdag van 8.30 uur tot 12.00 uur en van 13.30 uur tot 17.00 uur op de secretarie, afdeling Algemene Zaken ten gemeentehuize, Wijngaard 8, alhier, voor eenieder ter inzage zal liggen het ontwerp van het bestemmingsplan Stadsgezicht Thorn.

De aandacht wordt erop gevestigd, dat dit ontwerp strekt tot bescherming van een beschermd stadsgezicht als bedoeld in artikel 20 van de Monumentenwet.

Gedurende bovengenoemde termijn is eenieder bevoegd, zich schriftelijk met bezwaren tegen het ontwerp tot de gemeenteraad te wenden.

Thorn, 6 juli 1977.

De burgemeester voornoemd,
M. G. P. Houben

GEMEENTE HERTEN

De burgemeester van Herten maakt overeenkomstig het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 11 juli 1977 op de secretarie van die gemeente, afdeling Algemene Zaken ter inzage ligt de ontwerp-herziening van het bestemmingsplan „Kern Herten" (Keubenkamp II).

Gedurende één maand na genoemde datum kan eenieder schriftelijk bij de Raad der gemeente Herten bezwaren tegen het ontwerp indienen.

Herten, 1 juli 1977.

De burgemeester van Herten,
L. H. Th. Hendriks.

Toneelgroep Geleen kent geen vakantie

GELEEN – In tegenstelling tot de normale gang van zaken in de zomertijd kent de toneelgroep Geleen een tamelijk druk zomerprogramma. In Maastricht geeft zij in het kader van de zomermanifestatie een openluchtvoorstelling Op de thermen van 'Egaal wae', dit onder regie van Frans Meewis. De klucht is door Max de Bruin in het dialect omgezet, de première werd gebracht in het Heerlens Coriovallumcollege waarna er nog een 20-tal voorstellingen van zijn gebracht. Het stuk werd elders, ook in de bewerking van Max de Bruin, gespeeld onder een eigen titel. In Kerkrade heette het: „Hat uur nog e tsimmer vrij?", en in Beek, waar Sjef Nysten er aangepaste veranderingen in aanbracht, luidde de titel: „De kosgengers". De middeleeuwse klucht „Rubben" werd door Toneelgroep Geleen in Thorn gespeeld op de dag van de Limburgse Volkscultuur. Hetzelfde stuk wordt in Maastricht begin september opgevoerd als daar de Reuzenfeesten plaats vinden. Het nieuwe stuk dat Toneelgroep Geleen in studie heeft heet „Eigelek hedde ze Habets". De première hiervan hoopt men in november te kunnen brengen.

Spoedraad in Nuth

NUTH – De gemeenteraad van Nuth houdt aanstaande donderdag een spoedeisende vergadering. Op de agenda staat een verzoek van het Nederlands Hervormd Schoolbestuur om medewerking voor het huren van een noodlokaal voor de dr. M. L. Kingschool. En verder doet het college van B. en W. een voorstel, geld beschikbaar te stellen voor het bekostigen van een vakleerkracht muziek voor de bijzondere basisscholen in de gemeente Nuth. De speciale raadsvergadering begint om zeven uur in het gemeentehuis.

Ruitentikker in Kerkrade

KERKRADE – Om tot nu toe nog onbekende reden werd een grote voorruit van de woning van de 43-jarige H. aan de Egelantierstraat vernield. Verdacht werd de 52-jarige P. B. die vanaf zijn balkon de ruit zou hebben stuk gegooid. Toen de politie ter plaatse kwam voor een onderzoek bleek er niets aan het handje te zijn. De politie die de zaak echter niet vertrouwde hield een oogje in het zeil en zag plotseling dat P. B. met zijn elleboog ditmaal de ruit van de voordeur stuksloeg. Hij werd aangehouden en overgebracht naar het politiebureau.

EXAMENS

Voor het examen kok, kelner, van de afdeling horeca van de R.K. Technische School „Pastoor Jacobs" slaagden:

Gay Eisenga (met lof) Ulestraten, Mej. Gina Dolmans Neerbeek-Beek, mej. Anja Hiermerda Kerkrade, mej. Lydia Wingelaar Einighausen, Huub Arts Sittard, Frans Boon Susteren, Jac. Debets Bingelrade, Jo Driessen Sittard, Frank Gorissen Sittard, Ronny ten Hoedt Sittard, Chris ter Horst Obbicht, Ton Houben Schinnen, Thijs Kitzen Sittard, Leon Loontjes Maastricht, Renatoi Moi Sittard, René Moling Elsloo, Peter Muysers Geleen, Otto Nagy Geleen, Theo Odrosslij Sittard, Nico. Salden Elsloo, Gerrie Schrijen Sittard, Nico Sieswerda Geleen, Hennie Smeets Sittard, Jan Verblakt Sittard, René IJsermans Brunssum, Marcel Beckers Born, Henri van Beers Roermond, Gèr Brugel Brunssum, Jacq. Caelen Geleen, Jos Dieteren Sittard, Theo Geraedts Swalmen, Leon Houben Roosteren, Henk Hutten Schaesberg, Hub Hutzemakers Noorbeek, Herman Kirchberg Nieuwenhagen, Willie Kösters Sittard, Wim Lebens Born, Paul Meyers Spaubeek, Harrie van Mierlo Munstergeleen, Rein Molenmaker Kerkrade, Marcel van Mousch Sittard, René Roverts Geleen, Hendrik van Rijst Stein, Jo Slangen Sweikhuizen, Jo Thijssen Heerlen, René Tilmans Geleen, Toine Beurkens Tegelen, Wim Geefshuysen Brunssum, John Geeve Geleen, Herbert Gerardts Sittard, Connie Hermans Elsloo, René Huntjes Noorbeek, Frans Janssen Mechelen-Wittem, Remie de Koning Nuth, Peter Nelissen Heythuysen, Jos Schoenmakers Nieuwenhagen, Wim Schreurs Roermond, Jacq. Steinbusch Valkenburg, Jos Stevens Kerkrade Arno Tummers Puth-Schinnen, Ad. Utens, Maastricht, Gèr Wester Roermond, Carl de Wit Sint Joost-Maasbracht, J. Weijers Buggenum-Haelen, Cor Faessen Sittard.

Nationale hitparade

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Zoals „Ma Baker" van Boney M. deze week weer de eerste plaats wist te behouden zijn ook de tweede en derde plaats onveranderd gebleven. Yes, sir I can boogie van het duo Baccara steeg van 13 naar de 5e plaats. Ook deze week weer de Nationale Hitparade te beluisteren op Hilversum III vanaf 19.02 tot 21.00 uur. Tussen haakjes staan de plaatsen van de vorige week.

1. (1) Ma Baker: Boney M.
2. (2) What kind of dance is this: Veronica Unlimited
3. (3) Oxygene: Jean Michel Jarre
4. (8) I don't wanna talk about it: Rod Stewart
5. (13) Yes Sir, I can boogie: Baccara
6. (21) A real mother for ya: Johnny Guitar Watson
7. (4) Young and in love: Internationals
8. (20) Be my boogie woogie Baby: Mr. Walkie Talkie
9. (5) Ain't gonna bump no more: Joe Tex
10. (30) It's your life: Smokie
11. (12) As: Toby Sherman
12. (6) Whispering cherchez la femme: Dr. Buzzard's Original Svannah Band.
13. (16) Pearls a singer: Elie Brooks
14. (10) California: Highlight
15. (7) You're my world: Guys & Dolls
16. (25) Het werd zomer: Rob de Nijs
17. (17) Uptown festival: Shalamar
18. (-) The girl can't help it: Little Richard
19. (11) Don't stop: Fleetwood Mac
20. (24) Lucille: Kenny Rodgers
21. (9) Worn down piano: The mark & Clark Band
22. (-) Selfpity: Lucifer
23. (14) Free: Deniece Williams
24. (15) My man: Luv'
25. (27) Just Art: Onyx
26. (-) Sevilla: BZN
27. (23) Sandy: Dianne Marchal
28. (-) See you when I get there: Lou Rawls
29. (-) Kali Nighta (Gute Nacht): Vicky Leandros
30. (-) Just a song before I go: Crosby, Stills & Nash

Huurprijs gedrukt door voordelige transacties

Honderd nieuwe huizen in Obbicht

Van onze verslaggever

OBBICHT – „Wie goed van zich afpraat, weet wat te bereiken in de wereld!" Dat is het devies van burgemeester Frans Loefen zoals hij dat in de raadsvergadering deze week heeft bekendgemaakt. Daardoor heeft hij weten te bereiken, dat er tien woningen in de woningwetsector gebouwd zullen kunnen worden in het complex van 100, dat gedeeltelijk in fasen als laatste „bouwstroom" voor Obbicht gerealiseerd zal worden nabij de Kemperweg in het dorp.

Dit woningbouwplan voor Obbicht dateert al van 1971. De grondprijs voor de tien, ten hoogste vijftien woningen zal 9.485 gulden per kavel bedragen, neerkomende op 50 gulden de vierkante meter en dat is volgens de heer Loefen „echt niet te veel". Tot de raadsleden, die met twijfels zaten, sprak hij: „Maakt u zich geen zorgen dat we die kavels niet kwijtraken. Als ik die boven Limburg laat uitwaaien zijn we die zó kwijt", aldus de burgemeester.

Aan projectontwikkelaar Stienstra zijn al acht van die kavels in dit nieuwe huizenplan voor Obbicht verkocht. De burgemeester deelde nog mee, dat er twee blokjes van losstaande woningen gebouwd zullen worden en ook bungalows, waarvoor de grondprijzen echter anders zullen zijn. Betreffende de huren deelde de burgemeester mee, dat de prijs in het onderhavige plan door de voordelig afgesloten transacties door de gemeente, „aanzienlijk gedrukt" zal kunnen worden.

BOUWVAK

HAARDEN compleet [illegible]90.-, ook losse ondermarmer vensterbanken [illegible] cm br. vanaf f 15.- Noorse leivloeren v.a. [illegible] p. m2. Verder alle [illegible]steen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders Rietrastr. 11, H'broek. [illegible]4851. x

[illegible]s vakantie GESLOTEN: [illegible]m. 16 juli a.s. Alumi-Debets B.V., Kleikoe[illegible] 20, N'hagen. x

DIEREN

[illegible] jonge PEKINEZEN, 8 [illegible] oud, zeer mooie, met [illegible]. Prov.weg Zuid 143, [illegible]eek. x

[illegible] Shetland PONY merrie [illegible] pap., tel. 045-414957.

[illegible] DALMATINER, 1 jr [illegible]et stamboom. Lief v. [illegible]en. Tel. 04442-1973 - [illegible]2374.

TRIMMEN en verzorgen [illegible]. alle rassen honden. [illegible]speciaalzaak Cobben[illegible] Grasbroekerweg 42 [illegible]en. tel. 710865. x

[illegible]oop BOXER, 10 mnd. [illegible]str. 133, H'broek, tel. [illegible]3723 na 17 uur.

[illegible] abricot en mooie zw. [illegible]RGPOEDELTJES, 3 [illegible] m. stamb. V. Klein[illegible]nd, Servatiusstraat 45, [illegible]rade-Bl'heide. x

[illegible] weg. omstandigh. zeer [illegible] sprekende PAPE[illegible] met kooi, koopje. [illegible]weg Z. 206 Geleen. x

Te k. mooie Duitse HERDERSHOND, 2 jaar oud, m. stamb. Te bevr. Boesberglaan 13, Schaesberg.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth. x

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Slangen, Kuilenstr. [illegible] Rothem-Meerssen, telef. 04[illegible]-3266. Dinsdag gesloten x

Te k. nest COCKER-SPANIELS, goudkleur, iets moois, ingeënt en ontw., goedkoop. Kerkstraat 33 te Waubach. x

Kinderboerderij, overcompl. te k. DWERGGEITJES, krielkipjes, dwergkonijnen, eendjes. Meuserstr. 199, te Haanrade-Kerkrade.

Te k. 4 RIJPAARDEN met pap., ook gelegenheid tot stalling. Vinkerstraat 120, Kerkrade.

Weg. omstandigh. Duitse HERDER, 2 jaar oud, te k. Tel. afspr. 04498-1440. x

Duitse HERDER te k., 1 jr. oud, goed waakz. en zeer lief voor kind. Schelsberg 72 Heerlen, 's morgens voor 10 uur. x

CORA, Anja, Joris, Roef, Floortje en Margotje, allemaal fijne hondejongensmeisjes en Miem en Mieketje, Kees, Jan en Klaasje [illegible] die andere poezen, [illegible]s en poesjes wachten [illegible] in Dierenteh. Geleen, [illegible] tel. 04494-[illegible]. Open van 10-12 en [illegible]7.45 uur.

AFSTANDHONDEN en poezen nemen wij alleen aan [illegible] tel. afspraak van een [illegible]tum wanneer. Dierenteh. Geleen, tel. 04494-43537. x

[illegible]gelopen witte DWERGPOEDEL, teefje. Tegen bel. [illegible] te bez. Tulpstraat 1 te Heerlen-Nrd.

[illegible]onge POESJES gratis af [illegible] halen, zindelijk. Bonifatiusstraat 14, Brunssum (Op [illegible]Vos).

Goed bereden RIJPAARD te koop, merrie, 4 jaar, met compl. rijzadel. Kampstr. 40 Schaesberg. tel. 311212.

Goed tehuis gezocht voor POEDEL, gratis afh. Ree[illegible] 40, Ubach over Worms.

[illegible]lopen langh. TECKEL, [illegible]. Terug bez. tel. 045-3[illegible]237. x

[illegible]k: Amazone PAPEGAAI [illegible] standaard, f 375.-. Tel. 0[illegible]213563. x

AUTO'S & MOTOREN

[illegible]k. nieuwe motoren tegen [illegible] prijs. Yahama 750 GX met [illegible]aandrijving Honda CB [illegible] FII, Honda CB 550 FII, Suzuki GT 750, Suzuki 550, ass. [illegible]W R 90 S bwj. '76 1500 km. Kawazaki Z L 900 12.000 km. Honda CB 750 met vele acc. [illegible]o Luyten Klinkertstr. 74 [illegible]nsbroek. Bij kasteel. Na 18 *

[illegible]k. R 6 845 cc bwj. '74, Cau[illegible]str. 68, Terwinselen tel. [illegible]60 na 17 uur. *

[illegible]'S, banden, motoren, topmerken 40% korting. Alles voor uw auto: trekhaken, uitlaten, koppelingen. Alle onderdelen en accessoires. Groothandel Donny Klassen b.v. Meersse[illegible]weg 219 tel. 043-627354 Maastricht. *

Te k. MERCEDES 200D met radio en trekhaak enz., iets moois, pr. f 1500. Palemberweg 26A, Rimburg, Ubach o. Worms.

DATSUN Cherry L 76, Morris Marina 75, Fiat Mirafiori 75, Fiat 127S 76, Audi 80, Simca 1301 73, Citroën GSX2 75, Opel Kadett 73, Toyota Corolla 73, Sunbeam 1300 75, Austin Allegro 1500 74, Renault 6 71, VW Golf 75, VW 1300 73, Mini Cooper 74, Opel Rekord 73, Chrysler Cordoba 76, Peugeot 504 73, 74, 75, 76, 204 break diesel 74, 204 diesel 75, Peugeot 504 74 en 76, Peugeot 504 74, 75, Peugeot 504 Coupé 73, Peugeot 504 TI 76, Peugeot J7 bestelauto 73. Gemakkelijke betaling en met Bovag en Top Test garantiebewijs. Peugeot Collaris BV, Kouvenderstraat 135-[illegible]3, Hoensbroek, 045-213636. *

Te k. MERCEDES 200 D, bj. 72, i.z.g.st. Tel. 212256. *

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line, 1e in Zuid-Limburg. J. Rouwette - Klimmen 04405-[illegible]286. *

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700.

VAKANTIEPRIJZEN

Tel. 045-214195

DOSS BLIJFT OOK OPEN IN DE VAKANTIEWEKEN VAN 8.30-18.00 UUR

DOSS HOUT

Een houten wand u kunt het ook

HOUTEN WANDPLATEN

2,44 x 1,22 m

LAUAN Fineer norm. 25,- Dossprijs 17,95

PALLISANDER print 28,- Dossprijs 19,90

OLIJF ESSEN print 28,- Dossprijs 19,90

FRANS EIKEN print 28,- Dossprijs 19,90

BLANK ESSEN print 28,- Dossprijs 19,90

KNOTTY CEDAR print 28,- Dossprijs 19,90

HOUTEN TEGELS 40x40 cm.

LAUAN Fineer en gelakt per tegel Dossprijs 1,60

CHIP WOOD geschuurd per tegel Dossprijs 2,20

Schrootjes

Vuren schrootjes
12 mm dik, 60 mm werkend, f 0,95 p.m.
DOSS-prijs p/m² 15,20

Vuren schrootjes
12 mm dik, 83 mm werkend, f 1,20 p.m.
DOSS-prijs p/m² 14,40

Paranapine schrootjes
10 mm dik, 60 mm werkend f 1,10 p/m
DOSS-prijs p/m² 17,60

Spaans gebrande vuren schroten
15 mm dik
110 mm werkend
DOSS-prijs p/m² 25,90

VUREN HOUT GESCHAAFD

50x50 mm. norm. 3,65	Dossprijs 2,30 p/m
50x75 mm. norm. 5,20	Dossprijs 3,50 p/m
50x100 mm. norm. 7,10	Dossprijs 4,60 p/m
Vloerdelen 7/8x10 2,20	Dossprijs 1,55 p/m

Uitknippen en bewaren: aanbiedingen zijn 2 weken geldig!

DOSS SANITAIR

GOEDKOPER DAN DE MEEST VOORAANSTAANDE SANITAIRSPECIALISTEN. VERGELIJK DE PRIJZEN A.U.B.!!

Koperen waterleidingsbuis

kiwa keur

DOSS prijs 2,75
12 mm, normaal f 3,50 p.m.

DOSS prijs 3,45
15 mm, normaal f 4,20 p.m.

WIT

DOSS prijs 99,-

SPHINX duoblok klosetcombinatie, S-uitlaat. (exclusief klosetbril)

	DOSS-prijs
EURO-GEEL	195,–
MOSGROEN BAHAMA-BEIGE	245,–

WIT

DOSS prijs 133,-

KLOSETCOMBINATIE:
Klosetpot o.a. met bevestigingsschroeven,
laaghangend waterbesparend reservoir, excl. klozetbril

BEIGE GROEN DOSS-prijs 150,–

KLEUR EURO-GEEL

DOSS prijs 129,-

Sphinx wastafelkombinatie, in kleur mosgroen of bahama-beige. Wastafelkom 60 cm met bevestiging, wastafelzuil, plug, stop en ketting. Chroom eengatsmengkraan met draaibare uitloop en verzinkbare kogelketting.

	DOSS-prijs
EURO-GEEL	129,–
MOSGROEN BAHAMA-BEIGE	169,–

PARKETVLOER (Mozaiek tegel)
8 mm dik, tegel 48x48 cm
Massief

DOSS prijs 3,40

GRENEN per tegel DOSS-prijs 3,40

EIKEN per tegel DOSS-prijs 4,-

merbau per tegel DOSS-prijs 6,70

plaatstaal 170 cm lang.

DOSS prijs 125,-

WIT
LIGBAD

KLEUR
EURO-GEEL
BAHAMA-BEIGE
MOSGROEN

DOSS-prijs 149,–

DOSS prijs 499,-

Komplete badkamer in kleur

(Deze badkamer kunt u vrijblijvend in onze zaak komen bezichtigen).
Mosgroen en Bahama-beige.
De badkamer bestaat uit:
LIGBAD, plaatstaal 1.70 m, poten, badplug-syphon-overloopkombinatie, chroom badmengkraan, uitloop, slang, handdouche en ophanggarnituur.
WASTAFELKOMBINATIE
wastafelkom 60 cm met ophanggarnituur, plug met syphon in kleur, eengatsmengkraan met draaibare uitloop en verzinkbare kogelketting, glazen legplaat 45 cm met chroom legplaatkonsoles, spiegel 57x39 cm met spiegelklemmen.
KLOSETCOMBINATIE:
Klozetpot a.o. met bevestigingsschroeven, laaghangend waterbesparend reservoir, excl. klozetbril

Uitknippen en bewaren: aanbiedingen zijn 2 weken geldig!

nu ook rolgordijnen - eenvoudig monteren

sunset

U monteert een Sunset-E zelfmontage zonnescherm

reeds vanaf 208,- DOSS prijs

alle adviezen worden u gaarne vrijblijvend verstrekt.
Ned. octrooi aangevraagd. nr. 70/17722.

Sunset-E is een speciaal ontwikkeld kompleet zelfmontage zonnescherm van een onverwoestbare konstruktie met weerbestendig oranje doek.

funktioneel • sfeervol • dekoratief • geen onderhoud • 2 jaar garantie • bedrijfszeker • verbluffend eenvoudige montage • breedte tot 3,75 meter, uitval 1 meter.

Wordt franko huis geleverd

Prijzen incl. BTW
Breedte 150 cm f. 208.00
Breedte 175 cm f. 221.00
Breedte 200 cm f. 234.00
Breedte 225 cm f. 247.00
Breedte 250 cm f. 260.00
Breedte 275 cm f. 273.00
Breedte 300 cm f. 286.00
Breedte 325 cm f. 299.00
Breedte 350 cm f. 312.00
Breedte 375 cm f. 325.00

DOSS Doe het zelf bv

Zelfbediening
400 m2 groot
Parkeerplaats tegenover
Geopend 8.30-18.00 uur
Gratis persoonlijk advies

Wij adverteren iedere week in deze krant.
Let op de speciale aanbiedingen!

Fons en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a (vroeger bakkerij Odekerken) Hoensbroek tel. 214195. Prijzen zijn inklusief BTW en geldig tot en met 21 juli 1977

Te k. 2 CV 4 dec. 1973 f 2500,8 Daslook 6, (Caumerstr.) Terwinselen 045-419311

Te k. v. part. TOYOTA corolla 1200 sprinter bwj. '70 kl. rood 100% in orde vr.pr. f 950,- Vossekuil 246, Molenberg-Hrl. *

Te k. v. part. FORD capri 1500 L bwj. '69 100% kl. oranje vr.pr. f 1250,- Vossekuil 246, Molenberg-Hrl. *

Te. k. aanhangwagen en Mini Cooper '70 i.pr.st. te bevr. Huyn v. Rodenbroeckstr. 16, Hrl-Nrd. *

AUDI 80 L, bwj. '75, wit, 4-deurs, schuifd., 37.000 km, f 11.000,-. Grispenstr. 9, Ubachberg.

Uw Renault agent Loven Brunssum BV Rembrandtstraat 64 Brunssum tel. 045-253333. R4 bwj. 1972 1973 1974 1976, Safari, R5 bwj. 1973 1974 1976, R6 1972 1973, R12 1972 1976, R16 1972 1975, R16 TS 1973, Citroën Az-A2 bwj. 1971, Citroën 2CV6 bwj. 1974, Simca 1000 LS bwj. 1975, Datsun 120 Y Cedan bwj. 1975, Fiat 128 bwj. 1974, Peugeot 304 bwj. 1975, Mini 1000 bwj. 1975, Audi 50 LS bwj. 1975, VW Passat TS bwj. 1975, Austin Allegro bwj. 1974, Daf 44 bwj. 1970 1971 1972. Ook inruil en financiering mogelijk. *

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mog. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801.*

Te k. HONDA Civic automatic, oud 11 mnd., gelopen 8500 km. Ereprijs 7, Waubach. *

Te k. MOTOR BMW 500cc. Vr.pr. f 2000,-. Kerkstr. 96. N'hagen. *

Inruil auto's. Prima in orde! SIMCA 1000GL 72, Peugeot 404 68, Toyota 1000 74. Autobedrijf A. P. Wisman, Esso servicenter, Akerstraat N. 57, Hoensbroek, tel. 045-213207. *

CARROSSERIEBEDR3F UITDEUKEN en spuiten. Wagenschutsweg 41. Heerlen, tel. 721848. *

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen. *

Te k. v. part. AUSTIN Allegro '75. Douvenraderallee 2. Heerlen. *

ASCONA 1600 S bwj. '76 met LPG vr. pr. f 12.000,- tel. 043-12264 na 18 uur

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

BMW-differentiels en versn.bakken voor 4-6 cyl. tev. elk type 4 cyl. motor leverbaar. Te bevr. Gar. Gebr. Parfant, Bokstr. 6, H'heide, tel. 045-211552.

Peugeotdealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167 Vilt-Berg en Terblijt tel. 04406-13700 biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan: PEUGEOT 104 GL 77, 76, 76, Peugeot 204 74, 72, 71, Peugeot 304 SL 76, 75, 74, Peugeot 504 GL 76, 75, 74, Peugeot 504 L 74, Peugeot 204 break diesel 72, 72, Simca 1501 Toerist met gasinst. 75. Simca 1000 GLS 72, Renault R16 TS 71, VW 1600 combi 73, Citroën GS 1250 72, Citroën Dyane 71, Sunbeam 1200 71, Saab EMS inj. 72. Inruil en fin. mogelijk. *

Te k. OPEL Kadett i.g.st. bj. 1970. Vr.pr. f 1200,-. Kollebloem 6 - Op de Vos, Brunssum.

Renault 6 TL 73, Datsun 1200 L 73, Peugeot 304 GL 72, Ford Taunus 1200 M 69, Opel Kadett 72, Opel Ascona 1600 71, Ford Escort 74, Autobanden Beaujean verl. Klinkertstr. 75 H'broek, 045-212743.

Autobedrijf Nizet B.V Occasions Citroën en andere merken. 2 CV6, groen 1975. 2CV4 groen 1975. 2CV6 rood 1974. 2CV4 wit 1971. Dyane 6 comm. groen-rood 1975. Dyane 6 conf. oranje 1975. Dyane 6 conf. groen 1975. Dyane 4 conf. groen-rood 1975. Dyane 6 comm. rood 1974. Dyane 6 conf. rood 1974. Dyane 4 conf. rood 1973. Dyane 4 conf. wit 1970. Ami 8 Break oranje 1975. Ami 8 conf. groen 1974. GSX 2 *ranje 1975. GS Special oranje beige 1975. GS Club beige rood 1974. GS 1220 conf. rood-beige 1973. GS 1220 Break beige-wit 1973. GS 1220 Club rood 1973. GS Break Club blauw 1972. DS Special wit 1974. D Super 5 groen 1973. DS 21 bruin 1971. CX 2000 Super grijs 1975. CX 2200 Super incl. gasinstall. grijs 1975. Mazda 616, 4-drs. goud 1975. Peugeot 504 GL rood 1972. Renault R16 TL groen 1972. Opel Kadett 1200 bruin 1974. Simca 1100 Special 1972. Skoda S110L 1972. Fiat 128 1970, Citroën HY Pick-Up Diesel 1975. DAF 55 1970. Rijksweg Noord 188. Sittard 04490-2455. Op de Veij 47-49, Geleen 04494-47725. Industriestr. 14. Sittard 04490-1051. *

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper, bijv. f 10.000 w.a. f 214,80, A.R. f 492 incl. IVB. Tevens WLA plus extra netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783. *

Doe-het-zelf garage in Palemig Heerlen, Wagenschutsweg 41, tel. 721848. *

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

Te koop van part. in staat van nieuw SIMCA 1307 Spec., 12 mnd. oud, iedere keuring toegestaan f 4000 onder nw.prijs. Te bevr. na 19 uur Maarzijde 47, Kerkrade-Terwinselen, tel. 418856. *

Te k. of te r. voor liefhebber in beslist prima staat van onderhoud exclusieve sportwagen RENAULT Caraval Cabriolet Super, vr.pr. f 2350. Akerstr. 88, Kerkrade-West. *

Te k. MORRIS 1100 Glider, bj. 71, f 750. Tel. 04490-2575, na 18 uur. *

VOLVO 145 Stationcar, inruil mogel. Kleine Kommel 6, Munstergeleen. *

Te k. YAGUAR XJ6 4,2, z.g.a.n. met nw. motor en banden, bj. 71, vr.pr. f 5858. Tel. 04490-7956. *

De nieuwe top-20 van automobielcentr. Havé. AUDI 100 GE met radio enz. bj. 1974. Audi 100 GL automatic, radio enz., als nieuw, 1974. Simca 1100 Spec., type 1975. Datsun 1200 bj. 1973. Opel Kadett, bj. 1973. Ford 1600 L Coupé, pracht auto bj. 1974. Ford 1600 L met bruin/koper, bj. 1973. Opel Manta 1600 S. Showroom nieuw, bj. 1971. Opel Kadett Hollyday automatic, nieuw, bj. 1973. Austin Allegro 1300, 4-deurs., 1974. Renault R16 TS, met. groen, bj. 1973. Mini 1000, radio, sportvelgen, prachtig, dec. 1973. Datsun 100A, 4-deurs, Gekl. glas enz. Peugeot 404, met radio en schuifdak, als nieuw. Citroën 2CV4, oranje, bj. 1974. Datsun Cherry 100A de Luxe, 1972. VW Kever met schuifdak, nieuw, bj. 1973. Daf 55 Marathon, 1ste eigenaar, 50.000 km, 1971. Zastava 750 Luxe, 57.000 km, bj. 1972. Fiat 124S, 1970. Alle wagens worden afgeleverd met een 10.000 km-beurt en 3 maanden schriftelijke garantie. Inruil en financ. mog. Garage Havé, Industriestraat 31, Sittard. Uw adres voor aanschaf, rep.- en onderhouds- en spuitwerkzaamheden. *

Te k. BMW type 2800, 72, automatic, stereoradio enz., keuring toegestaan, event. inruil mogelijk. Pr. f 5.500. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide. *

Te k. in zeer goede staat BMW 1602, 1971 Luxe uitvoering met mistlampen, hoofdsteunen e.d. Prijs f 3250. Tel. 411235, Kerkrade. *

Te k. v. part. RENAULT 4, bouwjaar 17-3-1972, kleur rood, motor en carrosserie 100% tegen elk aann. bod. Tel. 045-419046. Dr. Schaepmanplein 14, Heerlen Molenberg. *

RENAULT 4L, 73 f 1850. Koopje! Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb.school). *

Te k. groene SIMCA Rally 1, 72. Laurierstr. 489, Passart zuid Heerlen. *

Te k. MAZDA 1300SL, 75, f 5950. Kasteelstraat 16, Brunssum. *

Te k. ALFA Romeo 1300 nw. gesp. zilver metall. en Opel Kadett bj. 70. Weijenweg 113, Treebeek. *

Te k. VOLKSWAGEN 1300, bj. 69, i.z.g.st. Parkweg 7, Heerlen (Vrieheide), tel. 045-215148. *

Te k. VW, bj. 68, goed onderh. Op de Kraonkel 6, Geleen. *

MAZDA, Mazda, Mazda Automobielbedrijf Hensgens BV te Nieuwstadt uw Mazdadealer steeds de nieuwste modellen in onze showroom. Tevens bieden wij te koop aan diverse inruilauto's BMW 3.0 liter 74, Austin Allegro 1300 4-deurs 75, Datsun 120 74, Daf 66 74, Daf 55 72, Fiat 127 Spec. 76, Citroën Diana 71, Citroën Ami 8 70, Mercedes 230 6cyl. 75, Mercedes 250 73, Mini Clubmann 1100 76, Mini Clubmann 1000 75, Mazda 1000 Spec. 74, Mazda 1000 75, Mazda 1300 75, Mazda 1300 73, Mazda 1300 72, Mazda 818 4-deurs 76, Mazda 818 4-deurs 75, Mazda 818 Coupé 75, Mazda 616 Coupé 76, Mazda 929 4-deurs 75, Mazda 929 Coupé 75, Mazda 929 Stationcar 74, Opel Kad. best. 76, Opel Ascona 74, Opel Kad. 76, Opel Kad. 74, Peugeot 204 71, Renault R6 72, Renault R6 71, Renault R12 75, Sunbeam 71, Simca 1100 GLS, Simca 1100 73, Simca 1000 70. Toyota Carolla 30, Toyota Carina 1600, Vauxhall Chevette 77, Vauxhall Viva 71, Vauxhall Viva 70, Vauxhall Viva 4-deurs 70, VW de L1300 73, VW de L1300 71, Citroën GS 73. Inkoop, inruilen, financiering. Kruisweide 3, Nieuwstadt 's zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur. Tel. 04499-2600. *

Te k. FORD Capri bj. 69, kl. groen, i.z.g.st. Prof. v.d. Waalstraat 16, Hoensbroek.

MERCEDES diesel 220D, f 3000, 69. Meezenbroekerweg 158, Hrl.

Te k. DAF 55, bj. 69, i.g.st., f 275. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen. *

Te k. FIAT 850, bj. 68, spotprijs. Huppertz, Niersprinkstr. 59, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 404 72, i.pr.st., f 3000. Wilhelminastr. 16, Kerkrade.

Te k. DAF 44 Variomatic 70, 100% in orde. Meuserstr. 90, Haanrade-Kerkrade.

Te koop EEND CV6 1972, i.z.g.st. Tel. 04750-29566.

Te k. van part. DAF 55 de L, bj. 71, 1ste eigen., weinig gel., i.z.g.st., vr.pr. f 1275. Dorpstr. 11, Buchten-Born na 17.00 uur.

BUGGY Volkswagen buizenchassis, geel, rolbeugel, linnen dak, f 900. Tel. 04490-3302, liefst na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 12TL, bj. 71, 72.000 gel., vr.pr. f 1525. Havenweg 40A, Buchten Born, na 17.00 uur. *

Te k. OPEL Ascona 16S, eind 1972, uitzonderlijke staat, f 3850. Tel. na 20.00 uur 04499-2650. *

SIMCA 1100, 5-deurs, groen metallic, bj. sept. 76, f 9500. Tel. 04499-1518. *

Te k. FORD Escort 1300, bj. okt. 76. kmst. 26.000. Achtbunderstr. 46, Klimmen, tel. 04405-2530. *

Te k. van part. SIMCA 1100 Spec., kmst. plm. 64.000, groen met type 1973, f 3400. Ruys de Beerenbroekstr. 24-III Sittard.*

BROMFIETSEN

Te k. BROMFIETS, merk Peugeot 103, automatic, 3 jr. oud, i.g.st. Te bevr. Heimansstraat 8, Epen, telef. 04455-1791. x

Te k. TOMOS 4 T.L., i.z.g.st. Tel. 04750-29566.

KOOPJES, nwe overjarige Puch en Peugeot met zeer grote korting. Peugeot en Batavette sloop p. st. f 25.-, Berini f 100.-, Magneet f 90.-, minifietsen v.a. f 50.- Zündapp autom. f 90.-. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

Te k. PUCH Maxi, i.z.g.st. Voortstr. 42, Nieuwenhagen.

Gevr. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha. Telef. 045-311492. x

Te k. dichte RACEKUIP van Kreidler, z.g.a.n. Op de Toren 62, Nuth.

Te k. ZÜNDAPP, bj. '74, i.z.g.st., f 1000,-. Tel. 045-213365.

Te k. dames-heren BROMMER, merk Vespa Ciao f 600,-. Akerstr. 136, Hoensbroek.

GELD EN GOED

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. 2e hypotheken binnen 48 uur kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Persoonlijke lening, financiering, 2e hypotheek, voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. Financieringsbank Hufima, Kruisstraat 32, Heerlen, tel. 045-711551. x

LANDBOUW

TRACTORBANDEN in div. merken Michelin, Kleber e.a., korting 40-50%, in alle maten, sterren en velgen, voor dubbel montage, rubber stalmatten. J. Rouwette Klimmen, 04405-1286. x

Partic. vraagt goed HOOI te k. Kampstr. 40 Schaesberg, tel. 311212.

Ca. 24 are BOS te koop. Br. ond. no. V 9033 L.D. Valkenburg.

Te k. RIJPAARD met rijzadel en hoofdstel. Tel. 043-31475.

2½ ha HOOIGRAS te koop, omgev. Wijlre. Goede opbrengst. Tel. 045-251638.

Renault-TRACTOREN. Collé Echt, tel. 04754-2164, b.g.g. 04499-1889. x

ONDERWIJS

AUTORIJSCHOOL „DIEMANT", automatic en schakelauto's, Heerlen, telef. 722570; Brunssum, Schumanstraat 8; Kerkrade, telef. 457724. x

VAKANTIE

Preissensation. — SEGEL-KAJÜTBOOT 6x2 m, 15 qm, 600 kg, Ballastanteil 49%, kompl. eingerichtet und Seereling, sowie allen Beschlägen, segelfertig 13.950.- DM. — Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5 Tel. 09-49245143663 x

VOUWCARAVANS. Freetime v.a. f 3695,-, de ideale vouwwagen met o.a. polyester bak; tevens diverse occasions. Sport Tillemans, Heerenweg 338 (langs route Heerlen-Brunssum). x

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst, IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoerig prijzen vanaf 5895,- Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. nu met f 1000.- korting voortenten nu nog m. 10% korting inr. en financ. tot 60 mnd. direct steeds keuze uit 30 caravans Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o nation houthandel tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig. x

BAGAGEWAGENS, nog enkele nieuwe bagagewagens met dekzeil, 250 kg f 570.-, 350 kg f 630.-. Caravan Stock, Demertstr. 6, Heer-Maastricht, tel. 621793 tot 9 uur. x

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland). x

STACARAVAN te huur v.a. 30-7 op camping te Montfort. Tel. 045-214132.

CARAVAN-SHOW van toeren stacaravans. O.a. Eifelland Eriba, Munsterland, Wolf, Colorado, Opmeer - min. Abrahome. Grote keuze in gebruikte caravans ± 25 st. Inruil en Financiering. Caravan-Import A. Feijts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860-1213. x

CARAVANSHOW van Knaus Luxe en Knaus Comf. serie. Topmerk van Duitse caravans, vouwcaravans Trigano v.a. f 3295,-, compl., ook met bermkeuken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en atelier. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, Heerlen (N.). Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. x

Luxe KIP, type 320, '71, 4 p., 2 tafels, w.pomp, grote voortent (w.c.), f 3950.-. Na 14 uur 04403-3170. x

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6 te Kerkrade tel. 455088. x

Te k. alum. SPEEDBOOT met 60 pk buitenb.-motor, incl. trailer, afdekzeil en ski's, prijs f 5500.-. Nieuwstraat 38, Beegden, telefoon 04747-1371.

Familie, verlofgangers, 5 pers., zoeken voll. gemeub. HUIS of flat voor de periode 9 juli t.m. 3 aug. '77, in of rondom M'tricht, Heerlen, Kerkrade. Opgave ond. tel. 045-456230.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. verw. en voortent. Horicherhofstraat 18, Heerlen, na 18 uur. x

Te k. mooi ZOMERHUIS met compl. inboedel. Lunastrand Lommel (B.), tel. 040-414527. x

Te k. stalen JACHT 6.30 m, 235 br., 40 pk b.b.-motor, 6 mnd. oud. f 13.000.-. Br. ond. no. B 2418 L.D. Brunssum. x

Te k. STACARAVAN, 3 mnd. oud, 10 m lang, toilet, douche, terras, compl. aangesl. Direct te aanv. Standplaas Camp. Hommelheide Susteren, f 5000.- onder nwprijs. Te bevr. 04499-1796. x

Neues rassiges MOTORBOOT mit 35 PS Chrysler und Anhänger 9.900.- DM. Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5, Tel. 09-49245143663. x

CARAVANTENTEN alle maten, luxe uitvoering, topmerk, nu met een hoge extra korting zolang de voorraad strekt Caravan Stock, Demertstraat 6, Heer-Maastricht, tel. 621793 tot 9 u. x

Te huur weg. omst. TOURCARAVAN van 8-7 tot 22-7. Tel. 04490-1006.

GEVONDEN-VERL.

Bruine PORTEFEUILLE Teg. hoge beloning terug te bez. H. Dunantstr. no. 459 Brunssum-Nrd. x

HUWELIJK

Heer, 38 jaar, zoekt kennismaking met DAME 30 t.m. 40 jaar. Br. ond. no. B 139 L.D. Heerlen.

Soc. voor Alleenstaanden. Heden, woensdag, gaan we met ons dansorkest „De Galanties" naar de grote zaal BOVEN wegens de enorme drukte. Wij hopen dan ook dat u allen weer een gezellige avond zult hebben. Vr. uitn. Het Bestuur, Chalet, Komeetstraat 25A, Treebeek-Heerlen, tel. 045-313064.

Nette heer, 64 jaar, in bez. van auto, zoekt VROUW, 55-60 jaar, om er samen nog iets van te maken, geen uitgaanstype. Briev. ond. no. H 3786 L.D. H'broek.

Jonge man, 37 jaar, 1.68, rijksambt., zoekt lieve slanke VROUW, 25-35 jaar, kind geen bezw., om samen een mooie toekomst op te bouwen. Br. met foto, op erew. retour, ond. no. C 139 L.D. Heerlen. x

BRIGITTA, 28 Jahre, Fabrikantentochter, schlank, hübsch, bezaubernd, dunkelblond, sehr attraktiv, auch hausfraulich versiert, sucht den Mann fürs Leben. Ehevermittlung Elisa Kroll 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642 - 10 Jahre Erfahrung.

geweldig GOEDKOOPTE FEEST!

Suiker,zout	Advies prijs	Nieuwe prijs
Jozo zout pak kilo	-,34	-,15
Basterd suiker bruin/wit pak	1,16	-,97
Suiker kilo pak minimum pr.	1,88	1,60
Tablet suiker kilo	2,45	1,97

Wijnen	Advies prijs	Nieuwe prijs
Rose de fruits literfles	2,59	1,69
Framb./bessen tic literkruik	2,98	1,95
Vruchtenvermouth literfles	3,25	1,98
Notenwijn 0,7 l. fles	3,10	1,98
Moosblumchen 0,7 l. fles	3,25	2,15
Rosé d'anjou 0,7 l. fles	3,65	2,65
Bloedwijn 0,7 l. fles	4,95	2,95
Graves supérieur 0,7 l. fles	4,75	3,39
Sherry selected medium 0,7 l. fles	5,25	3,69
Cinzano rood/wit 0,7 l. fles	5,95	3,89

Cosmetica	Advies prijs	Nieuwe prijs
cadum zeep stuk	-,95	-,39
Palmolive zeep 3 stuks	2,09	1,49
Palmolive shampoo flacon	-,69	1,75
Azur tandpasta tube	2,55	1,79
Lux toiletzeep stuks	2,10	1,79
8 x 4 deodorant stick	4,95	1,98
Sunsilk shampoo flacon	4,20	1,98
Mac Leans tandp. tube groot	2,60	1,98
Odorex roller flacon	5,25	2,25
Tandenborstel Jordan	3,40	2,25
Junior anti klit flacon	4,30	2,65
Zeven kruiden shampoo flacon	3,60	2,89
Proset versteviger flacons	3,80	2,95
Blend-a-med tandpasta tube	4,20	2,95
Zwitsal baby-shampoo flacon	4,25	2,98
Sunsilk haarlak bus	5,50	2,98
Rexona deo spray bus	4,95	2,98
Dr. Schupp schuimbad flacon	4,20	3,55
Mum deodorant flacon	4,95	3,75
Nivea sunmilk flacon	7,50	4,98

Zuivel	Advies prijs	Nieuwe prijs
Envema margarine pakje 250 gram	-,74	-,55
Blue band margarine pakje 250 gram	-,77	-,69
Zeeuws meisje pakje 250 gram	[illegible]	-,69
Croma pakje 200 gram	-,94	-,79
Crox halvarine kuipje 500 gram	1,45	-,89
Sun halvarine kuipje 500 gram	1,47	-,93
Becel kuipje	1,35	-,98
Smeerkaas Goudkuipje	1,25	1,05
Boursin doosje	1,55	1,39
Gouda's Glorie marg. kuipje 500 gram	1,95	1,59
Becel koffiemelk 0,5 l. fles	1,95	1,69
Resi frituur vet pak 500 gram	2,65	1,89
Ossewit 4 pakjes + 1 gratis	4,25	3,79
Jong bel. Goudse k. 500 gram	5,25	3,95
Belegen kaas 500 gram	5,55	4,10

Papierwaren	Advies prijs	Nieuwe prijs
Fresia toiletpapier pak 4 rollen	1,47	-,99
Servetten wit pak 100 stuks	2,10	1,35
Tissue toiletpapier pak 4 rollen	3,10	1,59
Page zakdoekjes 10 pakjes	2,60	1,75
Page keukenrollen tissue 2 stuks	3,20	1,85
Vuilniszakken Komo keur 20 stuks	[illegible]	2,98

Melkbrood 800 gram	1,72	1,48
4 Hanekammen	10,40	2,35

Diepvries	Advies prijs	Nieuwe prijs
Spinazie tegel pak 450 gram	-,95	-,59
Bami-nasi schijven pak 4 stuks	1,45	1,19
Sperciebonen pak 500 gram	1,58	1,19
Bitterballen pak 18 stuks	1,85	1,19
Kroketten pak 8 stuks	1,85	1,19
IJsrol liter	2,40	1,45
Patat frites zak 900 gram	2,25	1,49
Saté 3 stokjes	1,98	1,59
Fricandellen pak 4 stuks	1,85	1,69

Wasmiddelen	Advies prijs	Nieuwe prijs
Afwas met citroen literflacon	-,89	-,59
Dreft E2 pak	2,65	1,89
Biotex groen gemakspak	2,72	2,19
Softlan wasverzachter 1,7 l. flacon	4,95	2,25
Ajax allesreiniger kilo flacon	3,45	2,39
Kwak fosfaatarm waspoeder zak 2 k.	4,95	3,49
Dobbelman blauw zak 2 kilo	6,45	4,89
Duo bont zak 2 kilo	5,95	4,95
All draagkarton 2 kilo	8,75	6,25
Dixan draagkarton 2 kilo	8,75	6,25

NETTORAMA

Meelprod.	Advies prijs	Nieuwe prijs
Instant pudding div. smaken pakje	-,46	-,19
Paneermeel pakje	-,54	-,35
Macaroni zak 500 gram	-,95	-,69
Spaghetti pak 500 gram	1,09	-,69
Dessert saus kersen fles	1,19	-,79
Oryza prijsrijst pak	1,18	-,85
Bloem 1000 gram	1,30	-,88
Bourbon alle smaken pak	1,10	-,92
Flitsrijst pak 400 gram	1,27	-,99
Anco mie pak 500 gram	1,55	1,05
Brinta pak 500 gram	1,54	1,29
Cornflakes pak	2,47	1,99

Koffie, thee	Advies prijs	Nieuwe prijs
blikje buisman 125 gram	-,88	-,65
Koffiefilters nr. 2 pak	1,10	-,79
Gala theezakjes pak	1,19	-,89
Koffiemelk blikjes 3 stuks	1,35	-,99
Koffiemelk Santo-half literfles	1,85	1,29
3M Duikertjes thee pak 40 stuks	1,77	1,29
Completa pot 200 gram	2,25	1,39
Benco instant cacao pot 400 gram	4,20	2,98
Zwarte kat koffie pak 250 gram	6,26	5,39
Gala koffie pak 250 gram	6,26	5,39

Originele riblappen kilo	11,98
Kuikenbouten/borsten kilo	5,98
Rundergehakt speciaal kilo	7,98
Ossestaart kilo	3,98
Gebraden gehakt 100 gram	68

Kindervoed.	Advies prijs	Nieuwe prijs
Liga pak	-,88	-,64
Olvarit blauw pot	-,95	-,65
Olvarit rood pot	1,12	-,75
Olvarit kleutervoeding pot	1,29	-,85
Olvarit kindervoeding pot	1,78	1,29
Carvan cevitam fles	3,65	2,59
Suja luiers pak 30 stuks	4,25	2,89
Kleenex kombi luiers voor de peuter pak	5,45	2,98
Pampers voor de peuter pak	5,95	3,95

Soepen	Advies prijs	Nieuwe prijs
California soep champ./asperge pakje	-,85	-,45
California soep kip/tom./groente/verm. pk.	-,79	-,45
Bouillon blokjes pakje	-,88	-,65
California groentesoep blik	1,15	-,69
California groente/tomatensoep blik	1,15	-,69
California kippe. of tomatensoep blik	1,15	-,69
Aroma california nr. 3 flesje	1,65	1,19
Kippevlees in bouillon pot	2,25	1,45
Knorr vleesbouillon pakje	2,10	1,79

Conserven	Advies prijs	Nieuwe prijs
Spinazie literblik	1,10	-,68
Appelmoes literblik	-,93	-,69
Bruine bonen 3/4 pot	1,25	-,79
Rode kool 3/4 pot	1,35	-,79
Sperziebonen chin. blik	1,25	-,89
Wortelen 3/4 pot	1,45	-,99
Sperciebonen 3/4 pot	1,65	1,15
Doperwten z. fijn literblik	1,65	1,25
Asperges blik	2,25	1,75

Bier en fris	Advies prijs	Nieuwe prijs
Happy vruchtenlimonade literfles	1,09	-,65
Happy cola/espri literfles	1,09	-,65
Jus d'orange literfles	1,40	-,89
Coca cola literfles	1,37	1,09
Seven up literfles	1,37	1,09
Jaffa sinaasappelsap literpak	1,77	1,19
Amstel bier kr. 0,5 l. flessen, min. prijs	16,80	12,13
Grolsch bier krat 20 beugelfl.	15,40	12,95
Heineken bier krat 0,5 l. flessen	16,80	13,—

Sauzen,zuren	Advies prijs	Nieuwe prijs
Atjar tjampoer jampot	1,05	-,79
Mosterd bierpul	1,25	-,89
Golden Wonder slasaus 0,5 l. fles	1,35	-,95
Zilveruitjes 3/4 l. pot	1,65	1,19
A'damse uiten 3/4 pot	1,65	1,19
Augurken WP C 3/4 pot	1,80	1,19
Diamant bouillon trio pack	1,75	1,29
Duyvis slanksaus fles	1,95	1,39
Fritessaus voorraadbus	2,20	1,49
Sla olie 0,5 l. fles	1,98	1,59
Mayonaise Gouda's Glorie pot 620 gram	3,25	1,95
Zonnebloemolie literfles	4,60	3,95

Koekjes	Advies prijs	Nieuwe prijs
Frou frou pakje	-,79	-,49
Marie rollen	-,85	-,55
Zeeuws rondje pak	1,45	-,88
Mergpijpjes pak 5 stuks	1,47	-,89
Cano's pak	1,45	-,95
Landenbiscuit pak	1,47	-,98
Bakkerbatons pak	1,36	-,98
Negerzoenen pak 10 stuks	1,45	-,99
Krakelingen pak	1,65	-,99
Hazelnootkoeken pak	1,65	-,99
Gevulde koeken pak 6 stuks	1,45	1,15
Marie biscuit Verkade rol	1,45	1,19
Cocos macronen pak	1,65	1,35
Eierbiscuit familiepak	2,60	1,98

Om u te overtuigen van de absolute bodemprijzen deze week extra!!!

Kilo gehakt 3.98
geldig tot 9 juli 1977
NETTORAMA Wie doet 'm na!

Middel VLAAI 2.50
100% fruit nu
geldig tot 9 juli 1977
NETTORAMA Wie doet 'm na!

RADION Hele koffer 2.98
2 kilo nu
geldig tot 9 juli 1977
NETTORAMA Wie doet 'm na!

NETTORAMA DISCOUNT

totaal goedkoper

RIJKSWEG-NOORD 33 SITTARD. TEL. 4553.